

NUESTRA
ARQUIT
180
E.2
07/44



GRUPO DE CASAS EN MARTINEZ

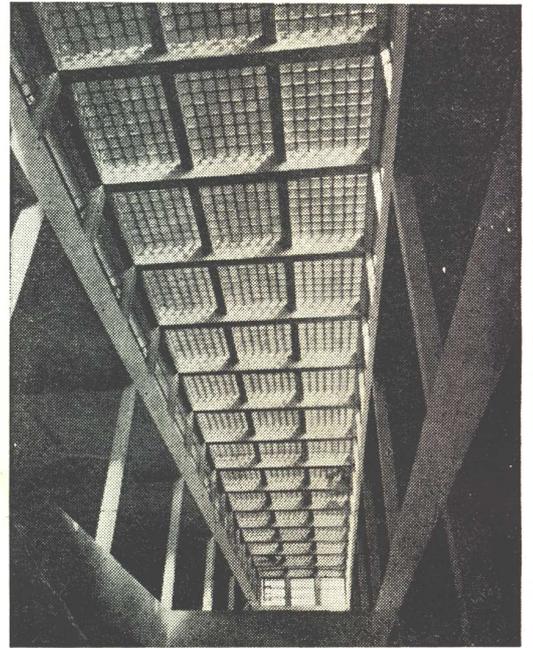
Bs. AIRES, JULIO 1944

NUESTRA ARQUITECTURA

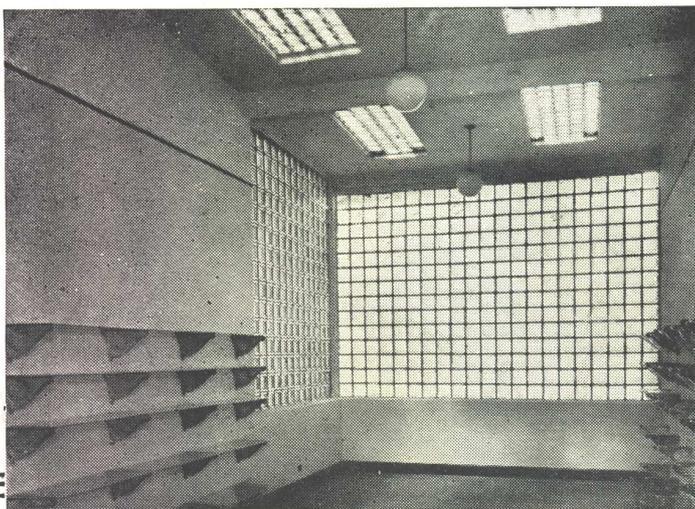
Correo Argentino Casa Central	FRANQUEO PAGADO
	CONCESION N.º 291
CORREO ARGENTINO	TARIFA REDUCIDA
	CONCESION N.º 1089

PISOS *y* CLARABOYAS
de **VIDRIO**

MASLUZ



TABIQUES *de* VIDRIO



STENDHAL



CRISTALERIAS PICCARDO S. A.

BELGRANO 732



U. T. 33-6951



BUENOS AIRES

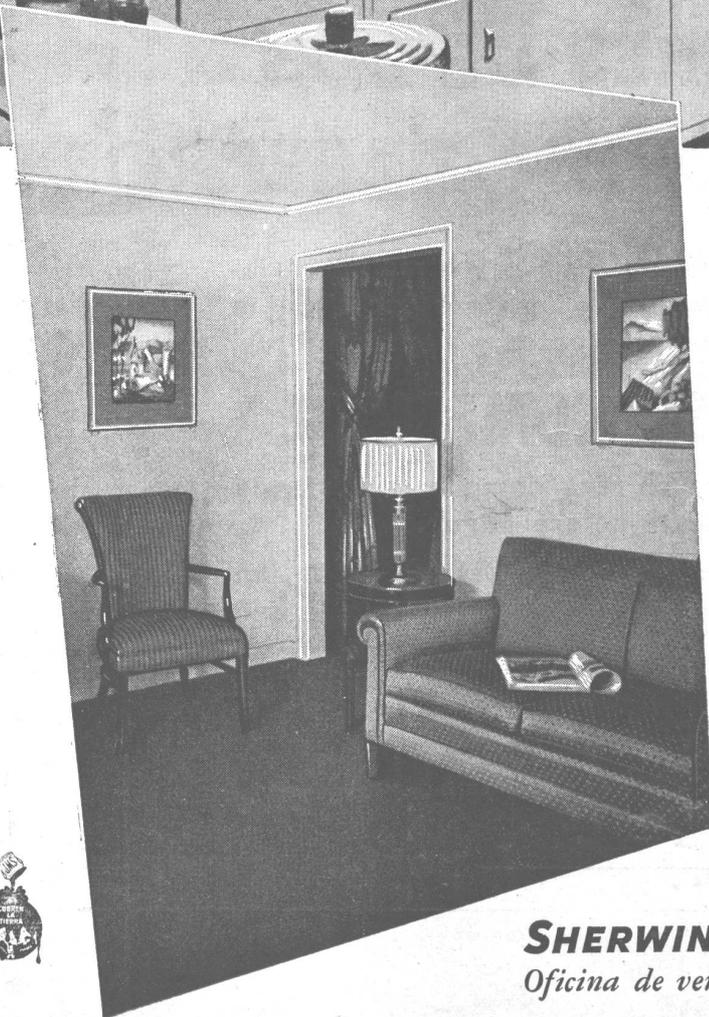
-2-

Los Profesionales y Propietarios
prefieren las Pinturas



SHERWIN-WILLIAMS

Las pinturas Sherwin-Williams son preferidas por los profesionales y propietarios por su extraordinaria calidad, traducida en su rendimiento y duración.



Semi-Lustre

es la pintura más indicada para interiores donde se requiere constante limpieza y hermosura. Produce una superficie satinada de la que resulta fácil quitar las manchas con simplemente lavarla con agua y jabón. Esta ventaja lo hace especialmente recomendable para baños, cocinas y pasillos en residencias, hospitales, etc.

Flat-Tone

Esta pintura es la máxima expresión de belleza en la decoración al óleo de interiores. Ofrece un acabado mate, lavable y sanitario, que da siempre a paredes y cielorrasos ese aspecto de frescura que tienen las superficies recién pintadas.

Solicite informes:

SHERWIN WILLIAMS ARGENTINA S.A.

Oficina de ventas: Corrientes 222 - U. T. 32 (Dársena) 3045
Buenos Aires



GRAN FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA-TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA
Alberdi S.A.

ESCRITORIO y ADMINISTRACIÓN
SANTA FE 882 - ROSARIO
U. T. 22936

Premiadas con el Primer Gran premio en la
Exposición de la Industria Argentina 1933-34

ADHESION A LA "SEMANA DE
LA INGENIERIA ARGENTINA"

Distribuidores:

JOSE M. DIANTI - Rivadavia 10244

O. GUGLIELMONI - Av. de Mayo 634

JUAN PREDA - Garmendia 4805

EMPLEE EN SUS OBRAS
TEJAS Y BALDOSAS
ALBERDI

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

Administración: SANTA FE 882 - U. T. 22936 - ROSARIO
o al Representante en Buenos Aires:

O. GUGLIELMONI

AVDA. DE MAYO 634 - (Piso 1º) - U. T. 34-2792 - 2793

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

EN INTERÉS DE LOS CONSUMIDORES DE HIERRO

para estructuras de hormigón armado y otras aplicaciones, así como por la seguridad de las obras que ejecutan los señores Ingenieros, Arquitectos y Constructores.

ROGAMOS SE COMPRUEBE

si el Hierro que se les entrega como procedente de nuestra acería es realmente de ese origen.

Nuestros aceros producidos por el sistema de fusión Siemens-Martin, son homogéneos, de resistencia uniforme y constituyen una garantía de eficiencia y calidad.

LA CANTÁBRICA

S. A. M. I. y C.

755 - MORENO - 765

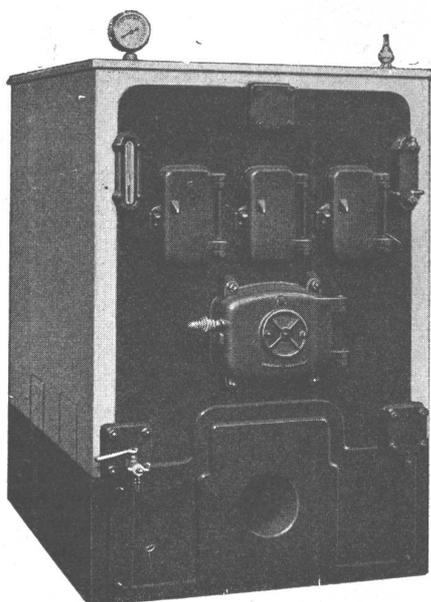
BUENOS AIRES

CALDERAS y RADIADORES

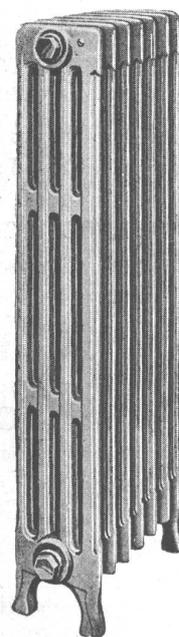


INDUSTRIA
ARGENTINA

PARA CALEFACCION CENTRAL



Entre los más variados modelos de calderas y radiadores , el profesional hallará aquellos que más se adaptan a sus propósitos.

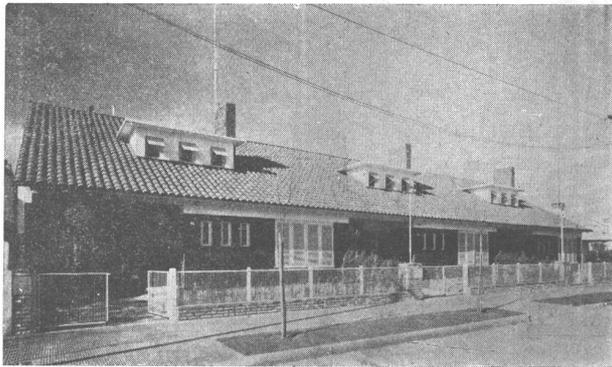


La instalación de la calefacción central para que sea eficiente y segura requiere la elección de calderas y radiadores de características técnicas inmejorables y es por esto, que le aconsejamos la utilización de las calderas y radiadores  Totalmente contruídos de fundición, y que por su rendimiento, duración y presentación, son los más adecuados, para una perfecta calefacción central, en cualquier ambiente.

TAMET



CHACABUCO · 132 · BUENOS AIRES



Obra: FERNANDEZ ESPIRO N.º 52, 62 y 72 - SAN ISIDRO
ING. ANTONIO U. VILAR
Empresa Constructora: F. R. SCHMIDT

AÑO TRAS AÑO ...
AUMENTA EL CONSUMO DE LOS
AZULEJOS Y PLACAS DE OPALINA

“VICRI”
INDUSTRIA ARGENTINA

CONSAGRADOS COMO LOS MEJORES Y MAS ECONOMICOS
POR LOS MAS PRESTIGIOSOS PROFESIONALES
Y LO CERTIFICAN LAS PRUEBAS Y ENSAYOS REALIZADOS POR LABORATORIOS OFICIALES



Adherencia perfecta con mezcla común. Se cortan y agujerean con suma facilidad. Elevada resistencia al choque.

Indicados para todos los tipos de viviendas, Hospitales, Sanatorios, Laboratorios, Escuelas e Instalaciones Industriales y en todo lugar donde se desea dispensar una PERFECTA TERMINACION Y MEJORES RESULTADOS CON MENOR COSTO

Obra: JUNCAL 1213
Arquitectos: ASLAN Y EZCURRA
Emp. Construc.: GUTMAN Y WHITE



COMPRUEBELO
Y ADOPTÉLOS
POR CONVENCIMIENTO
PROPIO, APROVECHANDO
SUS POSITIVAS VENTAJAS

*Solicite folletos y muestras a nuestros
Distribuidores o directamente a la Fábrica*

Fábrica Argentina de Vidrios Planos y Anexos

SOC. RESP. LTDA. - CAPITAL \$ 375.000 m/n.

Fábrica y Escritorios: Gral. Hornos y J. B. Alberdi - Caseros, F. C. P.

U. T. 757, Caseros 1378-79



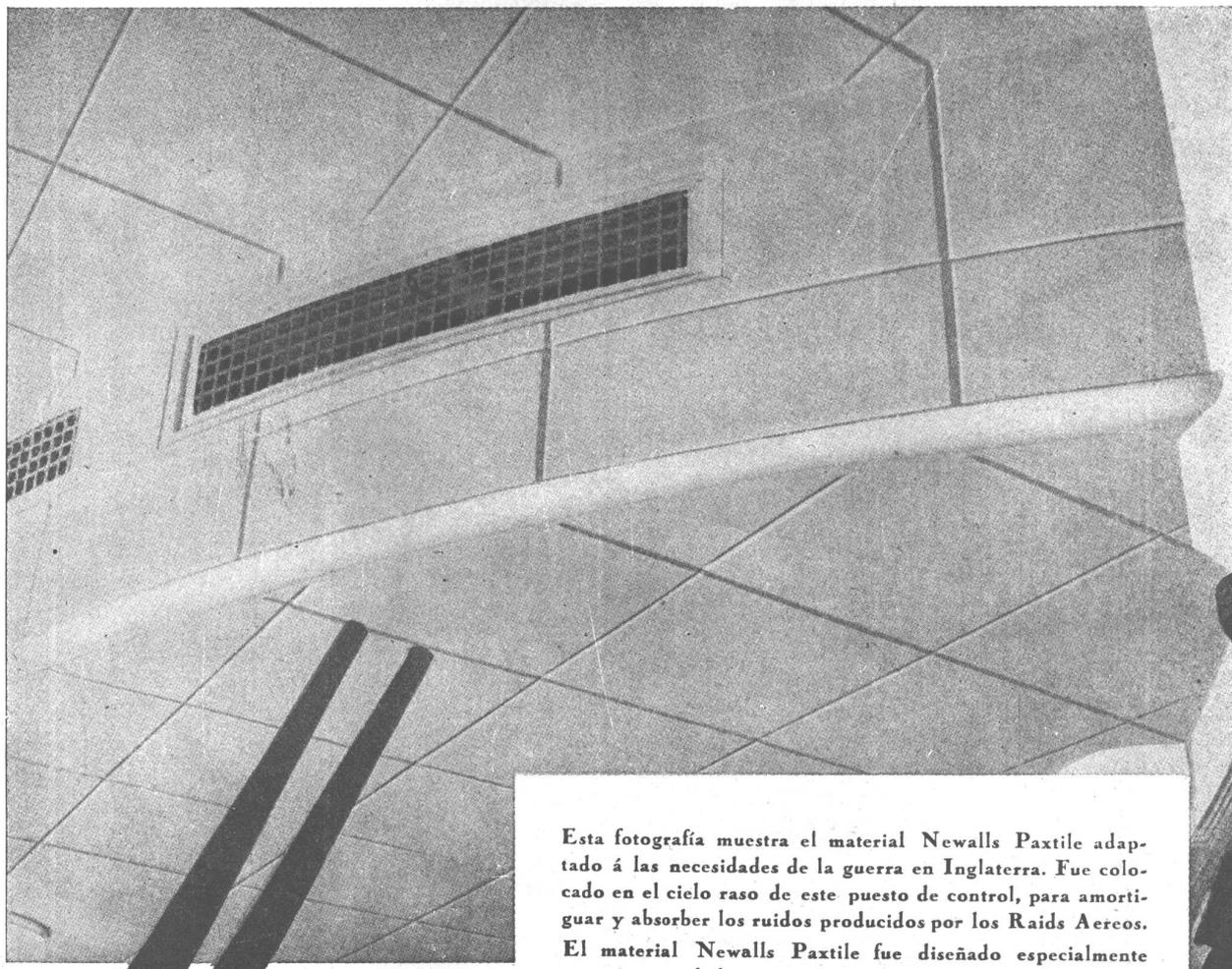
ADHESION A LA "SEMANA DE LA INGENIERIA ARGENTINA"



NEWALLS PAXTILES

Marca Registrada

Colocadas en un puesto de control subterráneo en la Ciudad de Londres, para amortiguar y absorber los ruidos producidos por los Raids Aereos



Esta fotografía muestra el material Newalls Paxtile adaptado á las necesidades de la guerra en Inglaterra. Fue colocado en el cielo raso de este puesto de control, para amortiguar y absorber los ruidos producidos por los Raids Aereos.

El material Newalls Paxtile fue diseñado especialmente como material de acústica para ser empleado en Cinematógrafos, Teatros, Salas de Transmisiones Radiotelefónicas, Auditoriums, etc., etc., así como también para ser colocado en corredores, galerías, etc., etc., donde se desea corregir la acústica y reducir los ruidos.

Siendo el Newalls Paxtile fabricado enteramente de amianto, es incombustible y contra toda clase de insectos.

En nuestro catálogo titulado "Reducción de Ruidos" y "Tratamiento de Acústica", hay una serie de detalles referentes a su aplicación etc., etc., y gustosamente remitiremos un ejemplar libre de todo gasto al que lo solicite.

NEWALLS INSULATION COMPANY LTD. COUNTY DURHAM INGLATERRA

Unicos Distribuidores en la Rep. Argentina:
ARNOTT & Cia. S. R. Ltda.
P. Colon No 482 - Buenos Aires

Representante para Chile, Perú, Bolivia,
Ecuador y Colombia. 
A. DODSON, Casilla 2130, Santiago, Chile

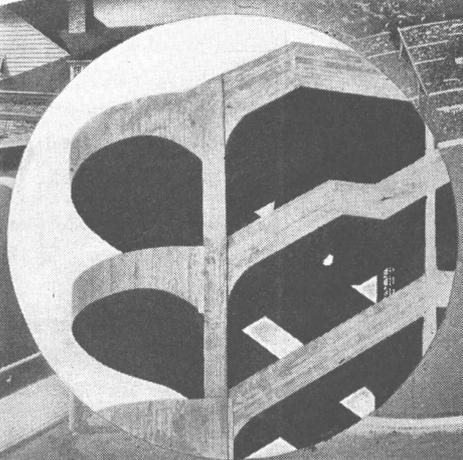
Representante para las Rep. Arg., Paraguay y Uruguay
J. B. ERTOLA
Bm. Mitre 544 - Buenos Aires



VIGOR Y RESISTENCIA

Plena de vigor y resistencia se expresa la vida deportiva argentina. Y sus manifestaciones encuentran los escenarios dignos de la jerarquía de sus atletas y de la adhesión de los espectadores. Grandes estadios se levantan imponentes. Perfectas instalaciones acompañan el progreso técnico del deporte en busca de superación. De ese modo, también el hormigón de Cemento Portland muestra el alto valor de sus aplicaciones a través de las cuales aparece como el material moderno por excelencia, de uso universal.

INSTITUTO DEL CEMENTO PORTLAND ARGENTINO



INTIMIDADES DE LA *Pintura*

Reveladas por primera vez a los Sres. PROFESIONALES.

(6)

Preparadas ya las pinturas, esmaltes, lacas o barnices bajo las extraordinarias condiciones explicadas, falta todavía:

El Examen



Si usted viera el "salón de pruebas" de Apeles, tendría la sensación de que pintores de enorme paciencia han pasado años pintando miles de números y pedacitos de distintos colores, sobre toda clase de paredes, maderas y chapitas metálicas. El conjunto da la impresión de mirar a través de un calidoscopio. Los números corresponden al lote y fecha de fabricación.



El examen se realiza a plena conciencia. Si usted se acerca bien, notará que cada pedacito ha sido golpeado, rayado, lijado o calentado a propósito. Si resistió victorioso estas últimas y duras pruebas, un técnico pinta en blanco las letras O. K. que quieren decir que está bien! De vez en cuando se nota asimismo también un cuadrado tachado con una X colorada, que quiere decir: rechazada!

A esta conciencia examinadora, se debe la uniformidad siempre pareja y de alta calidad de las pinturas, lacas, esmaltes y barnices que llevan el nombre de Apeles. Esa rigurosa exigencia, ha edificado el prestigio que estas pinturas tienen en el mundo entero. Y al prestigio hay que cuidarlo y enaltecerlo!

Los productos de Apeles, realizan en la práctica las esperanzas que los Sres. Arquitectos, Ingenieros y Pintores cifran en su especificación o en su trabajo. Son pinturas en las cuales se puede confiar con tranquilidad absoluta.

Ahora que usted lo sabe, asegure su inversión y su tranquilidad exigiendo la Marca Apeles cuando necesite esmaltes, pinturas, lacas o barnices de cualquier tipo.

Lea nuestro próximo capítulo: "Lista Para El Triunfo"

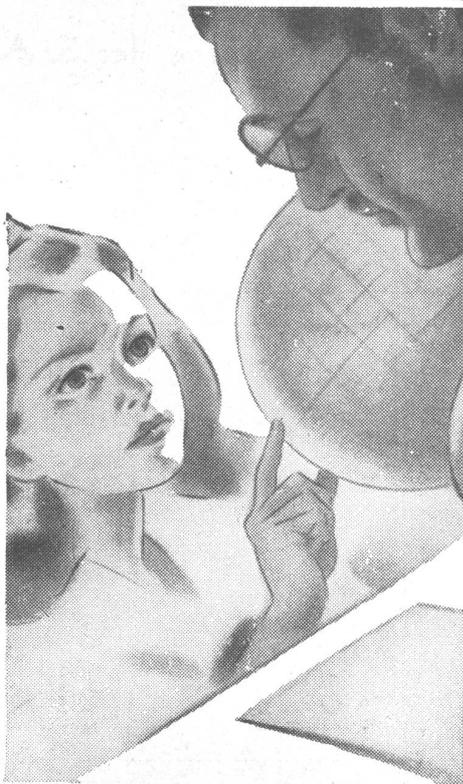


Apeles

PINTURA VIVA!

Revitaliza - Alegra - Protege - Resiste!

SUPER ESMALTE BRILLANTE (30 colores) ESMALTE Y LACAS SINTÉTICAS (40 colores) · PINTURA BRILLANTE (30 colores) · PINTURA ANTICORROSIVA MINERVA (14 colores) · PINTURA AL AGUA (40 colores) · TINTES DE LUSTRE PARA MUEBLES Y MADERAS (8 colores).



Un buen consejo:

Al comparar presupuestos de pintura no tenga en cuenta solamente el precio. Dele también mucha importancia a la seriedad de la empresa, a la excelencia de la mano de obra y a la calidad de la pintura a emplearse.

PRUEBAS AL CANTO:



Magnífico edificio del Apear Palace Hotel, orgullo de la industria hotelera argentina, en el cual se han usado Pinturas APELES y Minerva con gran resultado.

Instituto Italo Argentino
de
Seguros Generales S. A.

Avda. Pte. Roque Sáenz Peña 890 - U. T. 34-6011
Buenos Aires

ANGELERI HERMANOS & CIA.
IMPORTADORES

ARTEFACTOS Y MATERIALES
===== SANITARIOS =====

CALLAO 332

47 - Cuyo 9051

FABRICA
DE
CELOSÍAS

ESTABLECIMIENTO MECANICO
de CONSTRUCCIONES METALICAS

GUZZETTI Y CIA.

SUCESORES DE

GUZZETTI Hnos.

tuvieron a su cargo los trabajos de herrería artística y carpintería metálica en las fábricas SUDAMTEX y CHICLETS ADAMS que se publican en este número.

VELAZCO 1424
BUENOS AIRES

Unión Telefónica
54, Darwin 3976

• **L. Marceillac**
EMPRESA DE PINTURA

En las obras: Fábrica "Chiclets Adams", Fábrica "Sudamtex" y Fábrica "La Sulfúrica", proyectos del Sr. Lyman O. Dudley, todos los trabajos de pintura han sido efectuados por esta empresa.

M. PEDRAZA 2280

U. T. 70, Núñez 8962
BUENOS AIRES

Dirección Técnica
JOSE F. CADENAZZI

MARMOLES
PIEDRAS
GRANITOS
Para todas las aplicaciones

CASA DE LORENZO

En las fábricas SUDAMTEX y LA SULFURICA que se publican en este número, los trabajos de marmolería estuvieron a su cargo.

CORRIENTES 4373

U. T. 79, Gómez 4688

En la obra: Fábrica SUDAMTEX, proyecto del Sr. Lyman O. Dudley, que se publica en este número, **colocó**

PARQUET BALDOSA STANDARD

El único y auténtico "SISTEMA STANDARD"

E. MONRAD

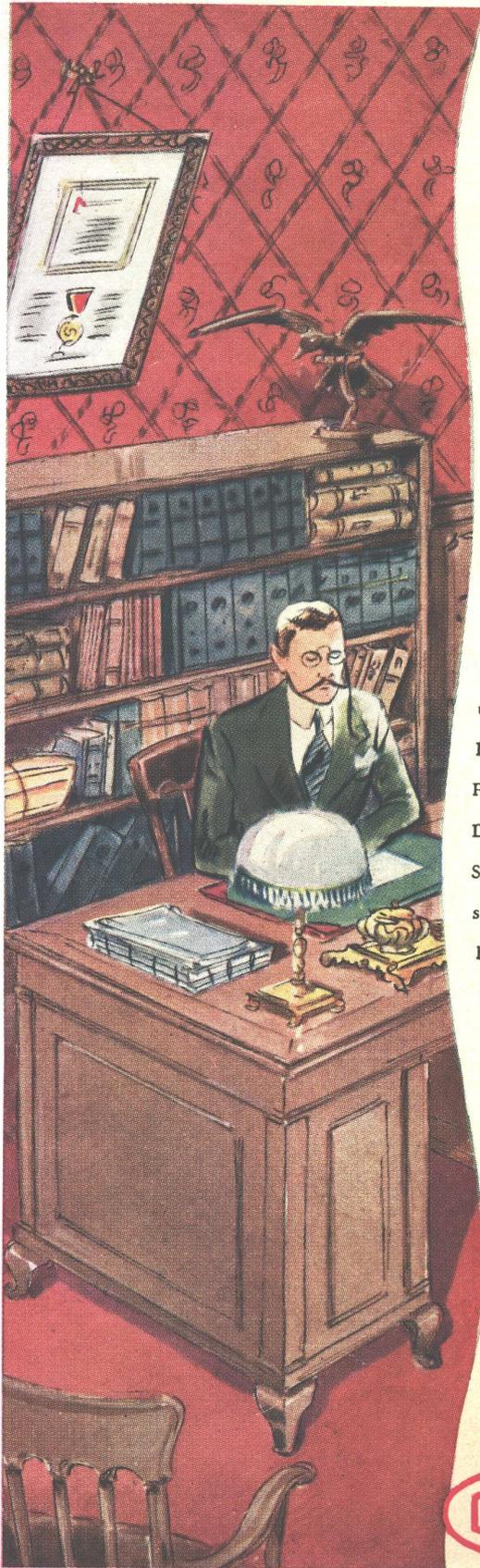
NAZCA 4635/69
U. T. 50, V. Devoto 1299
Buenos Aires

H. BORNHAUSER

=====
EMPRESA CONSTRUCTORA
=====

HIDALGO 31

U. T. 60-4999



Cuarto de trabajo...
sereno refugio
para el que crea...
Sus tonos severos
y su penumbra
simbolizaban ayer
la quietud
de la época...
Hoy han cambiado
y respiran alegría,
luz y color!
Lógica transformación
de los tiempos...
Transformación fácil
sin embargo,
usando Esmalux,
Duco a Pincel y
Pintura para pared
Duperial!...
Sus mágicos tonos,
su gran calidad,
harán de su casa,
como varitas mágicas,
un nido soñado,
un plácido hogar...

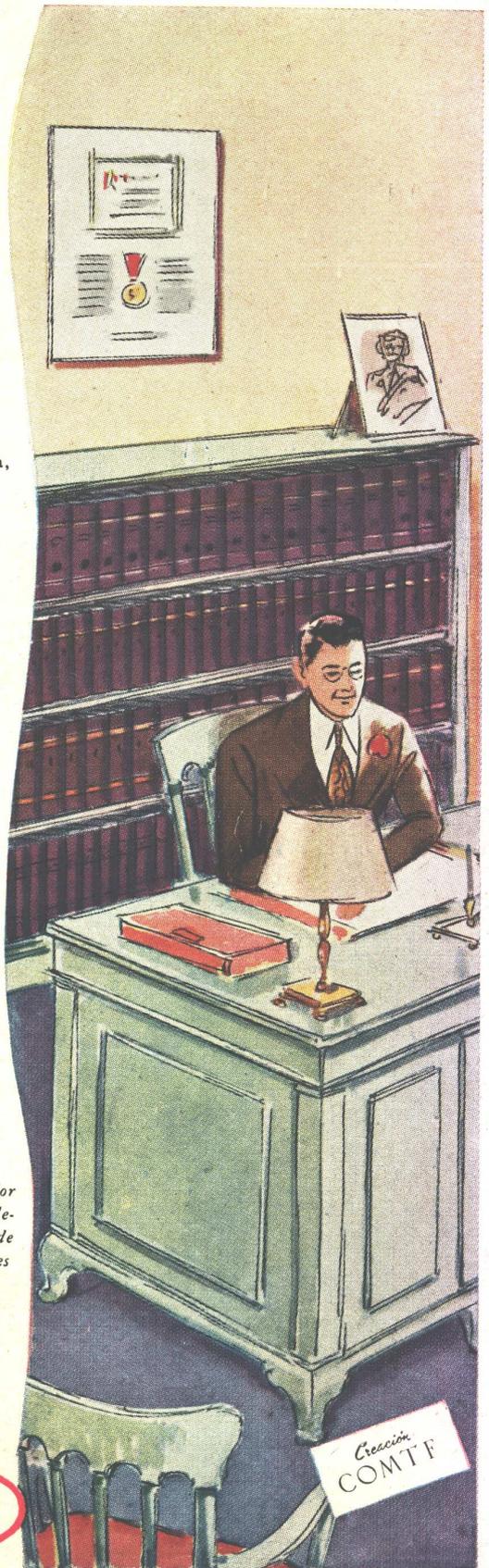
●
*Consulte a su decorador
o arquitecto: él le de-
mostrará cómo se puede
modernizar interiores
con estas pinturas.*

PRODUCTOS

DU PONT

FABRICADOS POR

DUPERIAL



*Creación
COMTE*

Distribuidores: HENRY W. PEABODY & CIA. ARGENTINA LTDA. - Bolívar 1630-70 - Buenos Aires

KREG-O-TEX

TABLAS AISLANTES



**Materiales aislantes del calor y frio para
cielorrasos y paredes y para corrección
acústica, hardboards de todas clases y
con esmaltados en todos colores para
revestimientos interiores, auditoriums,
estudios de broadcastings, etc.**

KREGLINGER LTDA.

COMPANIA SUDAMERICANA S. A.

CHACABUCO 151

BUENOS AIRES

U.T. 33 Av. 2001-8

Para **MEJORAR** el **CONFORT** y el **ASPECTO** del **HOGAR**

PERSIANAS
CORTINAS DE ENROLLAR
CARPINTERIA
DE OBRA

M. A. IRIARTE
MONTES DE OCA 1461

Toldos de obscurecer

Celosías Burdin Zur

PERSIANAS "Airflo" AMERICANAS

SE HA REGLAMENTADO EL EJERCICIO DE AGRIMENSURA, ARQUITECTURA E INGENIERIA

En acuerdo general de ministros, el Poder Ejecutivo dictó un decreto-ley reglamentando el ejercicio de las profesiones de agrimensor, arquitecto e ingeniero.

Simultáneamente se anunció que el Ministerio de Obras Públicas trabaja activamente para dotar de la reglamentación correspondiente a todos los demás profesionales que egresen de las distintas escuelas industriales del país.

TEXTO DEL DECRETO

El decreto de referencia, que está precedido de extensos considerandos, dice en su parte dispositiva lo siguiente:

Artículo 1º — El ejercicio de la agrimensura, arquitectura e ingeniería en la Capital de la República y territorios nacionales queda sujeto a lo que prescribe el presente decreto-ley y a las disposiciones reglamentarias que se dictaren en lo sucesivo.

Art. 2º — A los efectos de este decreto, será considerado ejercicio de las citadas profesiones, todo acto que suponga, requiera o comprometa la aplicación de los conocimientos propios de las personas con diploma de los comprendidos en el art. 3º, y especialmente si consiste en: 1º El ofrecimiento o realización de servicios y obras. 2º El desempeño

de cargos, funciones, comisiones o empleos por designación de autoridades públicas, incluso nombramientos judiciales de oficio o a propuesta de parte. 3º La emisión, evacuación, expedición, presentación de: laudos, consultas, estudios, consejos, informe, dictámenes, compulsas, pericias, mensuras, tasaciones, escritos, cuentas, análisis, certificados, proyectos, etc., destinados a autoridades públicas o particulares.

Quiénes podrán ejercer la profesión

Art. 3º — Solamente podrá ejercer la respectiva profesión la persona titular de alguno de los siguientes diplomas:

1º Los que hayan sido expedidos por una universidad nacional que acredite los conocimientos necesarios en las siguientes ramas: a) agrimensor, ingeniero geógrafo; b) arquitecto, ingeniero arquitecto; c) ingeniero civil, ingeniero químico, ingeniero industrial, ingeniero hidráulico, ingeniero mecánico y electricista, ingeniero electricista, ingeniero electro-mecánico y aeronáutico, ingeniero naval.

2º Los que en adelante expidiere una universidad nacional de los precedentemente enumerados o que correspondan a nuevas profesiones conexas con las que comprende el presente decreto, con tal que su otorgamiento requiera estudios completos de la enseñanza media previos a los de carácter universitarios y que éstos acrediten conocimientos superiores en las respectivas disciplinas.

(Continúa en la pág. 164)

*Desde cualquier
punto de vista*



Desde el punto de vista de:

CALIDAD — FUNCIONAMIENTO — BELLEZA DE LINEAS

los accesorios cromados o niquelados para cuartos de baño, que se producen en nuestros establecimientos, son una garantía para la construcción moderna.

SON ARTICULOS NOBLES

INDUSTRIA ARGENTINA

Venta en todas las casas del ramo

SALAS PUBL.



Establecimientos Metalúrgicos
PIAZZA HÑOS
S. R. L^{da} CAPITAL \$ 1.680.000.000

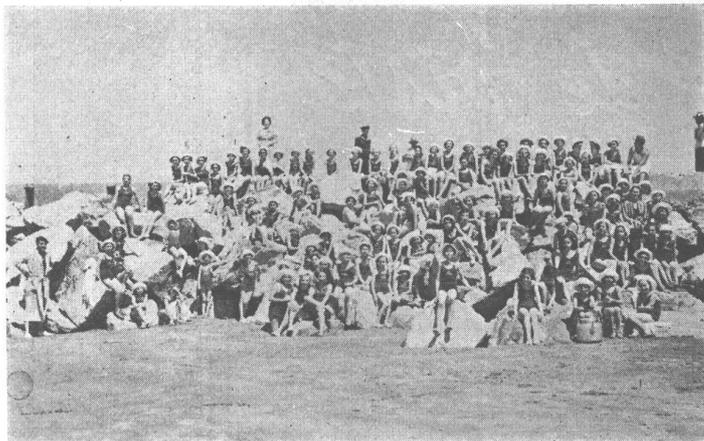
ADMINISTRACION Y VENTAS *EXPOSICION*
ARRIOLA 158 • BELGRANO 502
TALLERES
ARRIOLA 154

ADHESION A LA "SEMANA DE LA INGENIERIA ARGENTINA"

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar a Nuestra Arquitectura

— NUESTRA
ARQUITECTURA 159

SOLIDARIDAD SOCIAL

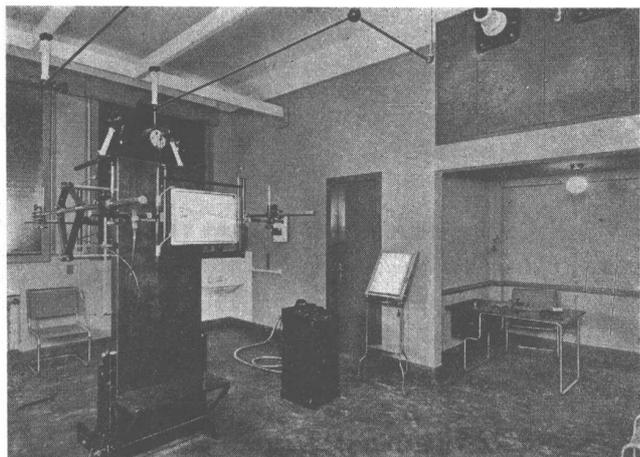


Un contingente de niños a orillas del mar. — La Colonia de Vacaciones de Quequén se halla establecida en un amplio edificio construido ex profeso. En ella veranean anualmente 400 hijos de empleados y obreros de la Empresa, bajo la vigilancia de personal competente y con la asistencia médica necesaria. Después de la temporada infantil se organizan veraneos de personal adulto.

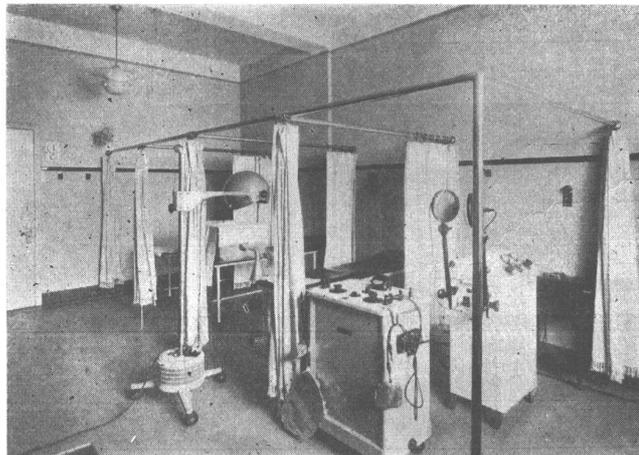
Al proveer a la salud, la seguridad y el bienestar de sus empleados, obreros y familiares, la COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A. (CADE) contribuye a elevar el nivel de vida de más de 26.000 personas y crea las condiciones indispensables para que sus colaboradores puedan consagrarse de lleno al importante servicio público que la Empresa tiene a su cargo.

La obra social que la CADE desarrolla a esos efectos, comprende:

Asistencia sanitaria - Hospitalizaciones - Maternidad - Visitadoras sociales - Pre-



Sala de Radiología. — En la Policlínica de la CADE la salud del personal y sus familiares es atendida por 28 facultativos, en consultorios equipados con los más modernos aparatos e instrumentos. Otros 49 médicos asisten a domicilio a los enfermos que no pueden concurrir a la Policlínica. La atención médica y los medicamentos e inyectables son gratuitos.

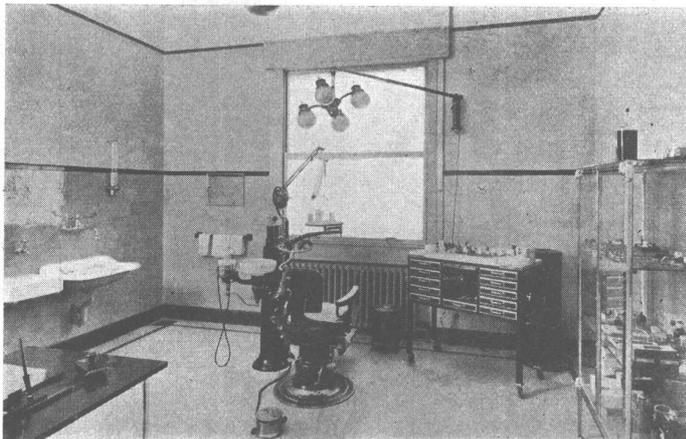


Vista parcial del consultorio de Kinesiterapia, con sus aparatos de onda corta, diatermia, luz ultravioleta y hornos.

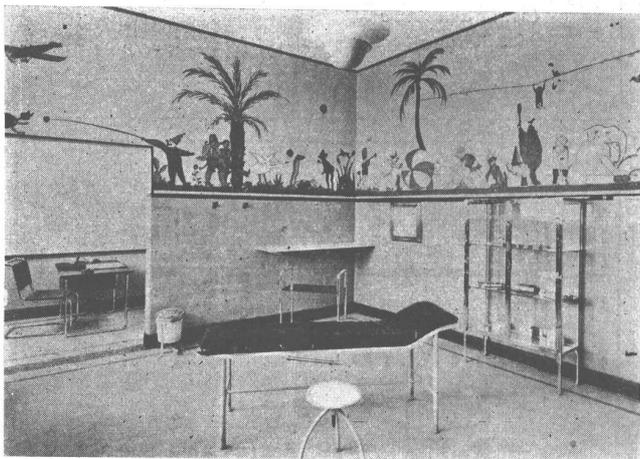
Y EFICIENCIA

vención de accidentes - Campañas profilácticas - Asignación familiar - Créditos - Contribuciones - Escuela de aprendices - Perfeccionamiento profesional - Biblioteca y publicaciones - Estímulo cultural y artístico - Consultorio jurídico - Deportes - Colonia de vacaciones - Proveedurías - Fiestas - Casa social Dock Sud.

Las fotos que ilustran esta nota muestran algunos aspectos referentes a la asistencia sanitaria y a la atención de la infancia.



Uno de los consultorios odontológicos que funcionan en la Policlínica. Las diversas salas destinadas a esta especialidad se hallan a cargo de 17 dentistas.



Consultorio de Clínica infantil, dotado y decorado conforme a su finalidad.

Grupo de niños en el Hogar Infantil. — En caso de enfermedad de los padres, indigencia o abandono del hogar, los hijos del personal son acogidos en el Hogar Infantil, situado en el barrio residencial de Flores. Un personal especializado cuida solícitamente de los pequeños huéspedes.



“Nuestros padres
de 1816...”



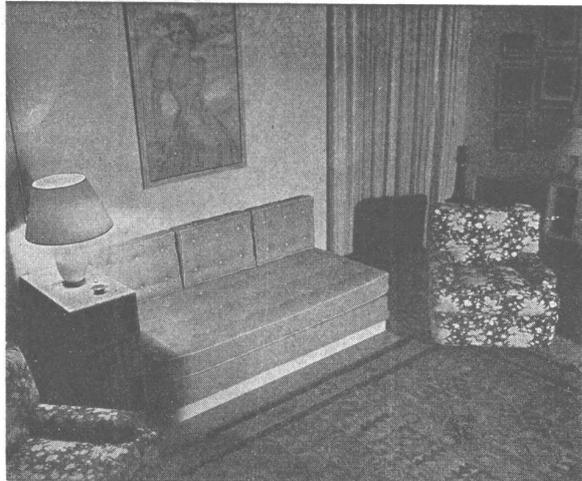
... en la más ruda peripecia del glorioso drama de la emancipación patria, oyeron la inspiración de sus grandes hombres y el grito de los combatientes y de los mártires, y al tocar la derrota, proclamaron la independencia nacional, desvirtuando todos los consejos de la molición o la fatiga y escogiendo entre la muerte o la servidumbre, la muerte de los bravos”.

José Manuel Estrada

Y aquel acto de sublime y heroico patriotismo, henchido de luminosa fe en los gloriosos destinos de la Patria, repercute después en la epopeya emancipadora de medio continente, sellando para siempre la perennidad de la “nueva y gloriosa nación”, conducida a la victoria por el genio del Gran Capitán.

La U. T., que con idéntica fe en el porvenir y la grandeza argentina viene coadyuvando al progreso nacional desde hace más de sesenta años, rinde su homenaje de respeto y admiración a los ilustres padres de la nacionalidad en el glorioso aniversario patrio.

UNION TELEFONICA



Muebles
Tapicerías
Decoraciones

Fendrik Hnos.

Unicamente

Avenida Alvear 1552

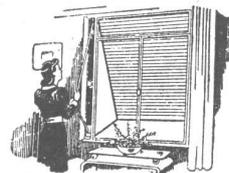
U. T. 41 - 3366 y 1369

CATTANEO

CORTINAS DE MADERA

Proyección a la Veneciana
SISTEMA AUTOMATICO

"8 en 1"



PERSIANAS PLEGADIZAS

"AMERICANA VENTILUX"

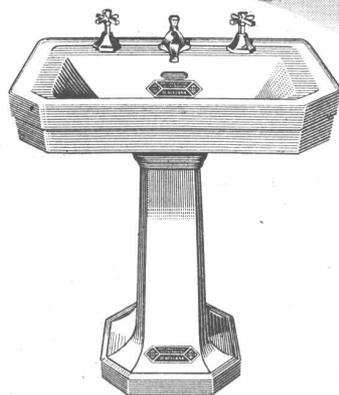
EXPOSICION Y VENTAS

GAONA 1422 • U. T. 59, Paternal 1655

simplem

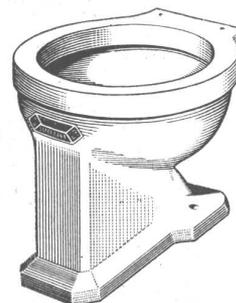
DURCELANA

de máximas cualidades sanitarias



LC N 3 B. Lavatorio a pedestal "CONSTITUCION"

La probada tenacidad, mínima porosidad e inalterable blancura de los afamados productos DURCELANA, ofrecen la mayor seguridad, duración e higiene en artefactos sanitarios.



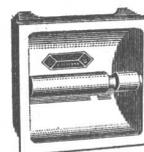
I A T 1 B. Inodoro "ATUEL" aprobado por O. S. N.

Y también:

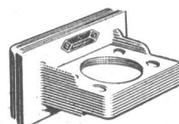
- Bidet "JACHAL" - Inodoro "LIMAY"
- Inodoro "ESQUEL" - Inodoro "TRAFUL"
- Mingitorio "TRIA"
- Lavatorio "CABALLITO"
- Lavatorio "BELGRANO"
- Lavatorio "FLORES"
- Lavatorio "PARQUE"
- Lavatorio a pedestal "RETIRO"



AB 11 - Jabonera sin agarradera

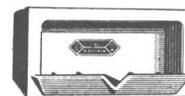


A L O 1. Porta-rollo.



A V 5 4. Porta-vaso y cepillo.

SOLICITE CATALOGO



AB 2 1. Jabonera chica.

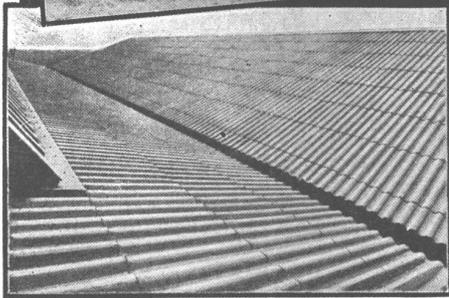
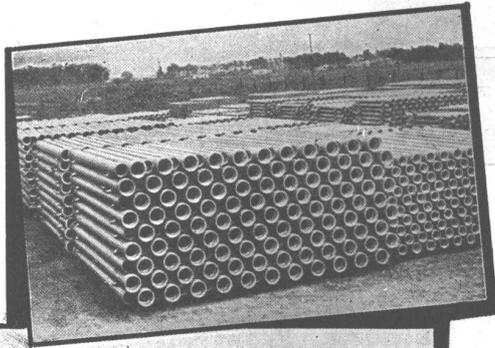
UN PRODUCTO DE



Administración y Fabrica:
ESPAÑA 402 - 600
Avellaneda

Exposición:
CHACABUCO esq. ALSINA
Buenos Aires

PRODUCTOS **MONOLIT** AMIANTO-CEMENTO



EN EL CAMPO Y EN LA CIUDAD
EN LA VIVIENDA Y EN LA INDUSTRIA

MONOLIT

ADHESION A LA SEMANA
DE LA INGENIERIA ARGENTINA

CAÑOS CON ENCHUFE DE UNA SOLA PIEZA - APROBADOS POR O. S. N.
INSTALACIONES DOMICILIARIAS - ACUEDUCTOS - DISTRIBUCION DE AGUA
VENTILACION - CONDUCTOS PARA GASES, PETROLEO, ETC.
CANALIZACIONES INDUSTRIALES - IRRIGACION - ETC., ETC.



EXISTENCIA PERMANENTE DESDE 40 M/M. HASTA 400 M/M DE DIAMETRO

CHAPAS ACANALADAS Y LISAS PARA TECHOS Y CONSTRUCCIONES
PIEZAS PARA TECHOS: CUMBRERAS - CANALETAS - CASQUETES - ETC.
TANQUES - DEPOSITOS PARA AGUA: DESDE 50 HASTA 1000 LITROS
TANQUES AUSTRALIANOS DE TODAS LAS CAPACIDADES.
CAÑOS CUADRADOS Y RECTANGULARES PARA CONDUCTOS DE HUMO, DE AIRE, ETC.
ETC., ETC.

LOS PRODUCTOS **MONOLIT** SON:
RESISTENTES - IMPERMEABLES - INCOMBUSTIBLES
INOXIDABLES - HIGIENICOS - AISLANTES - DE DURACION
ILIMITADA, SIN GASTOS DE CONSERVACION

COMPANIA FIBROCEMENTO MONOLIT - Soc. An. Ind. y Com.

FABRICA EN SAN JUSTO - PROV. DE BS. AIRES

VENTA:

S. A. TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN "TAMET"

CHACABUCO 132 - BUENOS AIRES

SE HA REGLAMENTADO.....

(Viene de la pág. 158)

3º Los expedidos por universidades extranjeras que hayan sido reconocidas o revalidados por una universidad nacional o que lo fuere en lo sucesivo de conformidad a las disposiciones de los artículos 4º, 5º y 6º.

El reconocimiento o la reválida

Art. 4º — Para los efectos de este decreto, el reconocimiento o reválida requerirán en todos los casos la concurrencia de los siguientes requisitos: 1) Que el diploma extranjero haya sido otorgado previo un ciclo completo de enseñanza media, y que acredite conocimientos equivalentes o superiores a los impartidos en las respectivas universidades nacionales. 2) Que el titular del diploma haya aprobado en forma personal y directa, en el país de origen del diploma, las pruebas teóricas y prácticas exigidas por el establecimiento que lo haya expedido.

Art. 5º — El reconocimiento o la reválida se harán: 1º, sin prueba alguna de competencia, cuando el titular del diploma sea argentino, nativo o naturalizado, becado por la Nación o una universidad nacional; 2º, con la exigencia de un examen general que comprenderá las pruebas teóricas y prácticas que se estimen indispensables cuando el titular del

diploma sea argentino nativo o naturalizado con anterioridad a la fecha de expedición del título extranjero; 3º, con las pruebas necesarias para asegurar la competencia en cada una de las asignaturas o grupos de asignaturas incluídas en los planes de estudios vigentes en la universidad nacional respectiva en el momento de solicitarse la reválida, en los casos no previstos por los incisos 1º y 2º, debiendo, además, el revalidante justificar ante la autoridad universitaria correspondiente tener dos años de residencia continuada en la República y que en el país de origen de su diploma es admitida sin mayores exigencias que las de este decreto la reválida de los diplomas otorgados por autoridades nacionales.

Art. 6º — Los disposiciones de los artículos 4º y 5º no se aplicarán a los diplomas que hayan sido o deban ser reconocidos conforme con lo estatuido por la ley número 3.192.

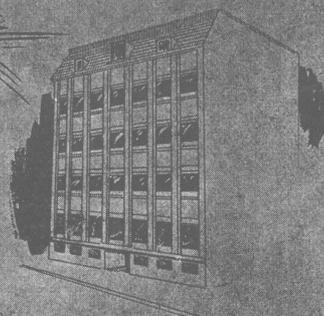
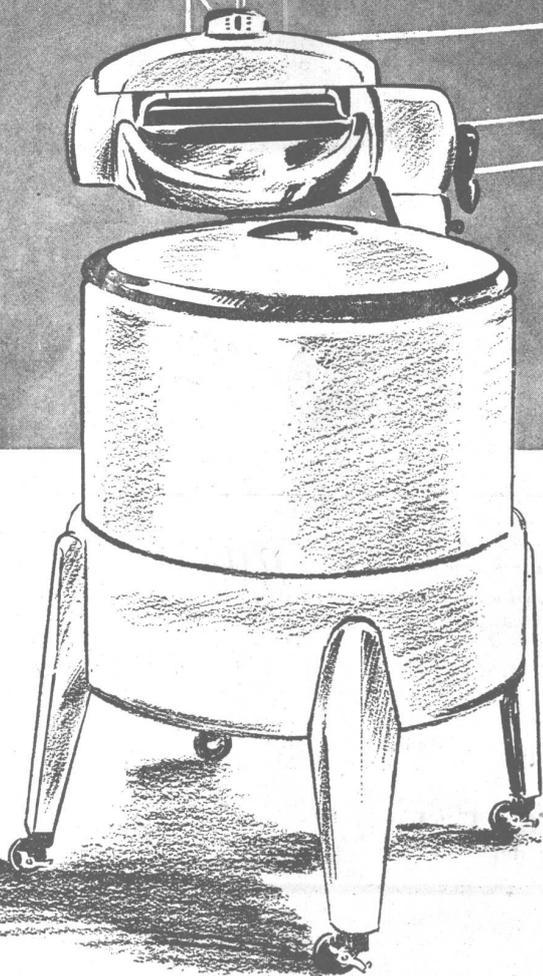
Art. 7º — La prohibición del artículo 3º del presente decreto no comprende: 1º, a las personas contratadas por el gobierno nacional o por las universidades nacionales, las que no podrán ejercer sus respectivas profesiones sino en lo que sea indispensable, directa o exclusivamente para el cumplimiento de su contrato; 2º, a las personas que al entrar en vigor este decreto estuviesen desempeñando en propiedad funciones, empleo, cargos o

(Continúa en la pág. 168)



Los gestores más eficientes
para promover
la locación de departamentos

Nueve de cada diez locatarios de un departamento moderno exigen hoy refrigeración eléctrica...
En breve pedirán Lavarropas SIAM "Sello de Oro"...
Están sus nuevas obras en condiciones de satisfacer esta demanda?



SIAM
Di Tella Ltda.

Avda. de Mayo 1302 - U. T. 37, 1081

Buenos Aires



PRESTAMOS HIPOTECARIOS

CONDICIONES VENTAJOSAS

LIBERALIDAD - RAPIDEZ - ECONOMIA

BANCO POPULAR ARGENTINO

FUNDADO EN 1887

CASA CENTRAL

FLORIDA Y CANGALLO - BUENOS AIRES

SUCURSALES EN LA CAPITAL:

CANGALLO 946 - AVDA. SAN MARTIN 2599

FEDERICO LACROZE 3999 - RIVADAVIA 11200 (LINIERS)

CHARCAS 1299 - AVDA. SAENZ 1202 - CABILDO 3201



DE
**GUATAMBU
y CEDRO**
DE
FABRICACION ARGENTINA

MARCA
HÉINONEN
SIGNIFICA CALIDAD

LARGOS { 160 por anchos de 160 y 155, 150, 127, 125, 122
155 por anchos de 155 y 150, 127, 125, 122
150 por anchos de 150 y 127, 125, 122

ESPEORES 3, 4, 5, 6, 8 y 10 mm.

HÉINONEN

S. A. COMERCIAL E INDUSTRIAL

U. T. 79 - 2891 - 2892

CORRIENTES 4569

BUENOS AIRES

OTRO ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL QUE ADOPTO CALIDAD



El frente de este moderno edificio de la Compañía de Chile Adams, de Buenos Aires, fué revestido con Cemento Blanco ATLAS.



ENRIQUE CARPENTER

SAN MARTIN 687

U. T. 31 - 8058

Buenos Aires



PIZARRAS NATURALES *para* TECHOS

PROCEDENCIA PORTUGUESA

BRASIL 118

U. T. 26, Garay 4430

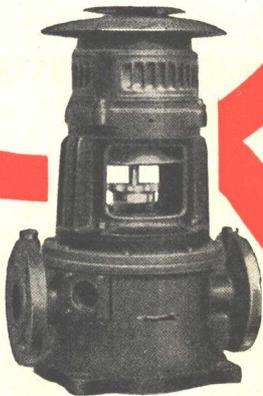
BUENOS AIRES

Medidas { 0.225 x 0.35 m.
0.25 x 0.50 m.

A N G E L E . A N G E L I



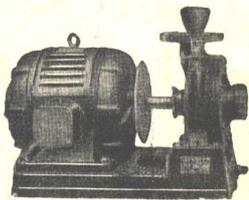
Para uso doméstico
Motor Universal



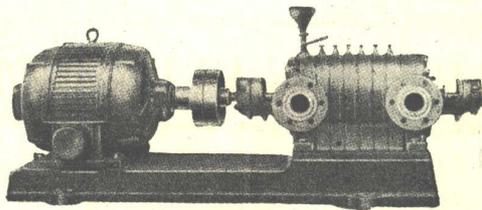
Para circulación de agua
caliente



AUTOASPIRANTES
para uso doméstico



Para riegos y apli-
caciones industriales



Para altas presiones

Marelli

MOTORES MARELLI S. A.

C O R D O B A
SANTA ROSA 65 - Telef. 2142

B U E N O S A I R E S
CALLAO 353 - U. T. 35-4600-01

R O S A R I O
RJOJA 1342 - U. T. 23168

El jardín

¿quién hará el jardín?



¿Lo hará el jardinero?
El jardín es un problema...
¿lo hará el ingeniero?
El jardín es tierra, agua y cielo...
¿que lo haga el poeta!
¿Y por qué no su dueño?

El jardín puede ser la nota vital de la casa. Ilusión de campo entre cuatro tapias ciudadanas, coquetería de verde y verde al borde del camino suburbano, alegre invitación a la vida aquí, como en cualquier parte.

Pero para eso, el jardín debe ser hecho por *quién sabe... y comprende.*

El jardín que usted quiere *será* lo que usted quiere, si lo realiza la gente de Paul. Porque los profesionales que tienen a su cargo la realización de parques y jardines en Paul Hnos. S. A. son técnicos "de alma", que sienten la tierra y el paisaje, sin olvidar que el jardín es para su dueño.

Haga usted una consulta, llamando hoy mismo a U. T. 34-8491

INSTITUTO CIENTIFICO INDUSTRIAL Y COMERCIAL

PAUL HNOS. S. A.

MAIPU 25

BUENOS AIRES

SE HA REGLAMENTADO....

(Viene de la pág. 164)

comisiones de los comprendidos en el inciso 2º, del artículo 2º, mientras se mantengan en ellos y en cuanto sea estrictamente exclusivo de su desempeño; 3º, a las personas con título de competencia expedidos en virtud del artículo 2º de la ley 4.416; 4º, a los titulares de diplomas expedidos por las autoridades nacionales con anterioridad a la vigencia de este decreto, mientras no resulte modificación y extensión del objeto, condiciones, término, lugar de validez u otra modalidad.

Art. 8º — El ejercicio de la docencia, en cuanto se refiere a los títulos habilitados, será regido exclusivamente por las disposiciones de las leyes de la materia y sus reglamentos.

Art. 9º — Las universidades nacionales determinarán las funciones a que habilite cada título expedido o revalidado por ellas.

Uso del título

Art. 10. — El uso del título propio de las profesiones objeto del presente decreto estará sometido a las reglas siguientes: 1º, sólo será permitido a las personas de existencia visible que estén habilitadas por este decreto para su ejercicio; 2º, en las asociaciones, sociedades o cualquier otro conjunto de profesionales entre sí o con otras personas, corresponderá individualmente a cada uno de los profesionales, y en las denominaciones que adopten las mismas, no se podrán hacer referencia a títulos profesionales si no los posee la totalidad de los componentes; 3º, en todos los casos deberá determinarse con precisión el título de que se trata, excluyendo las posibilidades de cualquier error o duda al respecto.

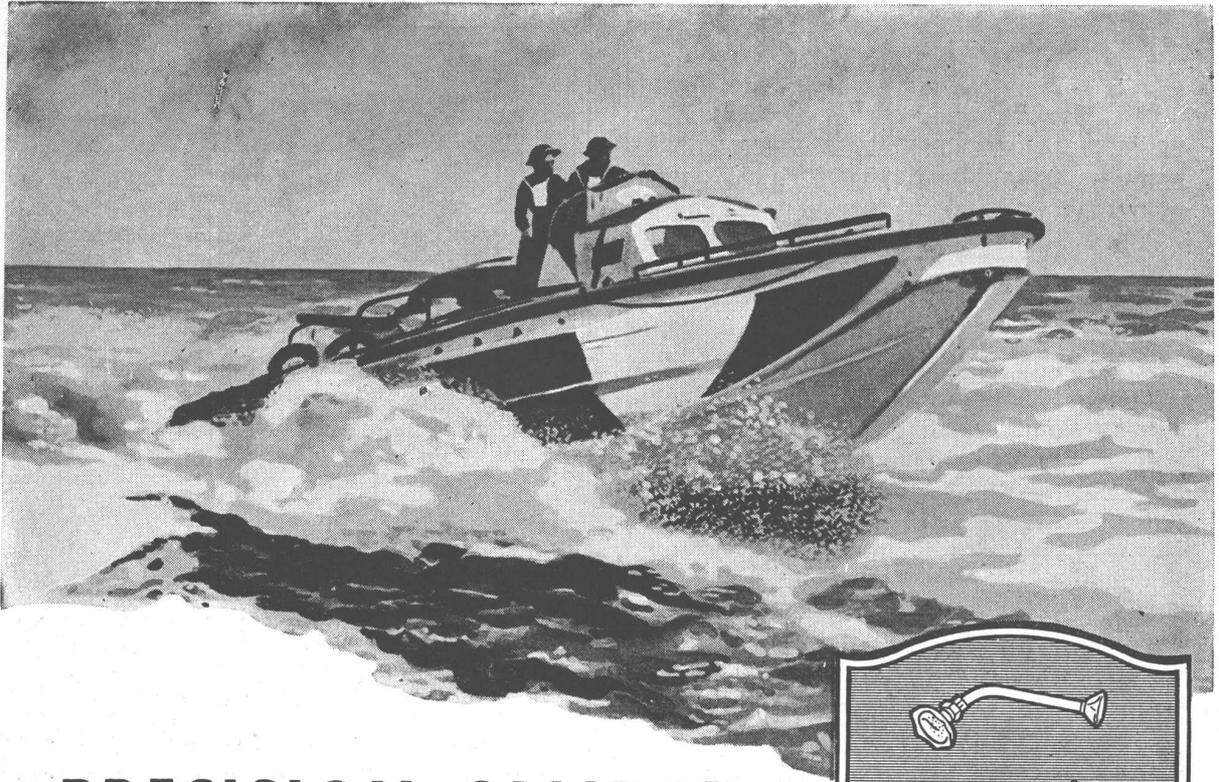
Art. 11. — Se considerará como uso de título toda manifestación que permita referir a una o más personas la idea del ejercicio de una de las profesiones objeto del presente decreto, tales como el empleo de leyendas, dibujos, insignias, chapas, avisos, carteles, etcétera, o la emisión, reproducción o difusión de palabras o sonidos o el empleo de términos como academia, estudio, asesoría, instituto, etcétera.

Art. 12. — Las personas que sin poseer título habilitante en las condiciones exigidas por el presente decreto ejercieran las profesiones a que se refiere o hicieran uso de títulos profesionales violando sus disposiciones, sufrirán la pena de prisión que podrá variar entre un mes y un año, de acuerdo con la importancia de la transgresión.

Créanse los consejos profesionales

Art. 13. — A los efectos del presente decreto, créanse los consejos profesionales de agrimensores, arquitectos e ingenieros constituidos por especialidad e independientes entre sí, a los que corresponderá: 1º, velar por el cumplimiento del presente decreto y demás disposiciones atinentes al ejercicio profesional; 2º, someter al Poder Ejecutivo los

(Continúa en la pág. 173. - 2ª parte)



PRECISION-CALIDAD

ASI como valiosas vidas dependen en la guerra moderna de los materiales empleados, así también los señores arquitectos e ingenieros no vacilan en emplear los accesorios "L.U.", pues saben que están fabricados con materiales de calidad, diseñados por técnicos especializados y perfeccionados en todos sus detalles y representan seguridad en toda obra de importancia.

- Accesorios Niquelados y Cromados para Instalaciones de Baños.
- Canillas y Llaves de Paso para Instalaciones Sanitarias.
- Válvulas y Robinetes para instalaciones de Vapor y Calefacción.
- Artículos para Servicio Contra Incendios.

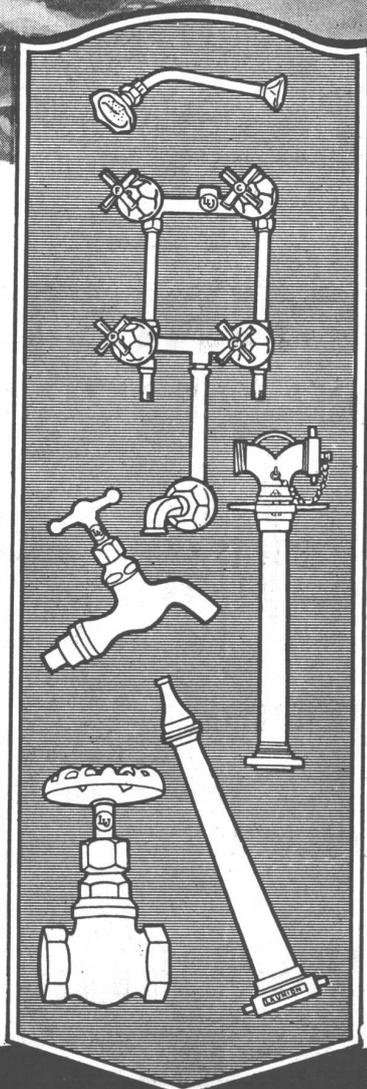
LA MARCA  DE CALIDAD
ACCESORIOS MODERNOS PARA INSTALACIONES SANITARIAS

En venta en las mejores casas del ramo

SOCIEDAD ANONIMA FUNDICION Y TALLERES

LA UNION

INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD



"O. M. S."

EL SISTEMA MAS EFICAZ Y COMPLETO
PARA EL TRATAMIENTO DE LIQUIDOS Y
RESIDUOS CLOACALES E INDUSTRIALES



Para uso familiar, colectivo e industrial



Su CAMARA DE SEDIMENTACION SUMERGIDA,
patente exclusiva "O.M.S." garantiza una decantación de
un 95 % de materias sedimentables, asegurando un efluente
de líquidos tratados absolutamente fresco e inodoro.



La más perfecta organización para instalaciones destina-
das a tratamientos primarios o completos de cualquier
clase de líquido cloacal e industrial.



Unicos fabricantes y distribuidores:

MINNEAPOLIS - MOLINE ARGENTINA S. A.
COMERCIAL, INDUSTRIAL Y FINANCIERA
Perú 453/467 - U. T. 33-6841 y 6934 - Bs. Aires



Fábrica Cía. de "Chiclets Adams"

cuya construcción
estuvo a cargo de

PHILIP B. MASSEY
CONSTRUCTOR

(EDIF. BANCO BOSTON)

U. T. 33-2865

Av. R. Sáenz Peña 567

CHRISTIANI & NIELSEN

CIA. ARGENTINA DE CONSTRUCCIONES S. A.

AV. R. SAENZ PEÑA 825
BUENOS AIRES

OBRA
HIDRAULICAS



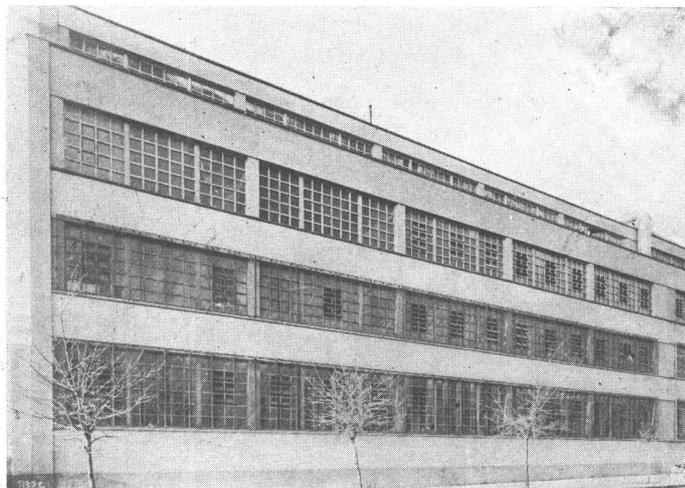
FUNDACIONES



PILOTAJES



EDIFICIOS



Edificio para Fábrica de Tejidos, situado en la calle Montenegro 1559,
Capital Federal. Construido para SUDAMTEX S. A. Textil Sudamericana

PUNTES



FABRICAS



SILOS



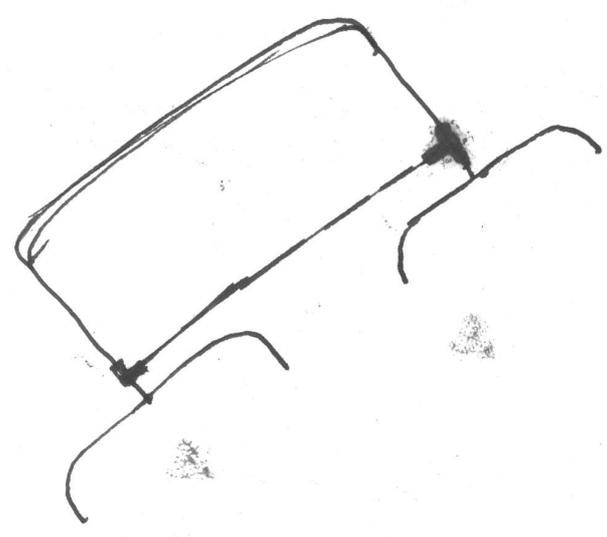
DEPOSITOS



TANQUES

FACULTAD DE ARQUITECTURA DISEÑO
BIBLIOTECA

OTIS



EMBLEMA SUPREMO EN ASCENSORES

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar Nuestra Arquitectura



el
hormigón
dura
mas



ALTA CALIDAD UNIFORME

Preferentemente empleados en toda clase de construcciones, tanto el cemento portland "SAN MARTIN", como el cemento portland

"INCOR" de endurecimiento rápido, representan la más firme garantía para realizar obras sólidas, seguras y permanentes.

CALIDAD—SERVICIO—COOPERACION



COMPAÑIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

RECONQUISTA 46 (R. 3) - BUENOS AIRES - SARMIENTO 997 - ROSARIO

Empleando un cemento portland de alta calidad se obtiene mejor hormigón



nuestra arquitectura

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

TARIFAS: Suscripción anual, en la Argentina \$ 12.00; en el exterior \$ 15.00. Números sueltos, en la Argentina \$ 1.20; en el extranjero \$ 1.50. — Números atrasados \$ 2.00

SUMARIO:

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 138252

7

VIVANCO, BONET Y PELUFFO, ARQS. — Grupo de Casas en Martínez.

JORGE A. OUBIÑA, ARQ. — Edificio para Fábrica y Vivienda.

Las Industrias y los Servicios Sociales.

LYMAN O. DUDLEY. — Ensanche de una Fábrica.

LYMAN O. DUDLEY. — Grupo de Edificios Administrativos para una Fábrica.

LYMAN O. DUDLEY. — Fábrica de Chicle Adams.

Servicios Sociales de la Cade.

La Obra Social de Tamet.

WILLIAM NEWTON. — Adelantos en las Construcciones Escolares de Gran Bretaña.

DIRECCION DE LOS COLABORADORES DE ESTE NUMERO

Vivanco, Bonet y Peluffo, Arqs. - Cerrito 1265.

Jorge A. Oubiña, Arq. - Corrientes 424.

Lyman O. Dudley - Av. R. Sáenz Peña 567.

JULIO DE 1944

**G R U P O
D E
C A S A S**

En la esquina de la Avenida Aguirre y calle Güemes, de la vecina localidad de Martínez, existía un terreno poblado de añosos árboles, parte de una de las viejas y hermosas quintas que en tiempo no lejano cubrían esa zona. En él se levantaron estas casas que se proyectaron cuidadosamente con la intención de incorporarlas al paisaje existente. Se empezó, pues, por respetar aquellos árboles y se trazaron las construcciones de manera que se unieran a ellos en forma, en volumen y en color. Los interiores se abrieron al jardín y a la mejor orientación, consiguiéndose una penetración recíproca entre las viviendas y la naturaleza circundante. Amplias superficies de vidrio permiten disfrutar, en todo tiempo, del paisaje que las rodea.

Ya que la superficie construida de cada unidad es relativamente reducida, bueno era procurar que, desde todos los ambientes, se disfrutara de una sensación de amplitud; la disposición relativa de los locales que integran cada casa se hizo, pues, de manera que la vista abarcara los ambientes contiguos por amplias aberturas, totalizando así los locales contiguos que, desde luego, pueden independizarse cuando las circunstancias lo requieren. Por lo demás, la bóveda que sirve de techo a los ambientes principales confiere a los mismos una sensación de íntimo recogimiento.

Todos los materiales usados en la construcción y que están a la vista han sido usados de manera de poner de relieve sus valores naturales. El ladrillo, el hormigón, la madera, lejos de ser disimulados o transformados en su apariencia, muestran todas sus características de grano o fibra y color. En cuanto a los problemas técnicos creados por el empleo de ciertos recursos constructivos que se apartan de los métodos corrientes, han sido resueltos con claridad y sencillez, conforme al detalle que se da a continuación.

Como se ha dicho, los ambientes principales están techados con una bóveda; ella es de hormigón armado con doble armadura del 6 y tensores, y apoya sobre columnas del mismo material en uno de sus lados, y en el otro sobre un muro de carga formado por dos paredes de 0,15, separadas entre sí por 0,05 de aire como aislación. El lavadero y el servicio se han techado con una losa común.

Los muros no portantes exteriores están formados por una pared de ladrillo común de 0,15 y un tabique interior de ladrillo hueco de 0,05, separados igualmente por 0,05 de aire. Los tabiques interiores son de ladrillo hueco. El ladrillo al exterior se dejó aparente.

Como aislación térmica se colocó sobre los techos una capa de hormigón de pómez de 0,05 de espesor y, como aislación hidrófuga, fieltro con asfalto frío y caliente.

A R Q U I T E C T O S
J O R G E V I V A N C O
A N T O N I O B O N E T
V A L E R I O P E L U F F O



CASA D — GALERIA

Las superficies de hormigón aparentes se abujardaron. Con este fin la mezcla se hizo con piedra blanca de Balcarce y Mar del Plata, usando como agregado fino arena y granulado de la misma piedra y el encofrado se hizo con madera machihembrada y cepillada. La carpintería exterior, de hojas corredizas, es metálica, pintada al aceite y la interior de madera lustrada a muñeca (inciense, guatambu y petiribí).

Las bóvedas y paramentos interiores están enduídos con yeso y pintados al agua.

El piso de madera es de tacos de algarrobo oscuro de 0,10 x 0,10 x 0,06 asentados en asfalto.

Como revestimientos se usaron azulejos en las cocinas y cerámicas y marmolite en los baños.

Los radiadores sobre el frente son del tipo industrial.

Las casas fueron amuebladas por Atelier.



CASA A

CASA B

PLANO GENERAL



CASA C

CASA D

ARQUITECTOS: JORGE VIVANCO ♦ ANTONIO BONET ♦ VALERIO PELUFFO



CASA B

G R U P O D E C A S A S

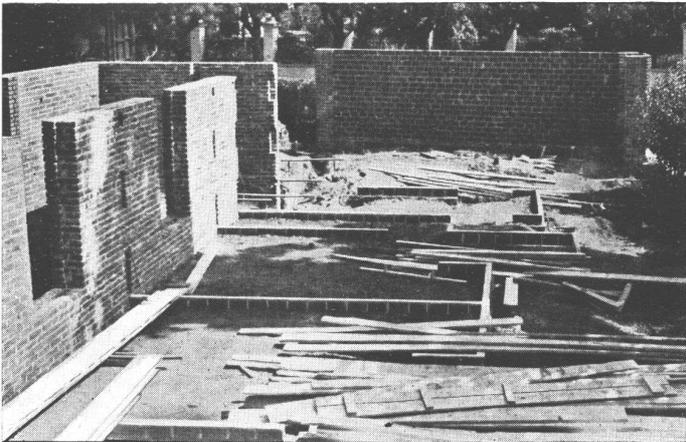
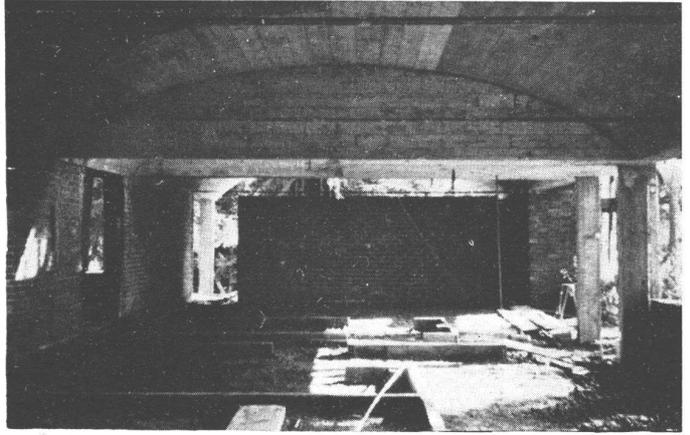


CASA C

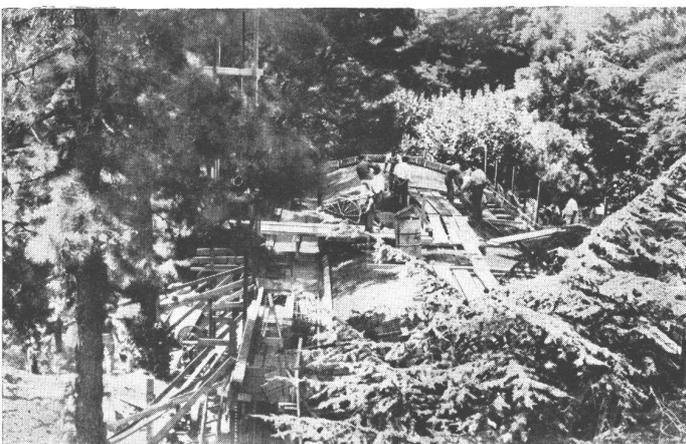
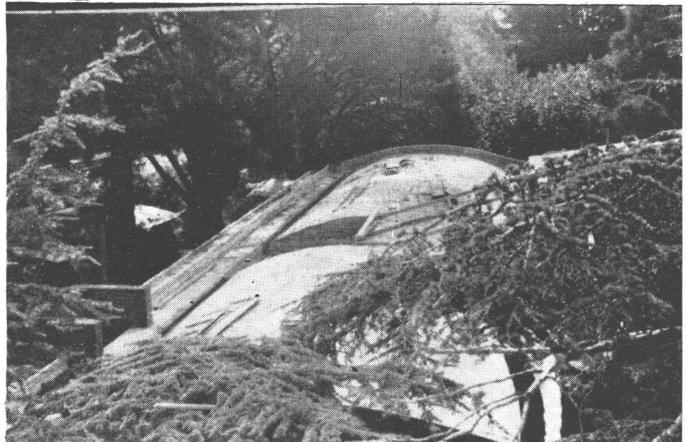
ARQUITECTOS: JORGE VIVANCO ♦ ANTONIO BONET ♦ VALERIO PELUFFO



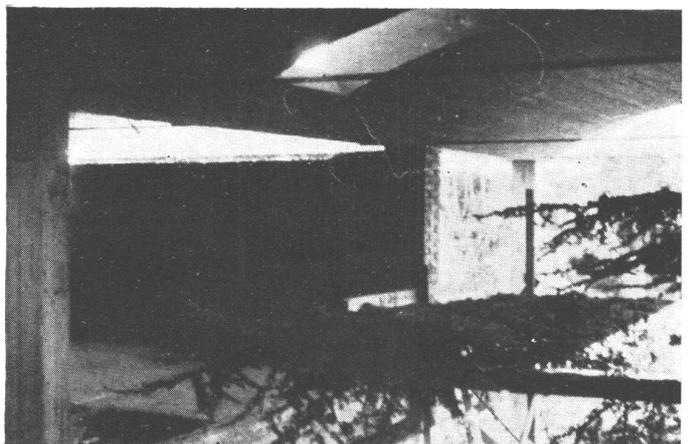
1

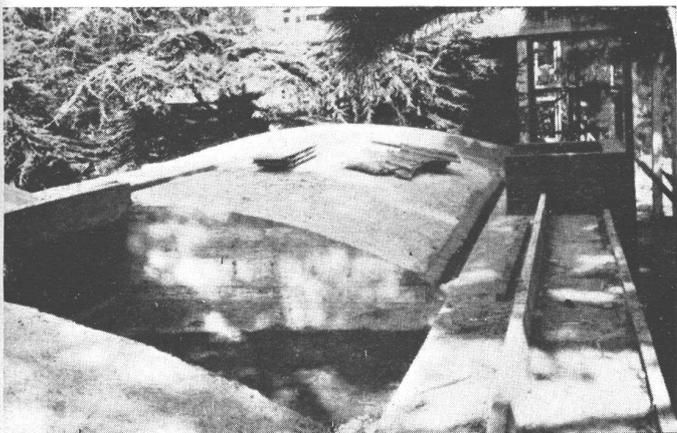


2



3





8

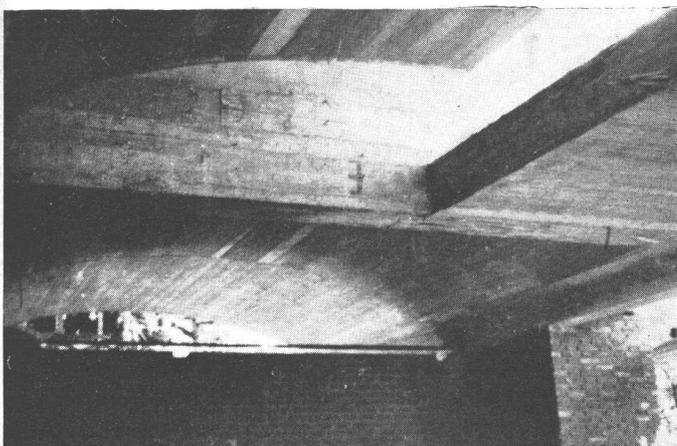
GRUPO DE CASAS

ARQUITECTOS

JORGE VIVANCO

ANTONIO BONET

VALERIO PELUFFO



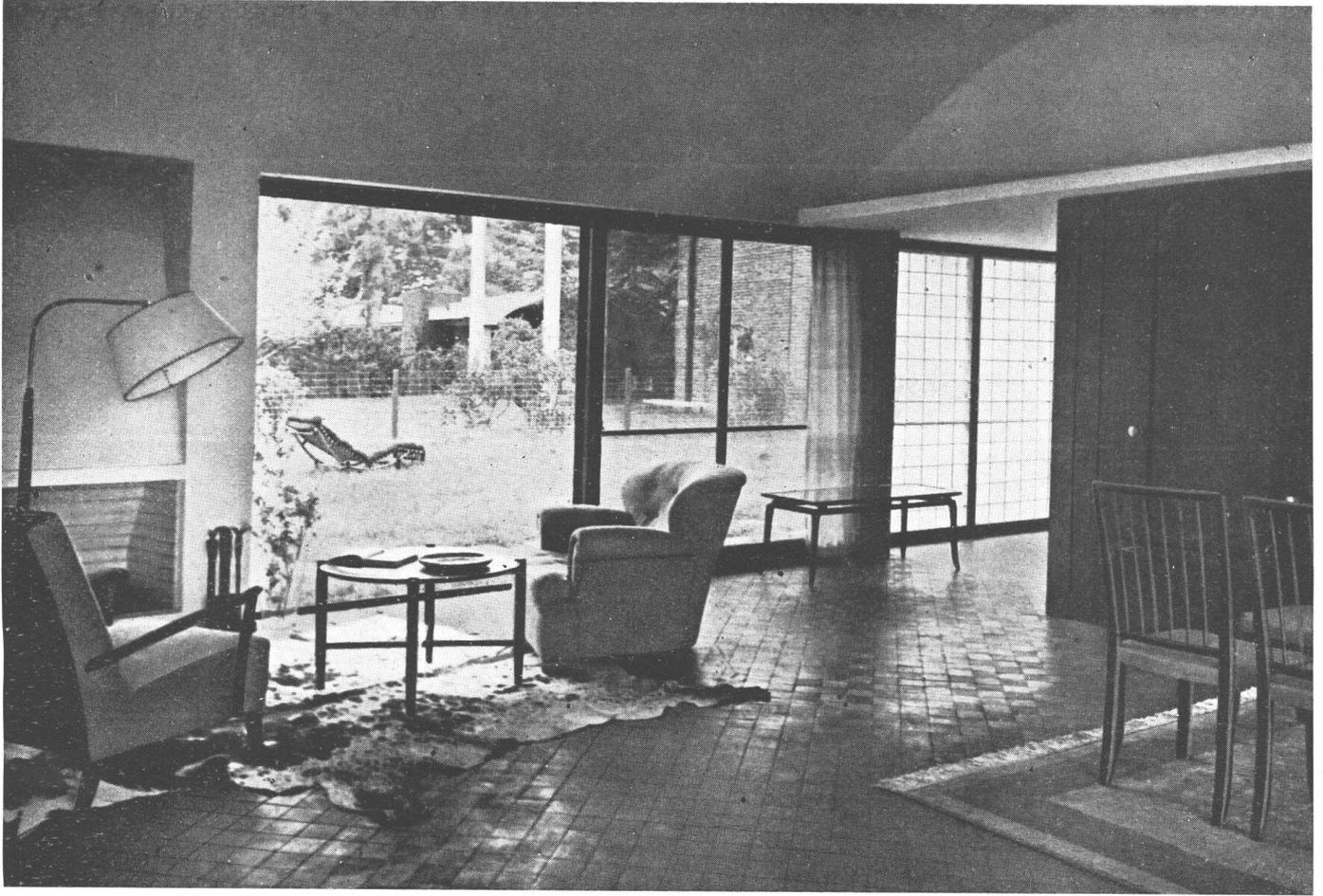
9



10

DETALLES DURANTE LA CONSTRUCCION

- 1.— CIMIENTOS, CASA B.
- 2.— LEVANTAMIENTO DE MUROS, CASA B.
- 3.— HORMIGONADO DE LA BÓVEDA DE LA CASA B.
- 4 Y 5.— LA BÓVEDA RECIÉN DESENCOFRADA, CASA B.
- 6.— IDEM CASA C.
- 7.— CASAS C Y D.
- 8 Y 9.— LUCARNA, CASA B.
- 10.— CIMIENTOS, CASA B.



CASA D — LIVING ROOM

G R U P O D E C A S A S



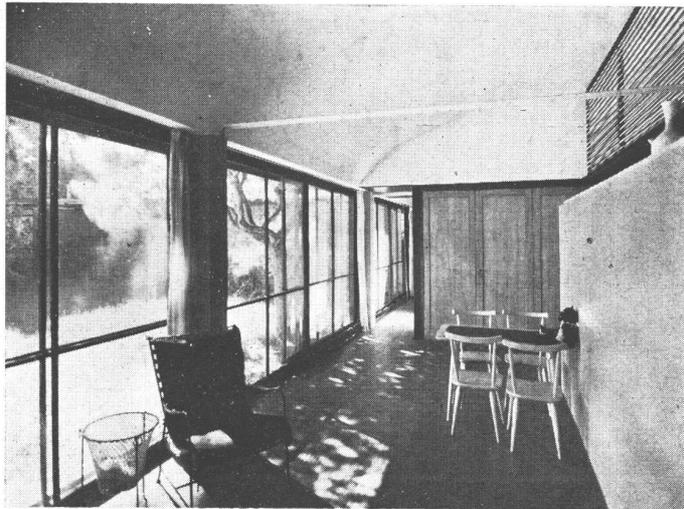
CASAS C Y D

ARQUITECTOS: JORGE VIVANCO ♦ ANTONIO BONET ♦ VALERIO PELUFFO

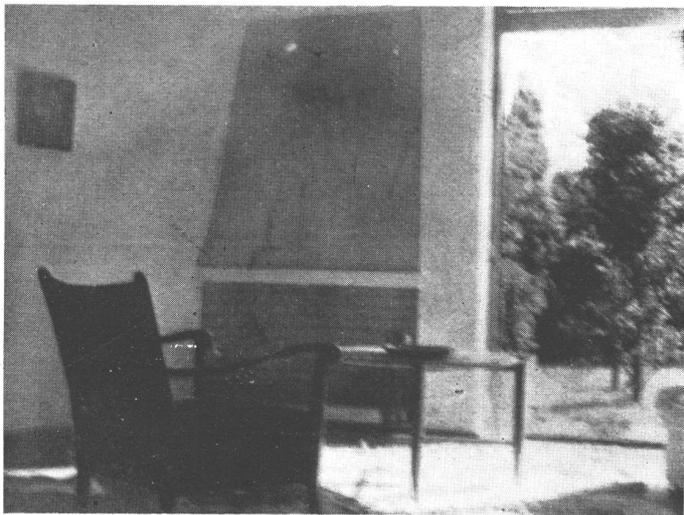
GRUPO DE CASAS

ARQUITECTOS

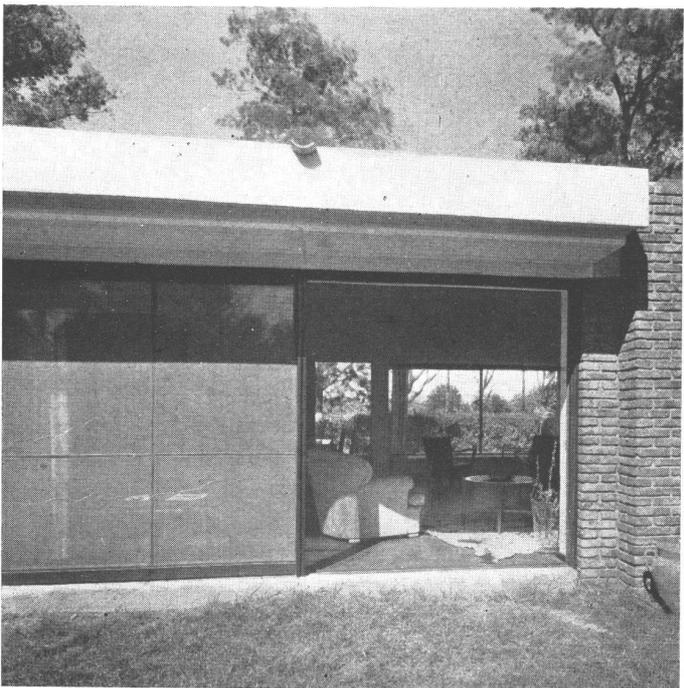
JORGE VIVANCO
ANTONIO BONET
VALERIO PELUFFO



1



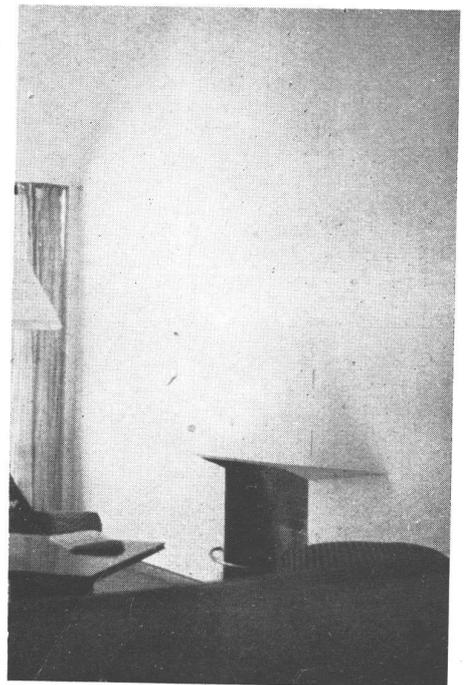
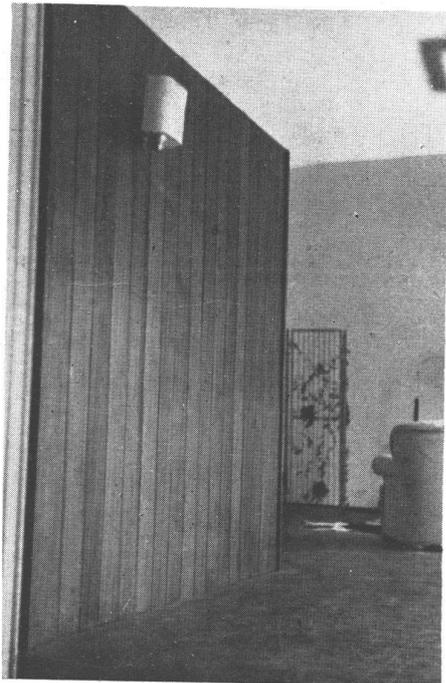
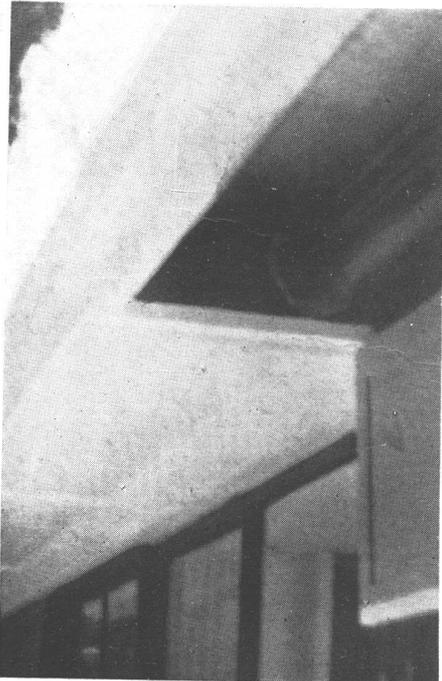
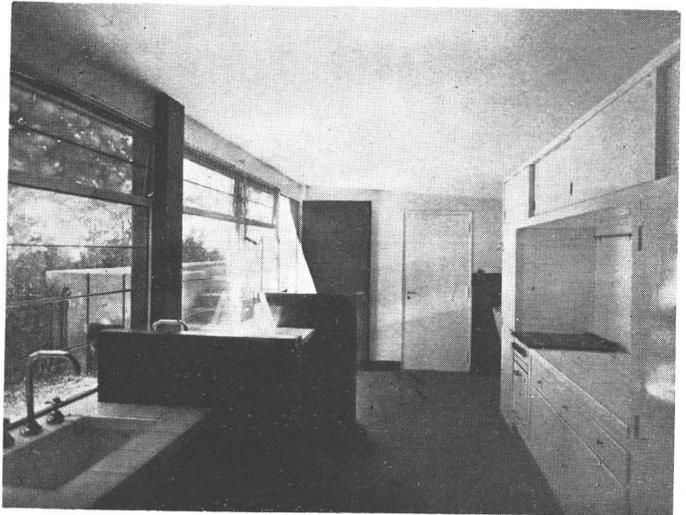
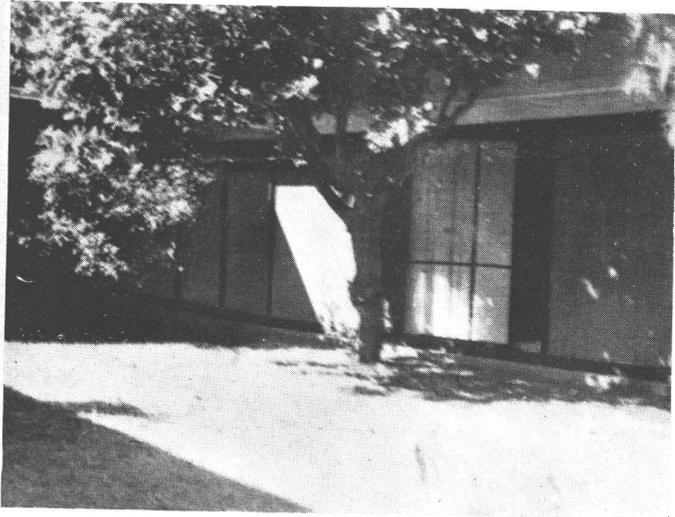
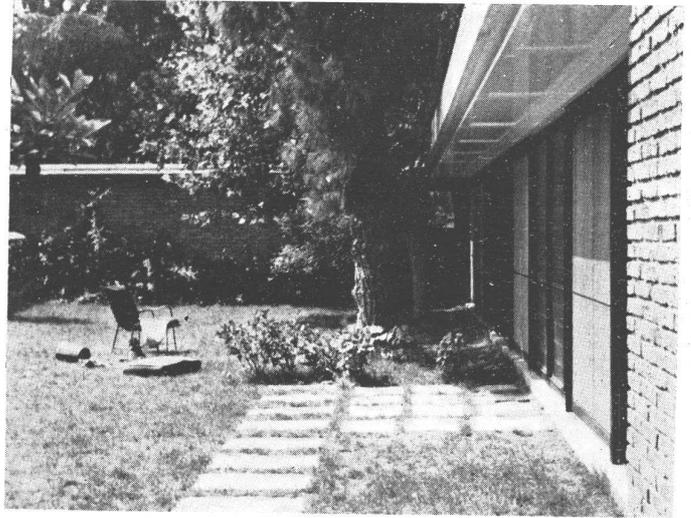
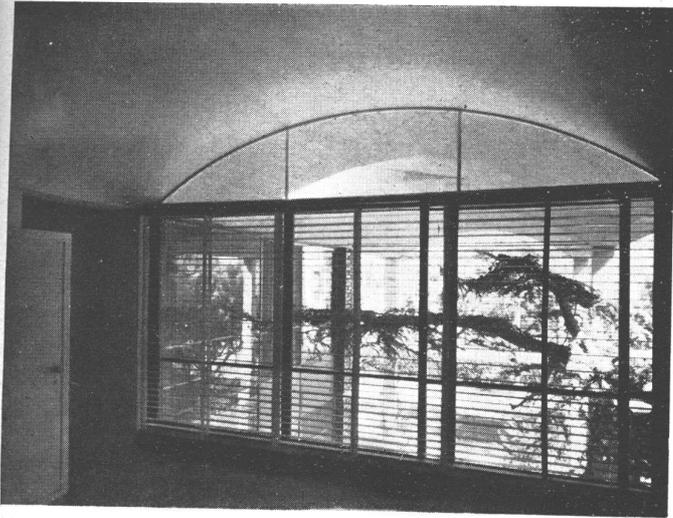
2



3

DETALLES DURANTE LA CONSTRUCCION

- 1.— GALERÍA DE LA CASA D.
- 2.— LIVING ROOM DE LA CASA D.
- 3.— IDEM VISTO DESDE EL JARDÍN.
- 4.— DORMITORIO PRINCIPAL DE LA CASA C.
- 5 Y 6.— JARDÍN DE LA CASA D.
- 7.— COCINA DE LA CASA C.
- 8.— DETALLE DE UN TAPARROLLO.
- 9.— CASA D — DETALLE.
- 10.— CHIMENEA DEL DORMITORIO DE LA CASA D.



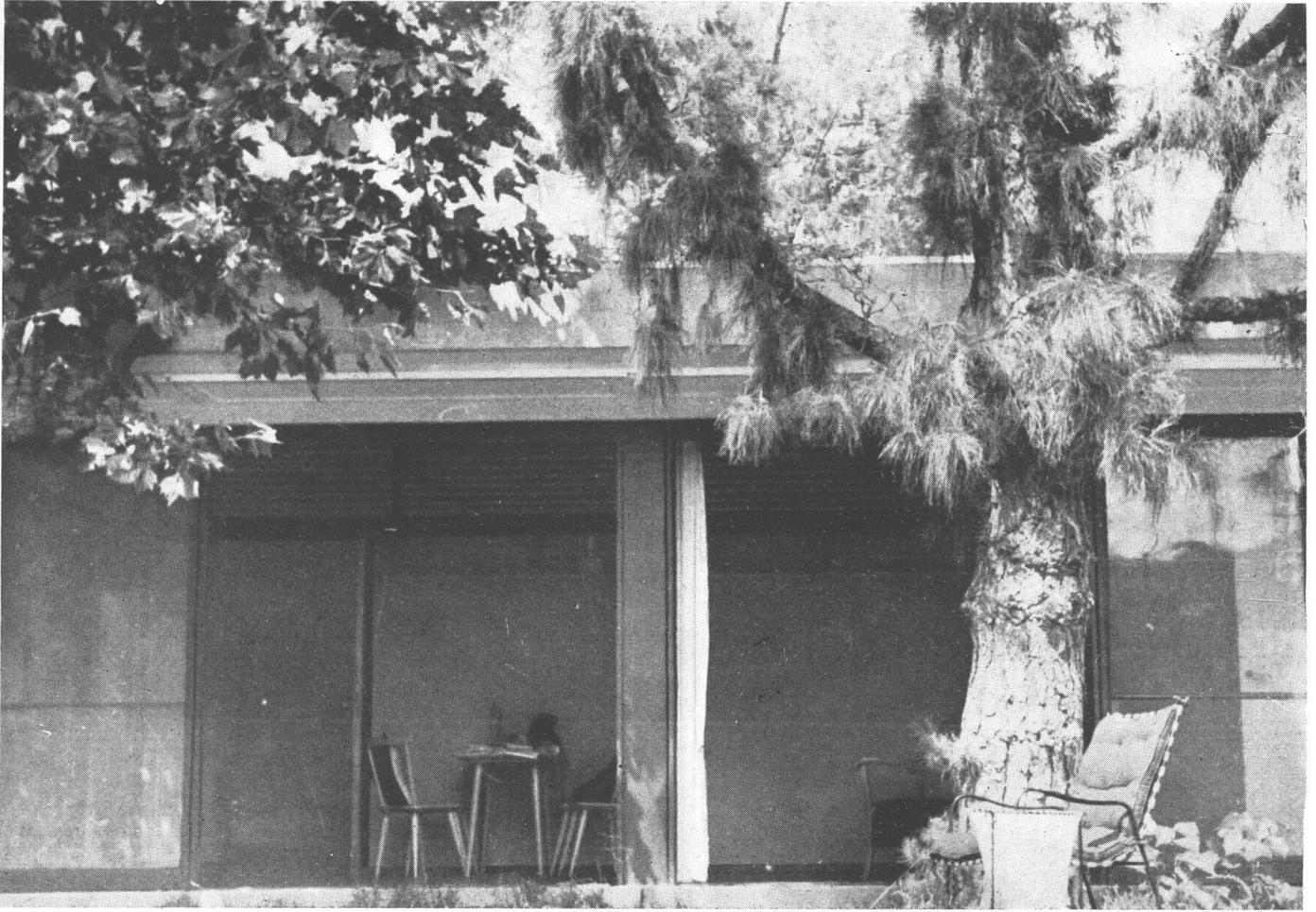
9

10



CASA D — FACHADA POSTERIOR

G R U P O D E C A S A S

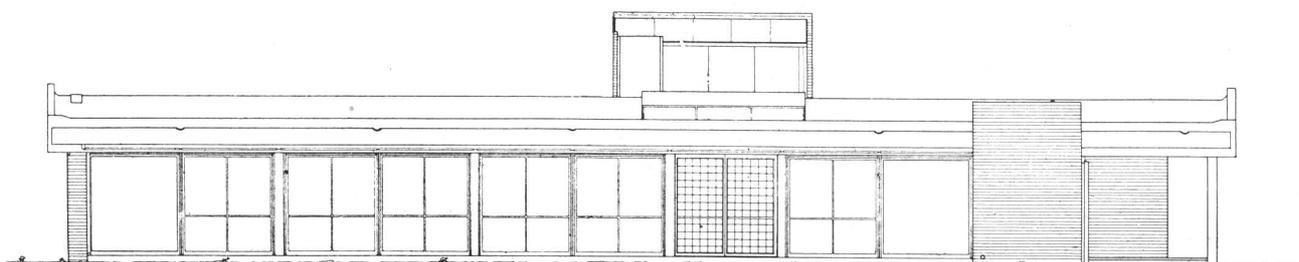


CASA D — VISTA DESDE EL JARDIN

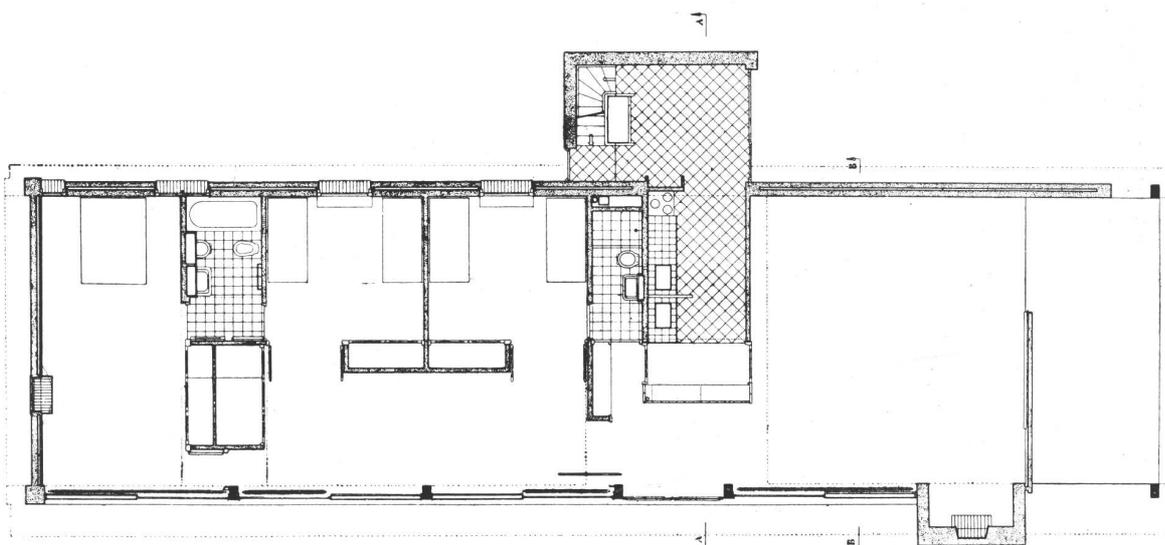
ARQUITECTOS: JORGE VIVANCO ♦ ANTONIO BONET ♦ VALERIO PELUFFO

G R U P O D E C A S A S

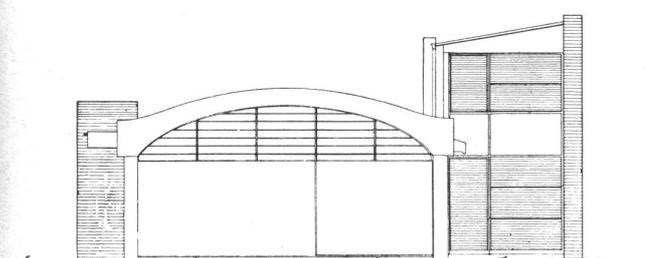
CASA B



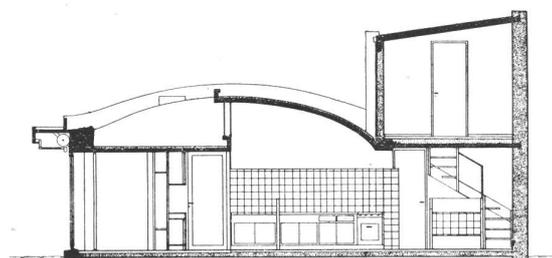
FACHADA N.O.



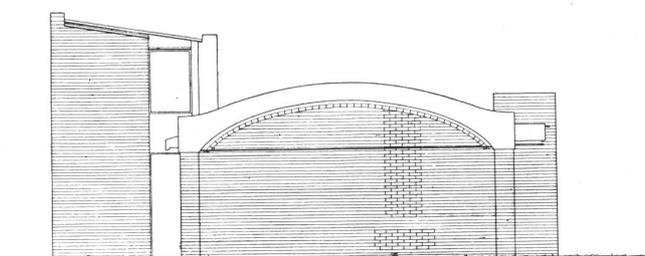
PLANTA



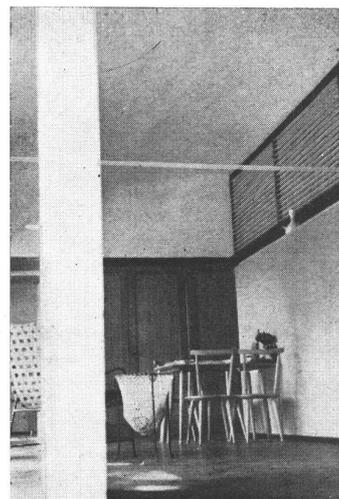
FACHADA S.O.



CORTE AA



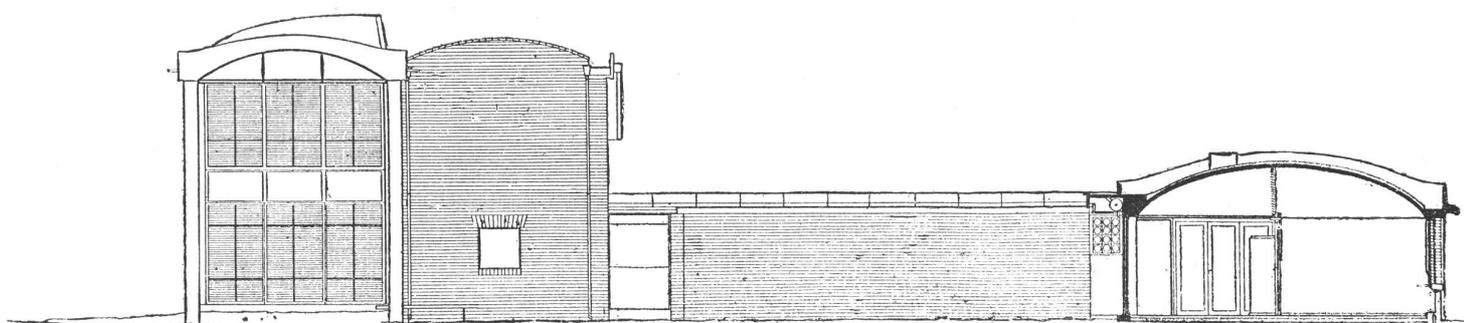
FACHADA N.E.



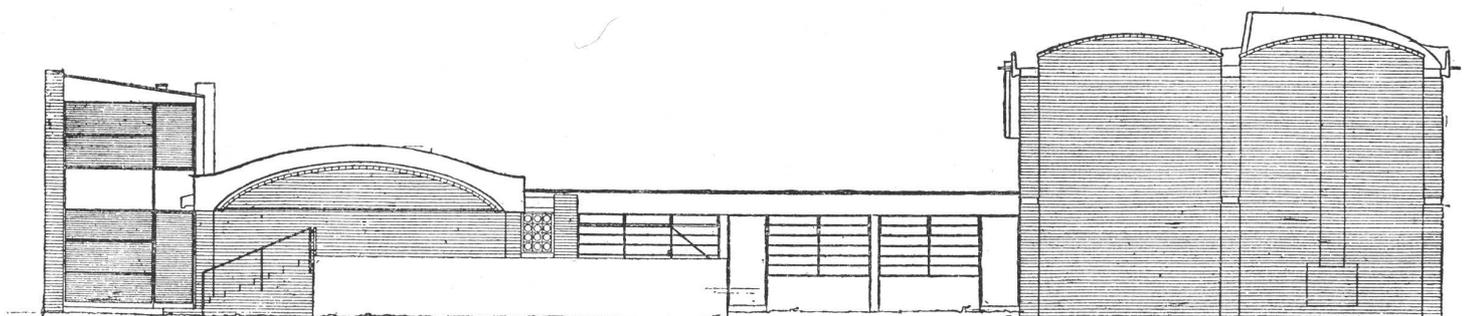
LA GALERIA



GRUPO DE CASAS

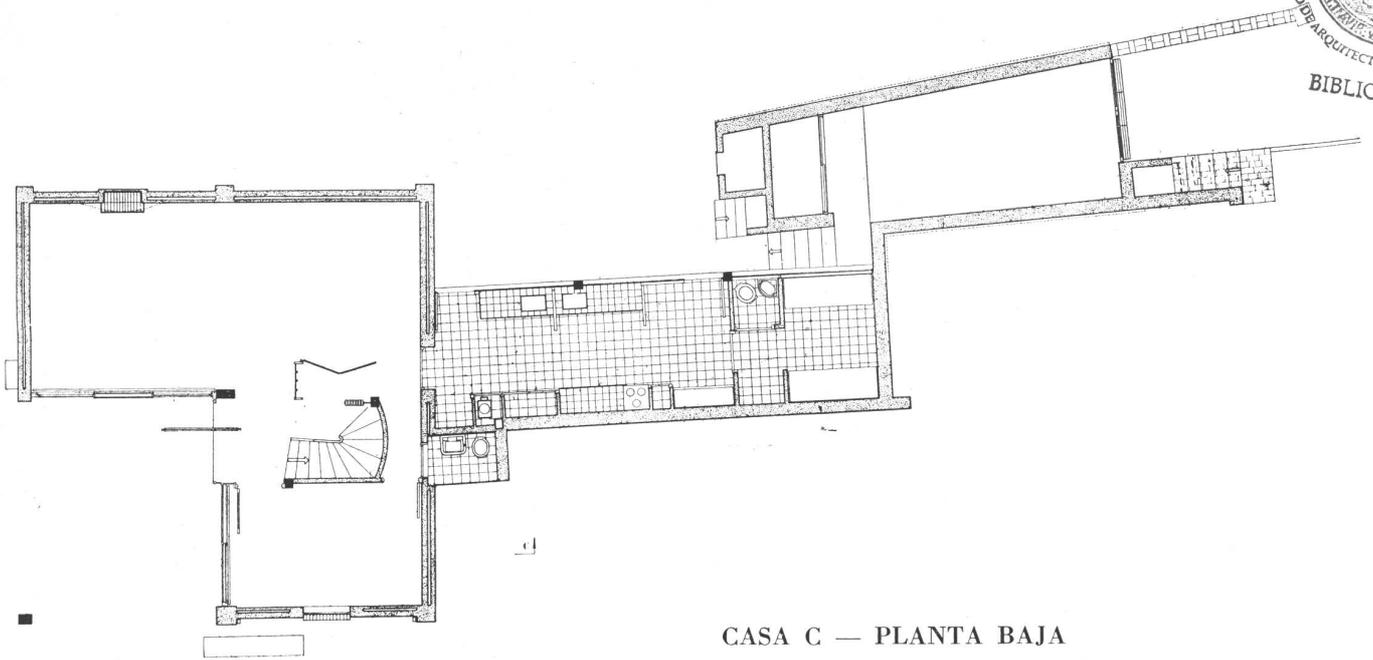


CASA C — FACHADA N.O., Y CASA D — CORTE POR LA GALERIA

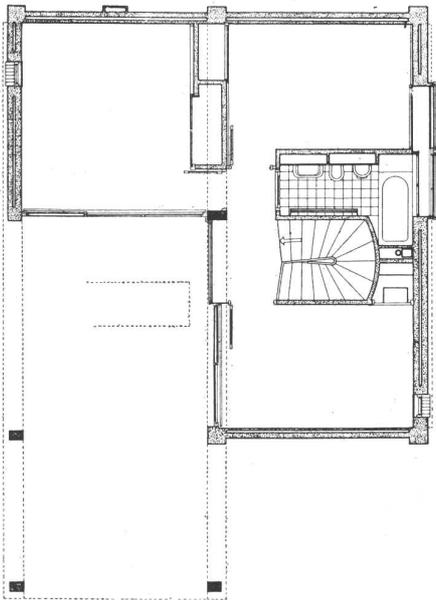


CASAS D Y C — FACHADA S.E.

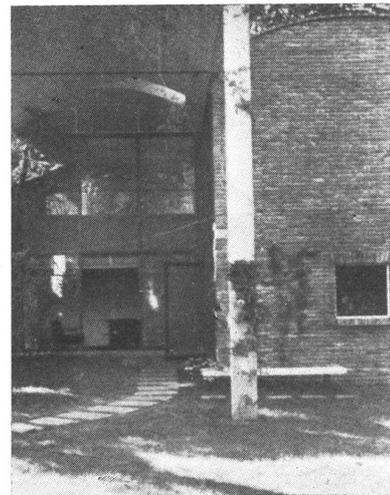
ARQUITECTOS: JORGE VIVANCO ♦ ANTONIO BONET ♦ VALERIO PELUFFO



CASA C — PLANTA BAJA



PLANTA ALTA



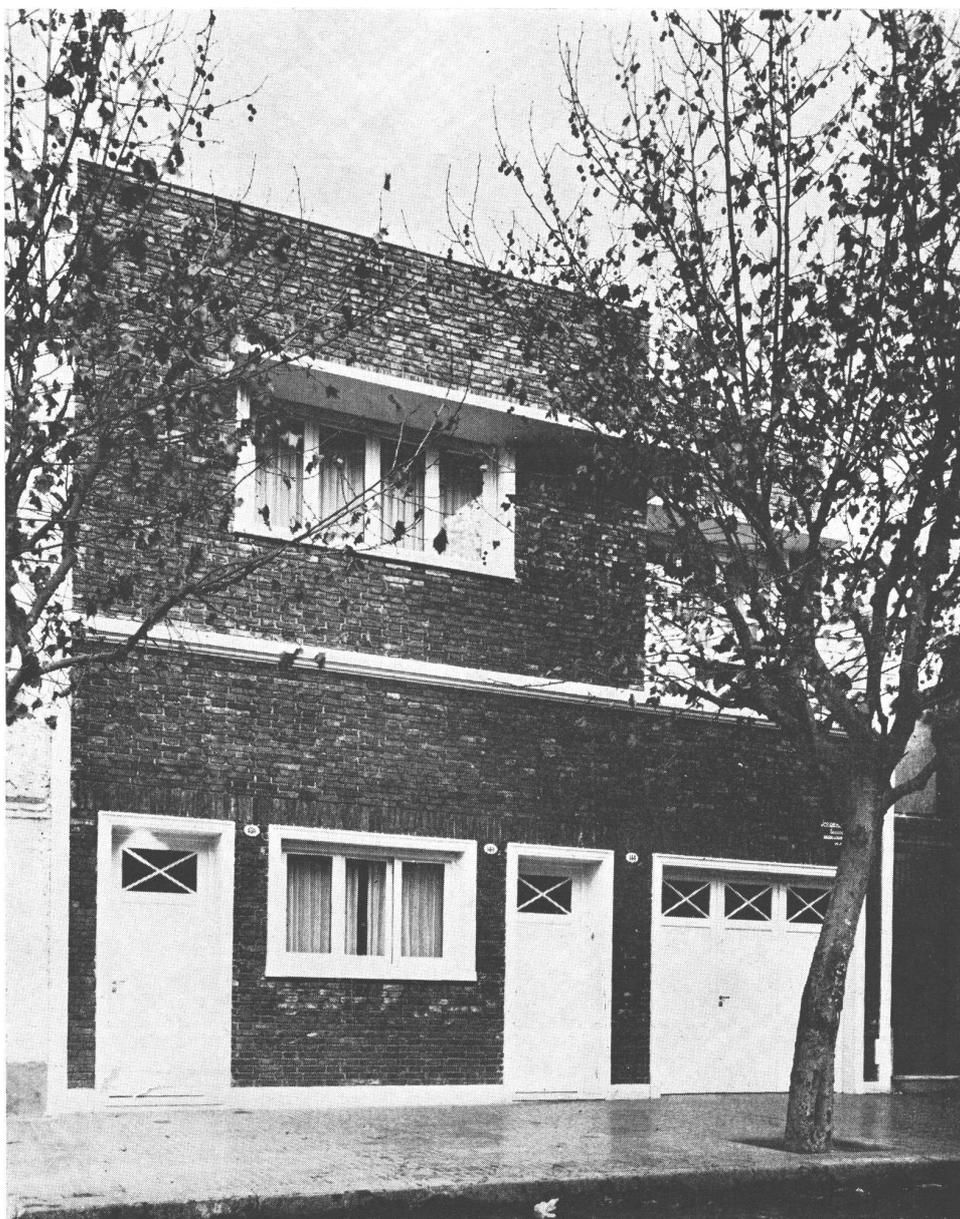
CASA C

EDIFICIO PARA FABRICA Y VIVIENDA

Uno de los problemas que se le presentan al arquitecto en determinadas oportunidades, es el de las viviendas que forman parte de establecimientos industriales o locales de comercio en general, situados dentro de la planta urbana y edificados entre medianeras sobre terreno de poco frente. En la mayoría de los casos en que la vivienda privada de esta categoría de edificios debe ocupar un piso superior, surge un problema más, que separadamente de los que se deben tratar al proyectar las plantas, es necesario equilibrar en forma feliz y efectiva. Esta situación se facilita a veces en edificios de otra índole. Nos referimos a la armonía de la fachada. Un local en planta baja exige por lo general una altura interior que no baje de los 4.00 m y si dentro del mismo se desarrolla una industria, éste requiere estar dotado de ciertas condiciones de luz y ventilación, que obligan en la mayoría de las veces a efectuar fachadas sin proporción, restándole importancia a los pisos superiores si éstos existen, siendo sumamente difícil establecer un grado de armonía entre lo que es vivienda y entre lo que es local de trabajo.

Este edificio que encuadra en las consideraciones anteriores se proyectó en forma tal, que ambos destinos: vivienda privada y local de trabajo han quedado totalmente independizados, lo cual contribuye además a aumentar su valor locativo.

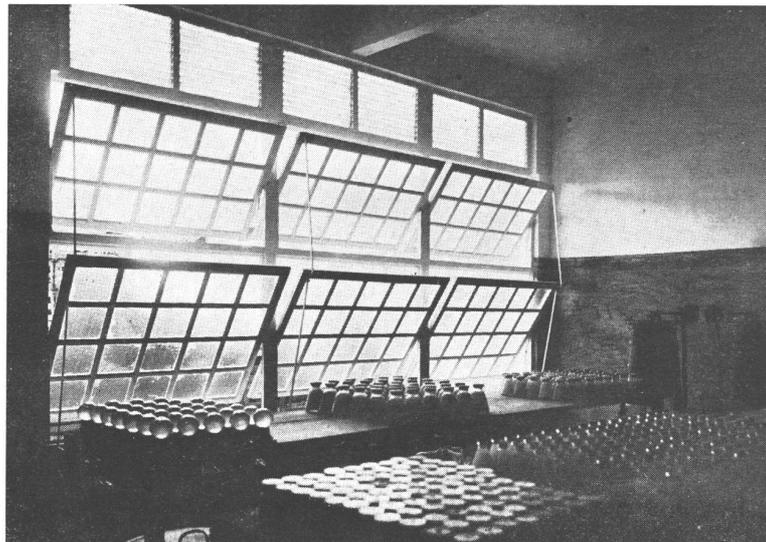
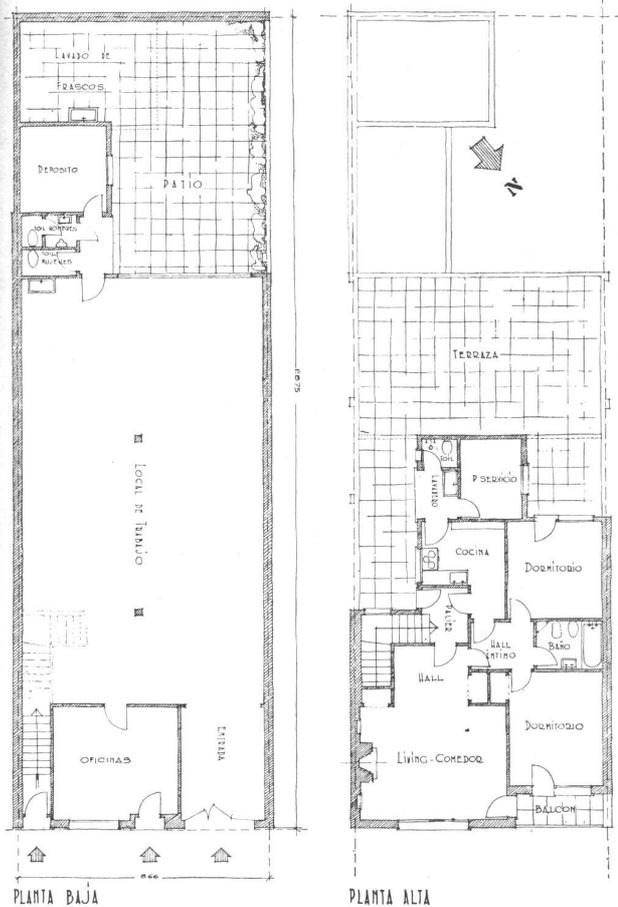
Sobre un terreno de 8.66 m de frente por 28.75 m. de fondo, se proyectó un amplio local con oficina, pequeño depósito, lavadero cubierto y toiles anexos. La oficina de ventas y contaduría se dispuso al frente y a cada uno de sus lados, la entrada general de la fábrica, que sirve a la vez de entrada cochera y la que conduce al piso alto destinado a vivienda privada. Esta solución ayudó en gran parte a equilibrar los elementos de la fachada, acusándose el local de trabajo, hacia el frente posterior de la propiedad, como podrá apreciarse según el ventanal que sirve de ilustración. Dentro del local se simplificó al máximo posible, el número de columnas, a fin de no reducir el espacio útil dentro del mismo.



Fachada del edificio situado en calle Rodney 130. El piso bajo no acusa la existencia de local alguno y armoniza con el resto de la edificación.

En planta alta, después de llegar a un pequeño palier o vestíbulo nos encontramos con las entradas de recepción y servicio, ambas independientes y directas, sirviendo el hall de acceso como punto de enlace entre la recepción y el privado, quedando en esta forma en situación de independencia el living-comedor, no obligando a un paso constante a través del mismo. En la parte posterior y sobre lo que corresponde a terraza se dispuso un espacio libre para futuro depósito de la fábrica y que se comunicará con la planta baja por escalera aparte. Quedarán por lo tanto para más adelante un patio reglamentario de aire y luz hacia cada lado de la construcción.

JORGE A. OUBIÑA, ARQ.



Los ambientes interiores se realizaron con sencillez, habiéndose colocado en los pisos, parquet mosaico de roble y en las dependencias de servicio mosaicos graníticos y revestimientos de azulejos blancos con cornisas y ángulos color negro en el baño y la cocina.

Las paredes de los ambientes principales fueron pintadas al óleo y taponadas mate en tono marfil claro.

La fachada se realizó en ladrillo natural, acompañada de breves elementos clásicos estilizados.

En la fotografía de arriba se muestra el ventanal de hormigón armado por el cual el local industrial de la planta baja, recibe amplia luz natural. La fotografía de abajo muestra el living room-comedor de la vivienda particular.



LAS INDUSTRIAS Y LOS SERVICIOS SOCIALES

Si, como ha sostenido Ruskin, la primera industria de cualquier país debería estar encaminada a poblarlo con hombres física y moralmente sanos, menester será crear las condiciones que lo hagan posible. Porque no hay duda que la miseria con su secuela de promiscuidad y hacinamiento, así como el trabajo en condiciones deficientes de higiene, van creando problemas familiares que, extendidos, se convierten en grave problema social.

Refiriéndonos a este aspecto de los ambientes de trabajo, recordamos que hace años se discutían en el parlamento belga las condiciones en que trabajaban los obreros de la industria del vidrio. Y como uno de los defensores de las mismas sostuviera que el escaso margen de utilidades no permitía brindar a los obreros un mejor tratamiento, que reconocía deficiente, fué rebatido por un colega con la siguiente frase: "las industrias que no pueden asegurar a sus asalariados un mínimo que garantice su salud, no tienen derecho a existir".

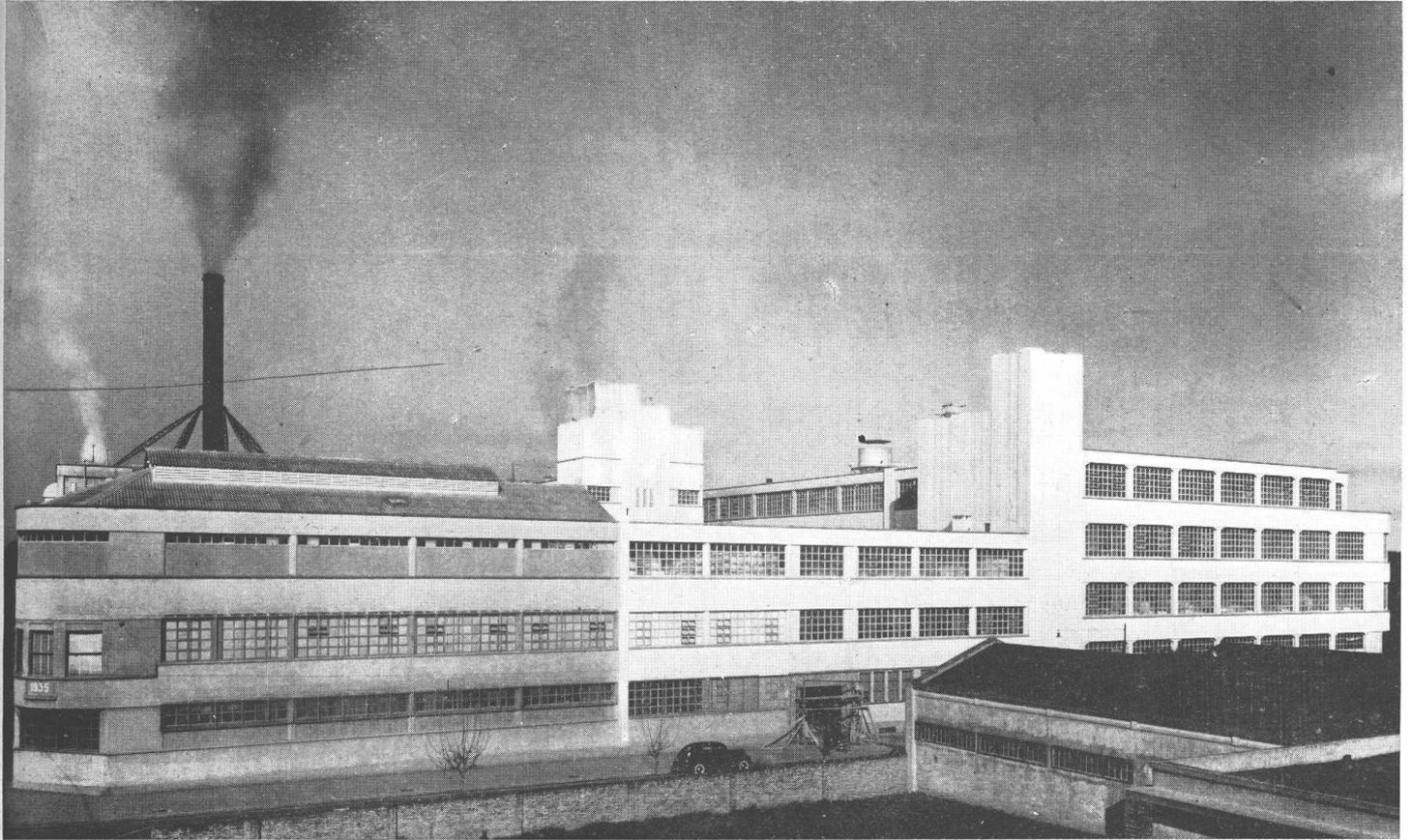
Es evidente que, en cualquier orden, una organización avanzada es siempre producto de una actividad muy evolucionada. Aplicando este principio a la industria, puede decirse que sus comienzos van siempre ligados a una buena dosis de improvisación, no sólo en los métodos, sino también en las estructuras que las albergan. Es por ello que en nuestro país, y antes de la guerra anterior, muchas de nuestras empresas industriales, todavía en sus difíciles comienzos, poco podían ofrecer a sus obreros en materia de comodidad y seguridad para sus labores. Pero las dos guerras mundiales y el intervalo entre ambas han visto un desarrollo rápido de numerosas industrias argentinas, muchas de ellas prósperas y así se han ido creando las circunstancias que permitirán, en un futuro no muy lejano, que ellas colaboren sustancialmente, en poder alcanzar la meta señalada.

Desde luego que las leyes ya existentes en la materia, han contribuído al mejoramiento general de las condiciones de trabajo; pero lo que establecen las leyes y decretos es aquí, y en todas partes, nada más que un mínimo, que el industrial está a veces en condiciones de mejorar, ofreciendo más, siempre que pueda y quiera hacerlo.

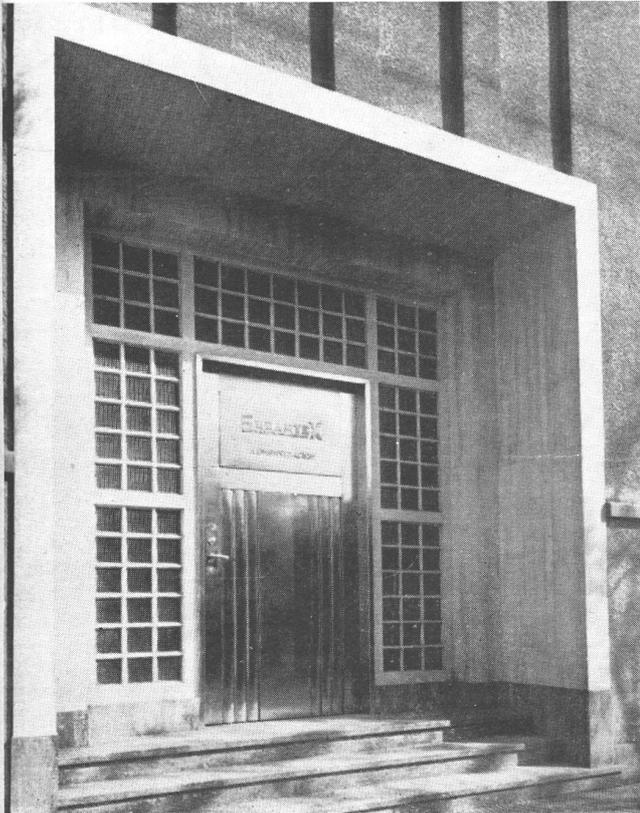
Ya nadie discute que el obrero que en el taller o en la fábrica encuentra mejores condiciones de iluminación, de ventilación, de higiene, de protección contra accidentes, de resguardo contra el calor y el frío, como así la garantía adicional de atención médica y otros servicios sociales de carácter afín, no sólo produce más, sino que está más inclinado a sentirse vinculado a la empresa para la que trabaja. Es el caso de decir, pues, que tanto el sentimiento como la razón aconsejan hacer, en tal sentido, todo lo que se pueda.

Hemos querido, en este número aniversario, mostrar algunos ejemplos de lo que se está haciendo entre nosotros en la materia. Y como los ejemplos son muy numerosos, hemos debido escoger algunos pocos, que demuestran cómo muchos industriales establecidos en el país, y más allá de lo que les señala la ley, están contribuyendo en su esfera a que la Argentina de un mañana cercano esté poblada, como lo quería Ruskin, por hombres física y moralmente sanos.

POR W. HYLTON SCOTT



Vista de conjunto del establecimiento, en calles Girardot y Tronador.



Entrada de la administración.

En julio de 1936, "Nuestra Arquitectura" publicó la fábrica de tejidos de Sudamtex, S. A. Aquella planta original con unos 25.000 metros cuadrados de superficie construída, ha sido ahora ampliada hasta 40.000, incluyéndose en la ampliación una Sección Médica y otra de Administración, que son el motivo de la presente nota. Estos trabajos de agrandamiento habían sido ya previstos en el plano primitivo, de manera que han sido realizados por el mismo arquitecto de la obra original y de acuerdo a planos parciales y detalles preparados oportunamente.

Sección Médica. — Ubicada al lado de la entrada de personal del establecimiento, consiste de las siguientes partes: Salón de espera con Secretaría, Fichero médico y Farmacia; Sala de primeros auxilios y Examen; Salas de Tratamientos; Despacho y Consultorio del médico encargado de la sección; Laboratorio, Sala de Esterilizaciones, etc.; Sala para Radiografías; Baño y Toilet; Sala de Odontología.

Las características de este edificio son: instalación de aire acondicionado (refrigeración, calefacción y ventilación) en todos los locales. Iluminación por luz fluorescente de alta intensidad; vidrios antitérmicos y antideslumbrantes en todas las ventanas. Revestimientos murales de Vitrolite en los locales de tratamiento, de mármol en la Sala de Espera y de petiribí en el consultorio. Agua caliente producida eléctricamente. Un detalle recomendable de la instalación eléctrica es que es tripolar con puesta a tierra de los aparatos portátiles, a fin de prevenir el riesgo de descargas eléctricas.

ENSANCHE DE UNA FABRICA



Vestíbulo de las oficinas de administración.



Sección Administración. — Está integrada por: Entrada de oficinas, Sala de espera, oficinas particulares, Sala de directorio, Presidencia, Secretaría y oficinas generales.

Las características del edificio son las siguientes: Aire acondicionado completo en todos los ambientes: revestimientos de roble en oficinas particulares, Sala de espera, etc., y de petiribí en la Presidencia, Mármol en la entrada y escalera principal. Cielo rasos antisonoros de Celotex acústico en todos los locales. Vidrios antitérmicos y antideslumbrantes en oficinas generales. Luz fluorescente embutida en todos los locales.

Como nota final, puede añadirse que la mayoría de los locales industriales de la fábrica tienen aire acondicionado o extracción mecánica de aire viciado, gases

Despacho del presidente.

LYMAN O. DUDLEY



Salón de directorio



Oficina general de administración.

y polvos. En cuanto a los vestuarios, salas de duchas, toilets, etc., están repartidos en los cuatro pisos de la fábrica.

La intención del proyectista ha sido, pues, asegurar a

todos los que trabajan, empleados y obreros, condiciones perfectas de higiene y de confort, prevención y tratamiento adecuado de las enfermedades y seguridad absoluta contra los riesgos de accidentes.

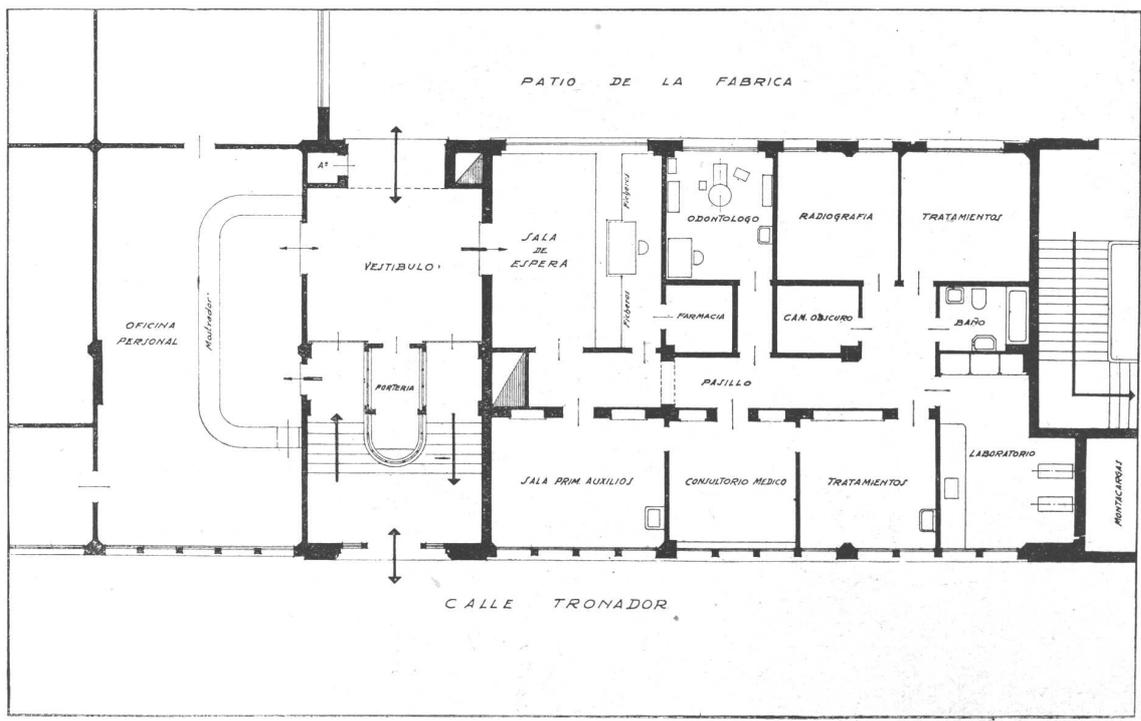


Sala de espera de las oficinas de administración.

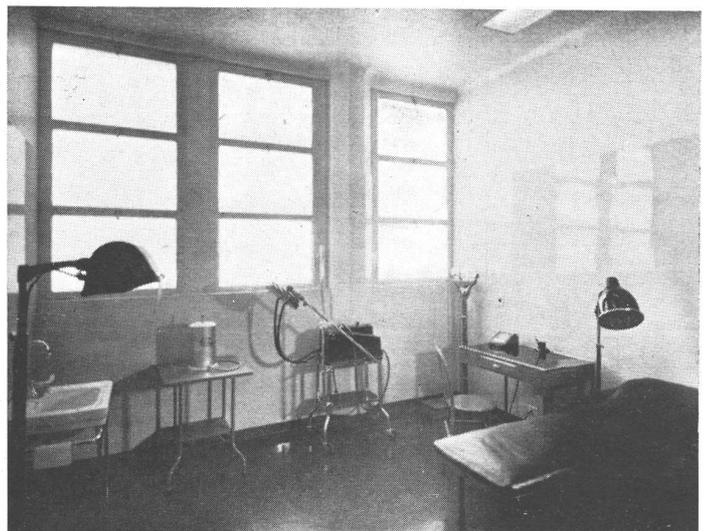
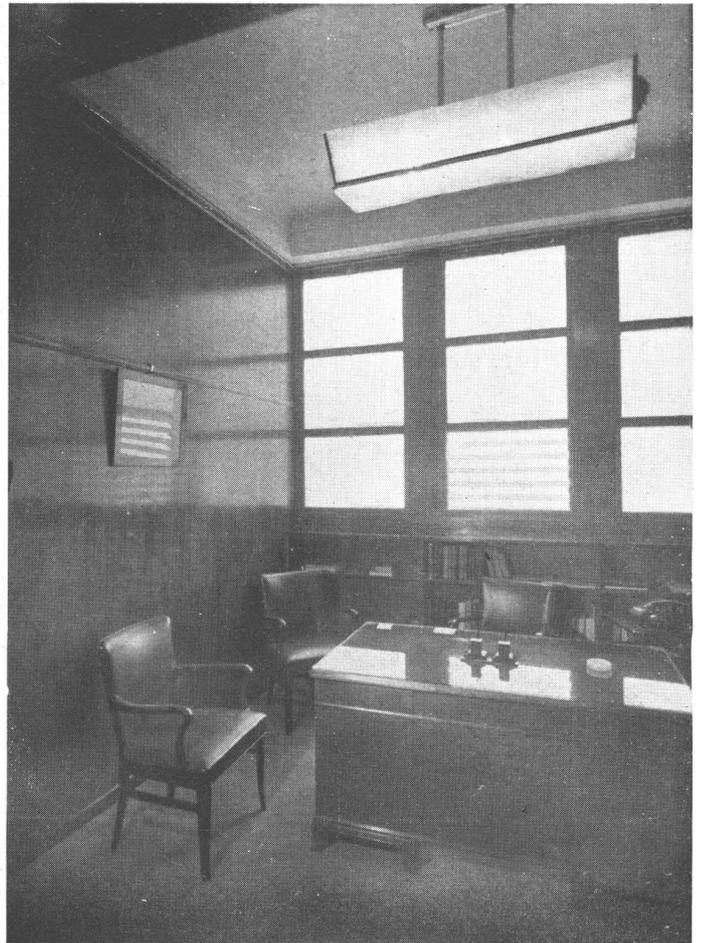
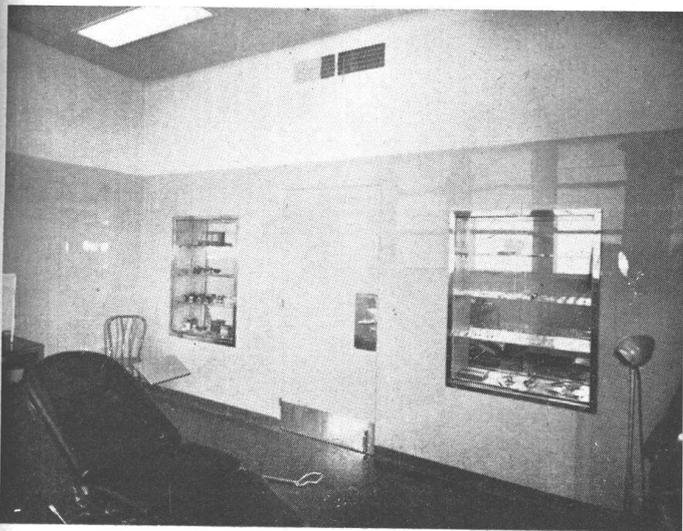
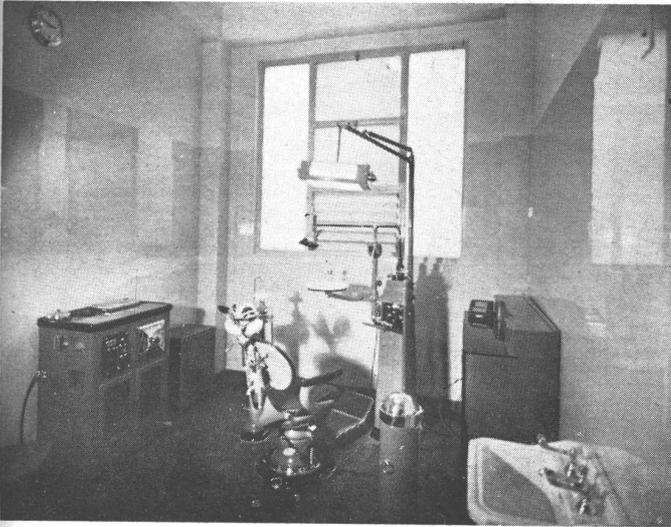
ENSANCHE DE UNA FABRICA



Sección médica. — Sala de espera y fichero médico de todos los empleados y obreros.

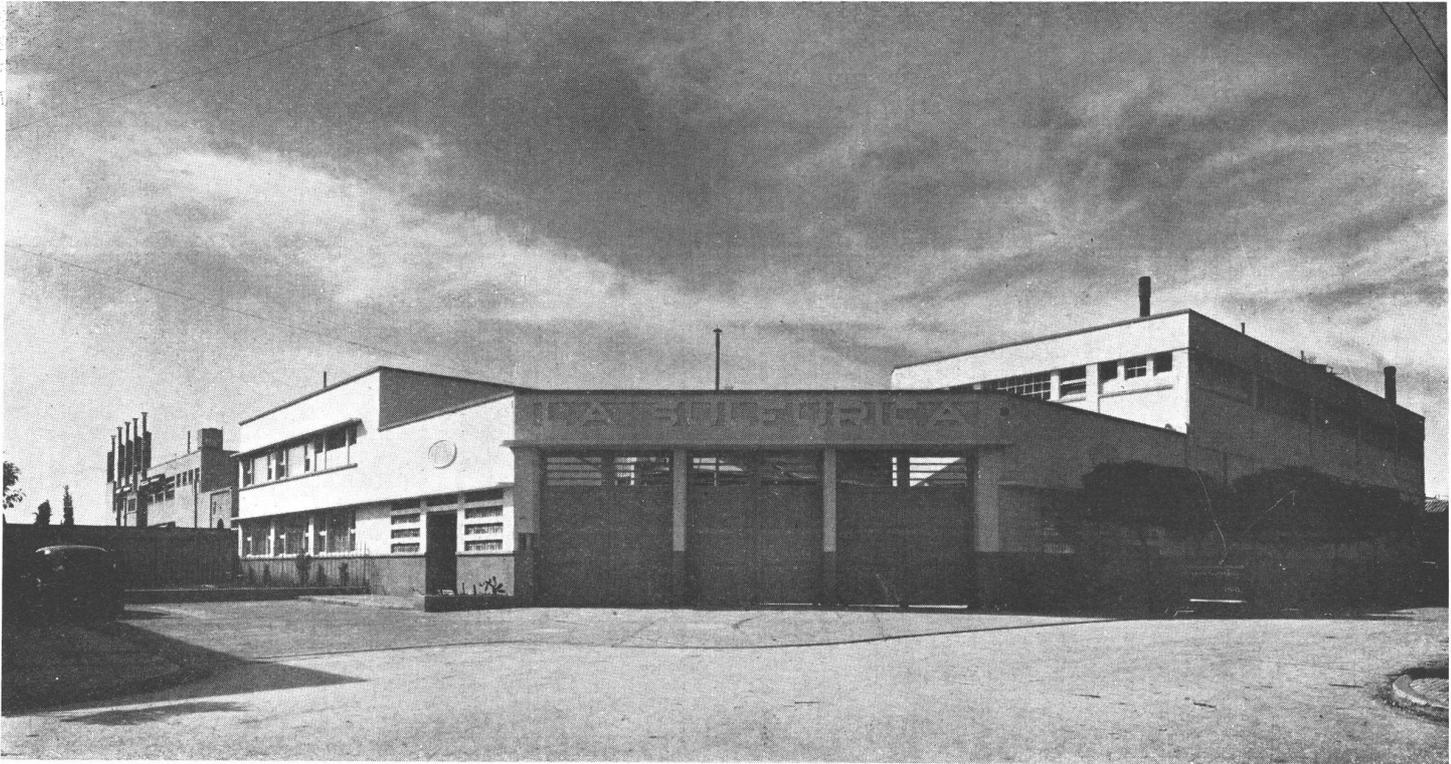


LYMAN O. DUDLEY

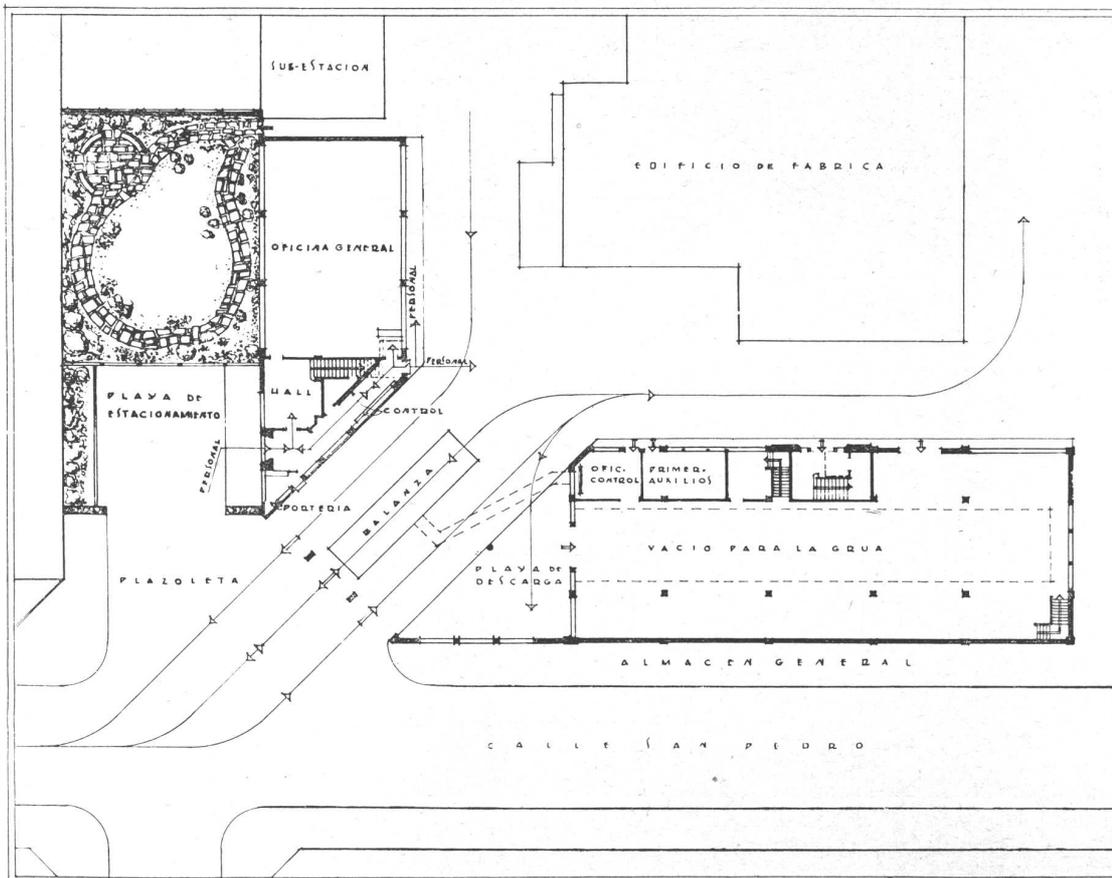


A LA IZQUIERDA, arriba, Sala de Odontología; al medio, Sala de Primeros Auxilios; abajo, corredor de la sección médica. A LA DERECHA, arriba, despacho del director-médico; abajo, Sala de tratamiento y Electroterapia.

GRUPO DE EDIFICIOS ADMINISTRATIVOS PARA UNA FABRICA



Entrada de camiones y de personal con dependencias administrativas a cada lado

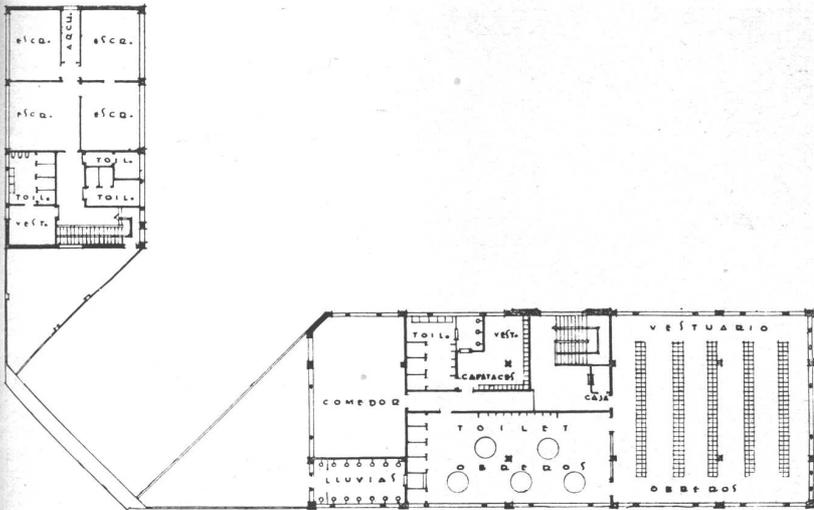


El problema planteado era construir, en determinadas condiciones, un grupo de edificios administrativos para la fábrica La Sulfúrica situada en Sarandí y propiedad de Industrias Químicas Argentinas Duperial.

El proyecto, cuyo plano se adjunta, comprende: Entrada de personal, Entrada de mercaderías, Oficinas de administración, Almacén de repuestos y las dependencias del personal de un establecimiento que ocupa varias manzanas.

El grupo ha sido proyectado en una esquina de la propiedad para ubicar los tres grandes portones para camiones en ochara, a fin de facilitar la maniobra de grandes camiones con acoplados que llegan y salen por calles relativamente angostas.

LYMAN O. DUDLEY



La distribución satisface una condición de gran importancia para la administración del establecimiento ya que desde un solo punto (la portería) se controla simultáneamente:

1) La entrada, salida y pesaje de camiones.

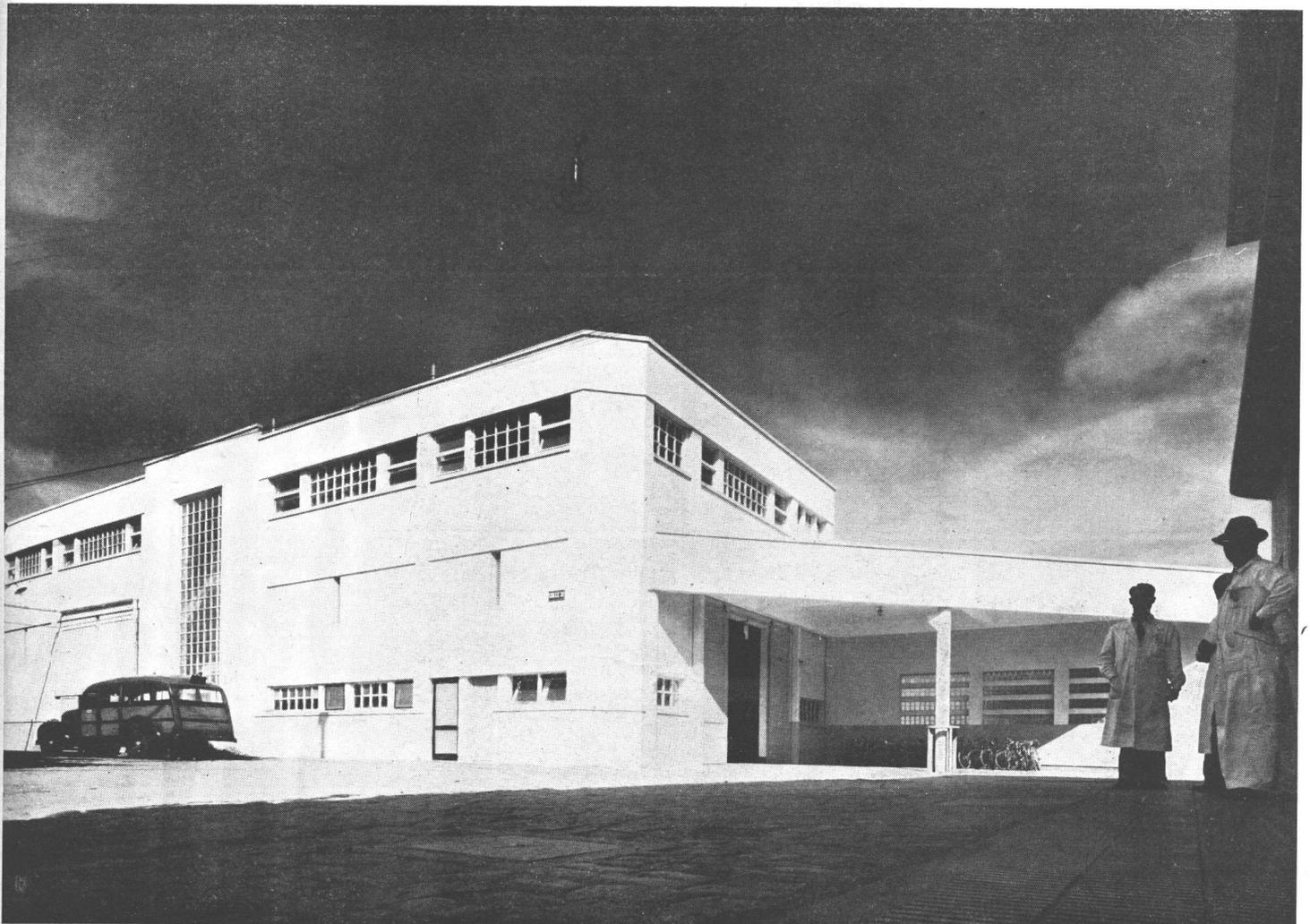
2) La entrada y salida del personal obrero del establecimiento.

3) La entrada y salida de empleados de la sección administrativa y de visitas a la misma.

Los tres portones para camiones están provistos de mecanismo de accionamiento eléctrico controlados por la portería; y las varias puertas de acceso a la fábrica y a los escritorios desde el vestíbulo de entrada, están igualmente controladas por cerraduras eléctricas con botonera en la misma portería.

En el edificio de la derecha están ubicadas las dependencias de obreros y servicios sociales: Sala de primeros auxilios, comedor, vestuario, toilets y salas de duchas para personal obrero y, aparte, los mismos servicios para capataces. Los vestuarios y toilets para empleados administrativos están ubicados en el edificio de administración a la izquierda de la entrada.

Las características principales de los nuevos edificios son las siguientes: iluminación y ventilación natural por medio de ventanas en forma de fajas continuas en todo el perímetro de los edificios, con graduación de luz por persianas del tipo "Airflow". Pisos y revestimientos



Edificio de almacén de repuestos y dependencias de obreros



GRUPO DE EDIFICIOS ADMINISTRATIVOS PARA UNA FABRICA

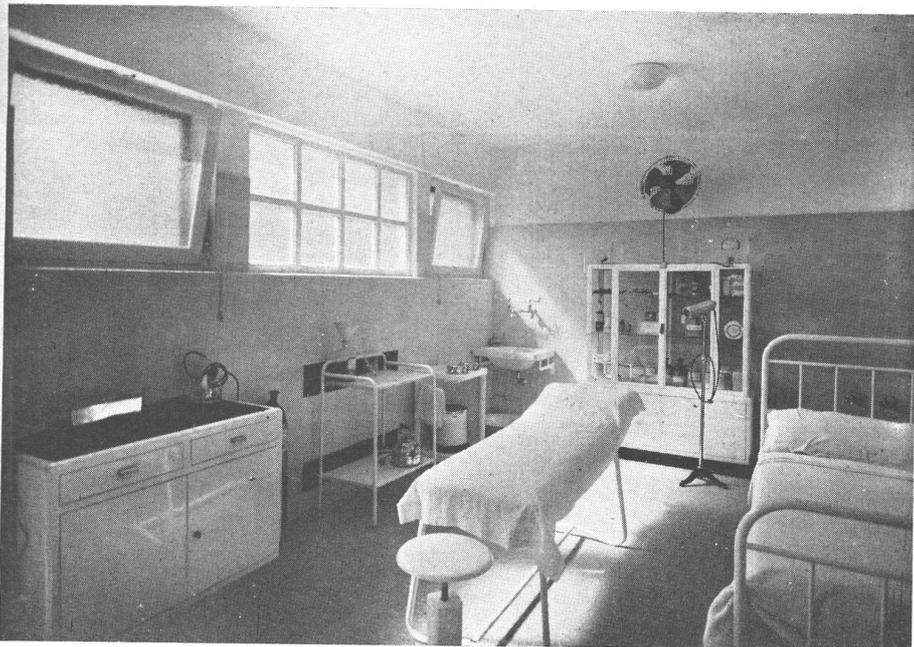


graníticos en todas las dependencias. Calefacción por "caloventiladores" en locales grandes y por radiadores a convección embutidos en locales más reducidos. Agua caliente por intermediaria termostática a vapor en dependencias para obreros y por tanques termostáticos eléctricos en dependencias de administración.

En la sección administrativa, todas las tomas de corriente eléctrica son del tipo tripolar con cables de tres conductores, con uno puesto a tierra, con el fin de evitar el riesgo para los empleados, de recibir descargas eléctricas al usar aparatos portátiles que se emplean en la administración.

ARRIBA. Toilet de obreros.
ABAJO, la oficina general

LYMAN O. DUDLEY



ARRIBA. Sala de primeros auxilios. — ABAJO, un rincón del comedor de obreros



FABRICA DE CHICLE ADAMS



Vista exterior desde la calle Holmberg.

En un solar situado en la calle Holmberg 2620 se ha levantado el edificio para esta fábrica-laboratorio. La construcción es de planta rectangular y de tres pisos; tiene grandes ventanales que dan sobre el jardín que la rodea por los cuatro costados, asegurando de esa manera un grado de luz y ventilación natural poco común en una fábrica situada en plena ciudad.

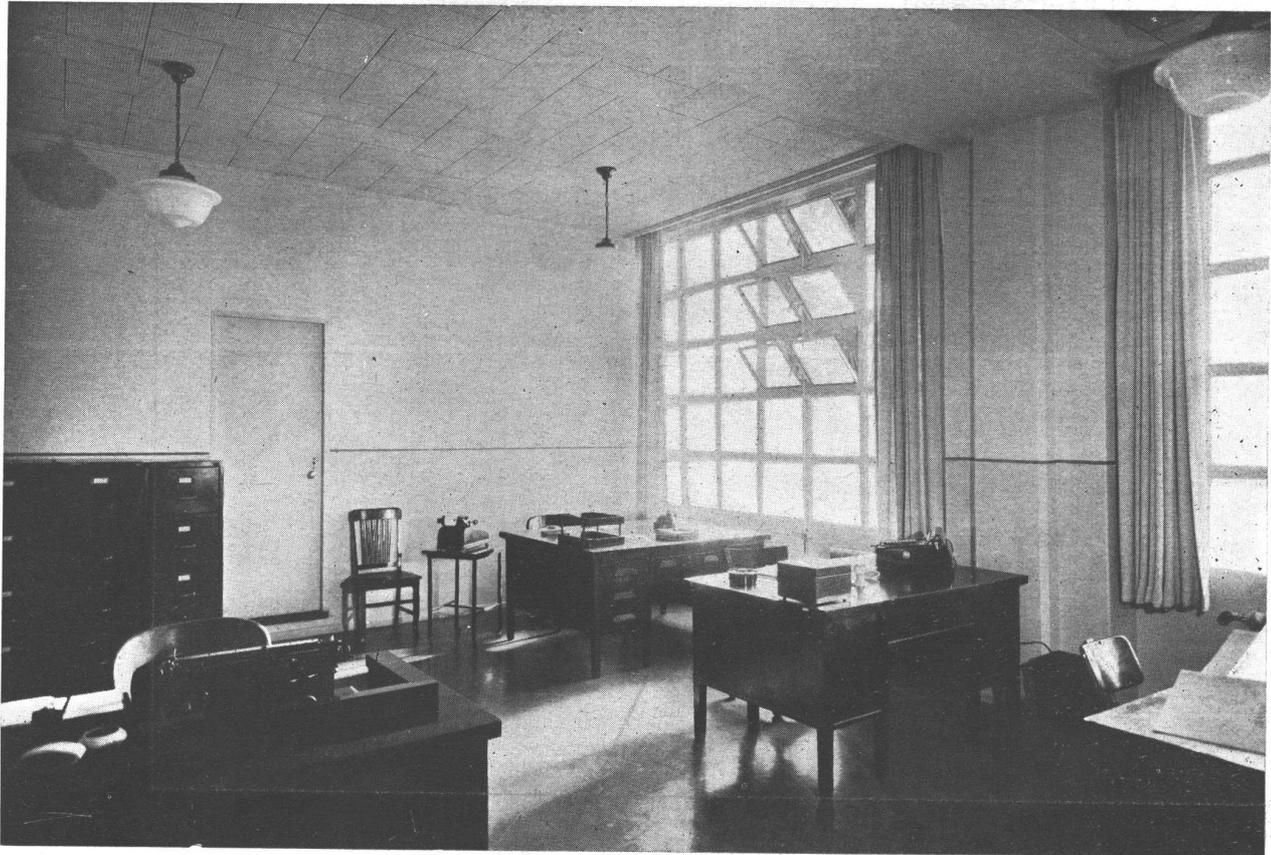
Además muchos de los locales de trabajo tienen aire acondicionado de un tipo calculado para mantener una uniformidad casi absoluta de temperatura y grado de humedad relativa y para asegurar los cambios necesarios de aire de los ambientes.

Todos los locales llevan acabados impermeables y lavables en la totalidad de sus superficies (frisos, paredes, cielo rasos y pisos), asegurándose así un perfecto grado de higiene en cuanto a los productos como también en cuanto al personal.

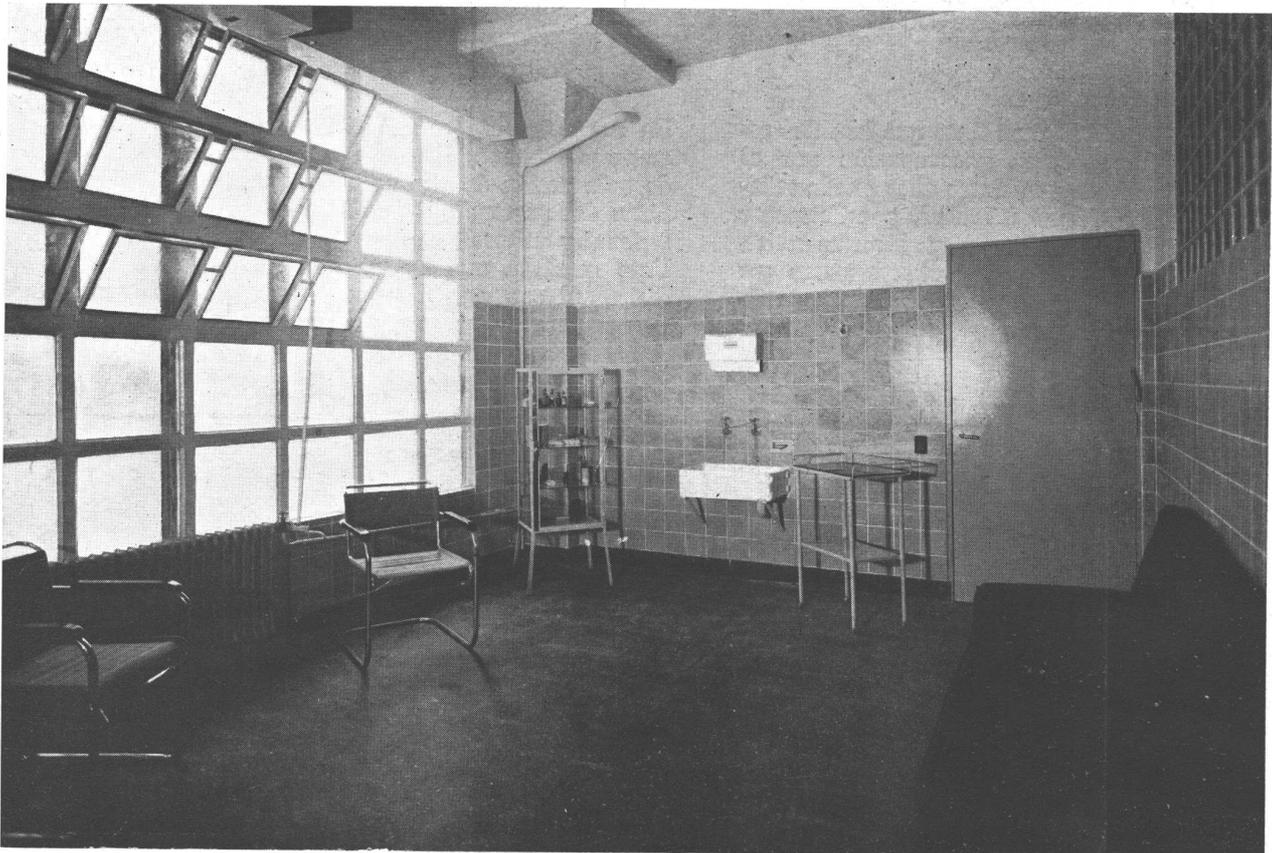
Las aberturas están provistas de persianas a la veneciana y de tela metálica contra la tierra y los insectos. Las oficinas de administración tienen cielo rasos antisonoros de Acousti Celotex y pisos antisonoros de tipo "Kentile".

Las dependencias obreras (sala de descanso y de primeros auxilios, vestuarios, duchas y toilets) llevan pisos y revestimientos murales de material granítico lustrado a plomo.

LYMAN O. DUDLEY



Una oficina de la administración.



Sala de descanso y tratamiento.

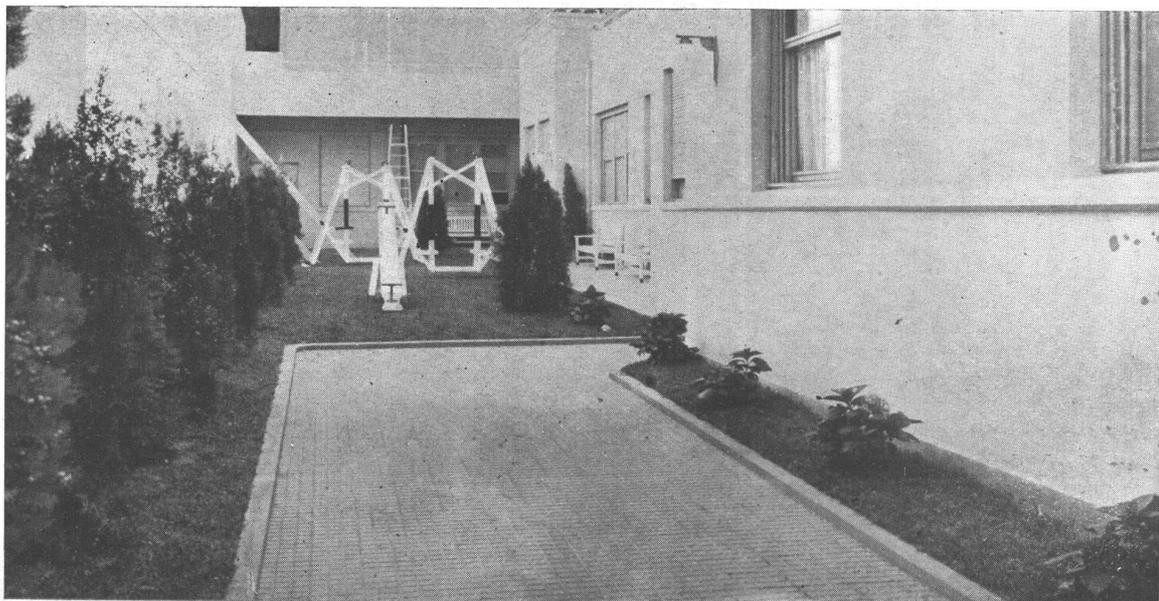


Fachada de la
Policlínica, en
Humberto 1º
Nº 434.

S E R V I C I O S S O C I A L E S D E L A C A D E

Numerosas son ya las industrias argentinas que han demostrado, con diversas iniciativas, su preocupación por el bienestar del personal que ocupan. Entre ellas puede señalarse a la Cía. Argentina de Electricidad, popularmente conocida como la CADE, que emplea en sus diversas actividades a cerca de 10.000 empleados y obreros; con sus familiares, integran en total una comunidad de más de 26.000 personas.

En sus orígenes, los servicios sociales organizados por la empresa contemplaban los tres problemas fundamentales de toda acción de esta naturaleza: a) atención de la salud física del personal; b) facilitar su perfeccionamiento profesional y cultural, y c) proporcionarle esparcimiento sano. Pero quedaba una laguna que señaló la experiencia: la dificultad con que tropiezan los hogares de modestos recursos para el cuidado y la adecuada instrucción de los



Patio y juegos para niños en la Policlínica.

hijos. Se tomaron, pues, algunas providencias que tendían a resolver este aspecto del problema total.

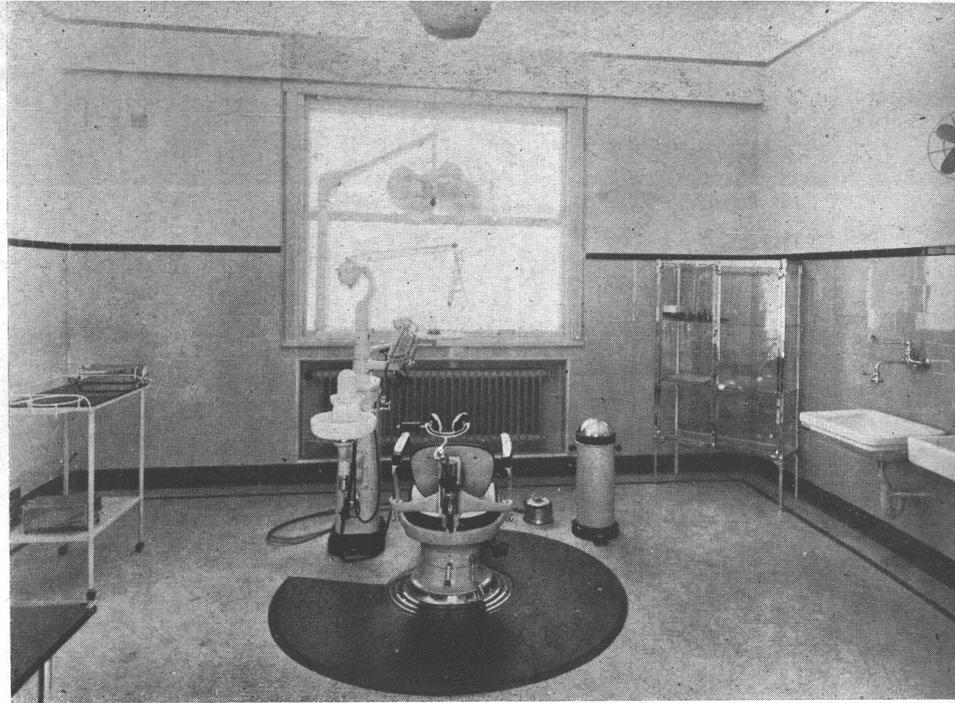
El conjunto de la acción social de la Cade ha sido dividido, en su aspecto administrativo, en dos partes; una está atendida directamente por la Compañía; la otra está a cargo de la Unión Personal Cade, asociación que está compuesta por la totalidad de los empleados y obreros. La Unión Personal Cade está regida por una Comisión Directiva elegida periódicamente por los asociados, la cual designa las comisiones que han de vigilar el funcionamiento de los servicios que tiene a su cargo. La financiación de todos los grupos de servicios están a cargo de la empresa.

a) *Atención de la salud física del personal y servicios sociales.*

Este servicio está integrado por los siguientes resortes:

Asistencia médica en la Policlínica de la calle Humberto I° N° 434, instalada en un edificio moderno y atendida por 29 médicos y 17 dentistas. En ella funcionan consultorios de clínica médica, cirugía general, traumatología y ortopedia, piel y sífilis, vías urinarias, vías respiratorias, garganta, nariz y oídos, enfermedades de los ojos, enfermedades nerviosas, ginecología, obstetricia, infancia, odontología; además cuenta con un laboratorio de análisis, rayos X y kinesiterapia.

Además se dispone de un servicio médico a domicilio, el cual está atendido por 16 médicos de zona en la Capital, 33 en los alrededores y 5 médicos inspectores.

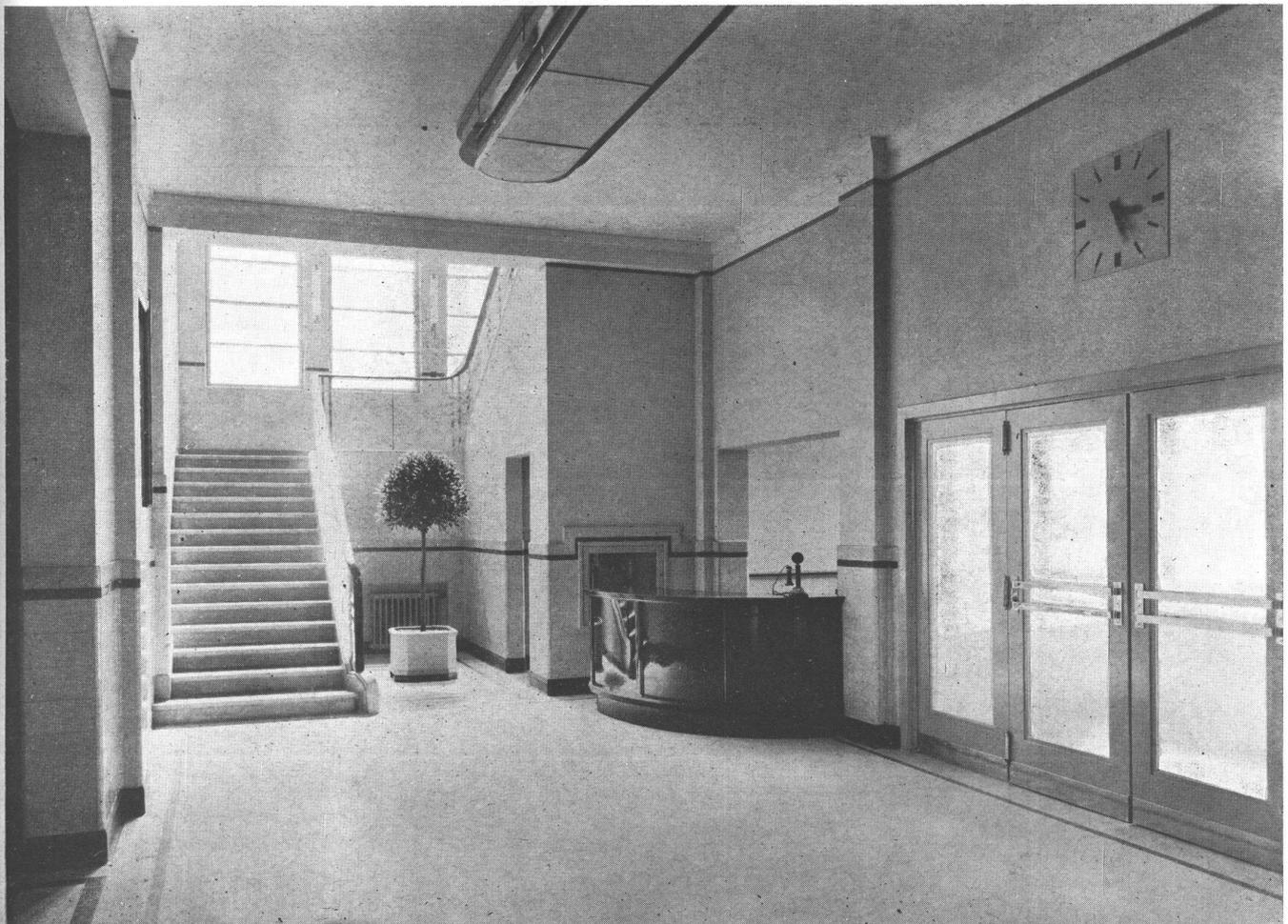


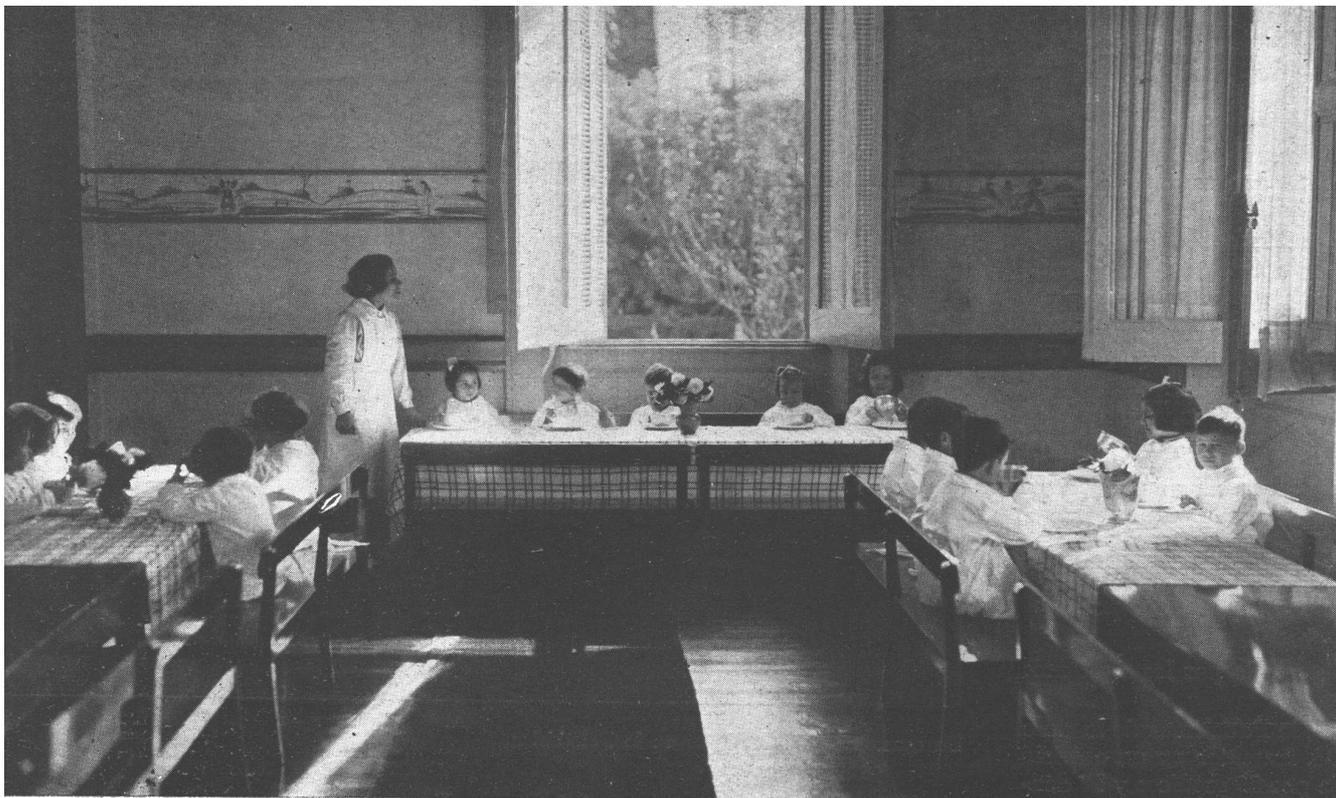
Un consultorio odontológico en la Policlínica.

También se suministran medicamentos, ya en la farmacia instalada en la propia Policlínica, ya en 132 negocios particulares, que han sido elegidos por su ubicación estratégica. Durante el año 1943 fueron despachadas 211.000 recetas. Igualmente está prevista la internación de enfermos cuyo estado lo haga necesario, las intervenciones quirúrgicas, tratamientos especiales, curas de altura, etc., en sanatorios y clínicas especializadas.

Se tendrá una idea de la extensión de los servicios que

Hall de entrada en la Policlínica.





Comedor del Hogar Infantil.

abarca este capítulo si decimos que el costo de los mismos se elevó en 1943 a \$ 1.220.000.

Servicios sociales. Se trata de diversos servicios tendientes a resolver, principalmente, problemas de índole económica. Entre ellos se cuentan los siguientes:

Servicio de Maternidad. — que permite optar entre: a) contribución en efectivo y entrega de una caja de parto (430 casos en 1943); b) internación gratuita en una maternidad (116 casos); c) internación en un sanatorio mediante una pequeña contribución de los interesados (94 casos).

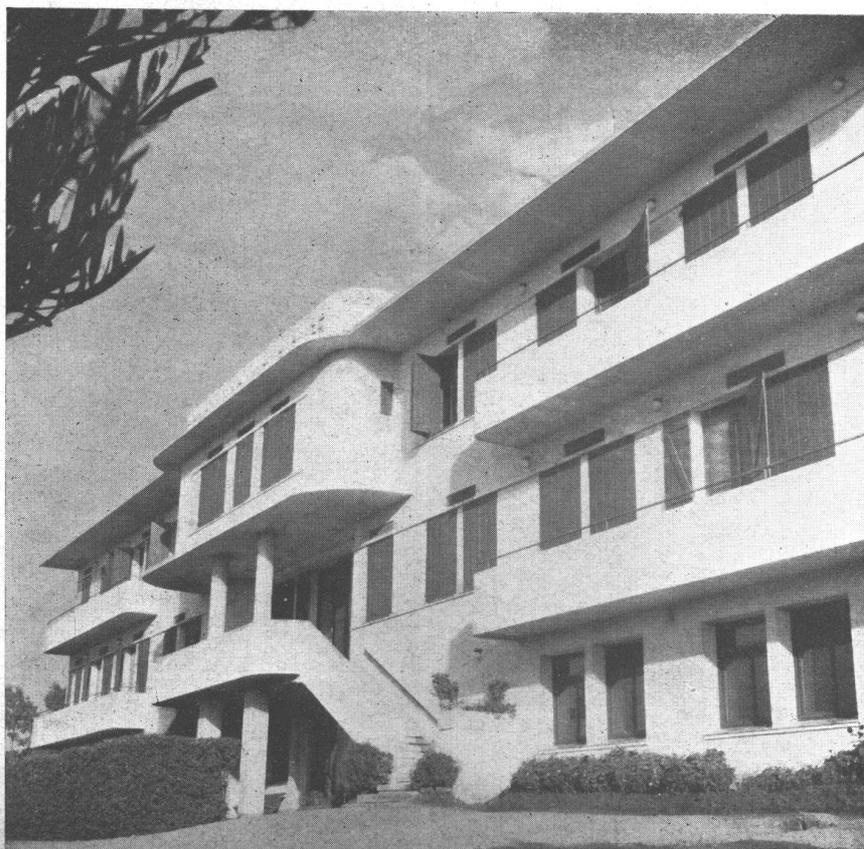
Visitadores sociales. — Su misión es la de facilitar la solución de problemas económicos y domésticos del personal de entradas menores, como ser el cuidar los niños por ausencia o enfermedad de la madre, visitar enfermos, aconsejar en situaciones difíciles y todas las otras labores afines de esta clase de organizaciones. En 1943 las visitadoras actuaron en 2.987 casos.

Seguro de vida. — El interesado no paga prima alguna y tiene derecho a sumas que varían entre \$ 2.500 y \$ 3.500. Se ha establecido este beneficio, que protege al personal que se ha jubilado hasta 5 años después de su retiro, para que las familias privadas del sostén principal de la casa reciban una cantidad que les ayude a afrontar sus necesidades más urgentes. Este servicio es administrado por la Unión Personal Cade. **Créditos y contribuciones.** — Este servicio que también lo administra la Unión del Personal, incluye la concesión de créditos en efectivo o para la adquisición de ropas y otros artículos; son reembolsables en 10 meses, sin ningún interés. También se hace cargo de los gastos de sepelio de afiliados fallecidos o se entrega en su lugar una contribución que varía entre \$ 100 y \$ 150.

Edificio de la Colonia de Vacaciones en Quequén.

Restaurants económicos. — Hay tres restaurants administrados por la UPC y subvencionados por la empresa. Uno está en el centro, otro en Dock Sud y el tercero en Puerto Nuevo. En el restaurant concurrido por los empleados, el costo por almuerzo es de \$ 0,67; en el de obreros, de \$ 0,40, incluyendo un menú compuesto por sopa y dos platos. Durante 1943 se sirvieron 226.000 almuerzos.

Como complemento de estas actividades, se pueden mencionar las proveedurías para venta de artículos de primera



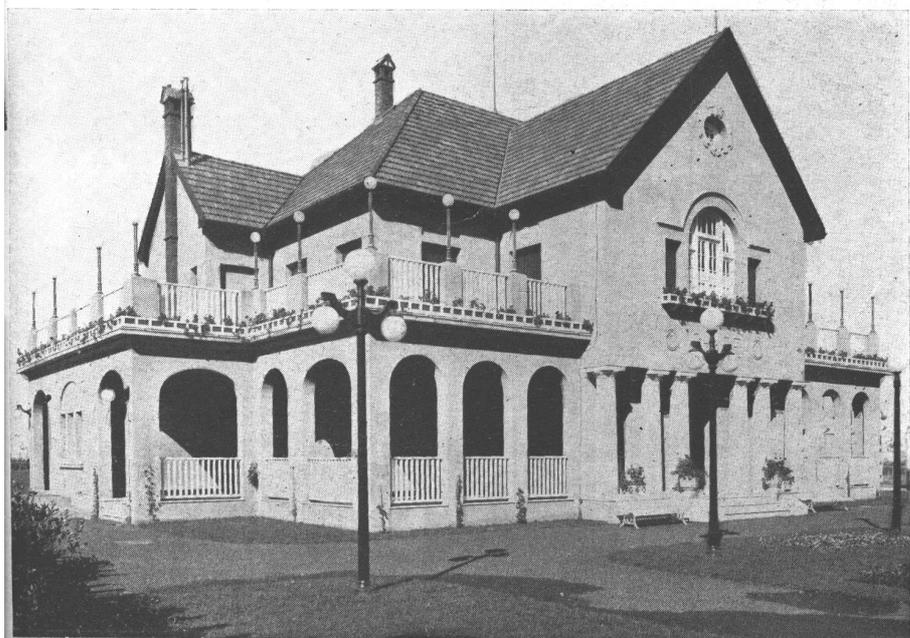


Vista de una cancha de basket ball en el Campo de Deportes de la calle Segurola.

En los jardines del Hogar Infantil.



Edificio del Campo de Deportes en Segurola.



necesidad a precios reducidos, las asignaciones familiares que son un subsidio para las familias con hijos, los aguinaldos de fin de año, etc., etc.

b) *Perfeccionamiento profesional y cultural*

Cerca de 500 alumnos, principalmente jóvenes, asisten anualmente a las clases teórico-prácticas de especialización técnica divididas en tres cursos: elemental, superior y de perfeccionamiento. Al término de los mismos, la obtención del correspondiente diploma permite la adscripción a funciones adecuadas a la especialización lograda.

Para facilitar estas labores, la empresa cuenta con cuatro bibliotecas y una hemeroteca que están a disposición del personal.

Se publica mensualmente un sumario de las revistas nacionales y extranjeras que entran en la hemeroteca y una reseña de los libros adquiridos.

Se otorgan franquicias especiales de asistencia que no afectan los sueldos ni reducen las vacaciones reglamentarias a los estudiantes de carreras universitarias, secundarias y profesionales.

La Unión Personal Cade completa estas labores con diversas actividades que comprenden conciertos, exposiciones de fotografía, grabado y pintura, conferencias, etc.

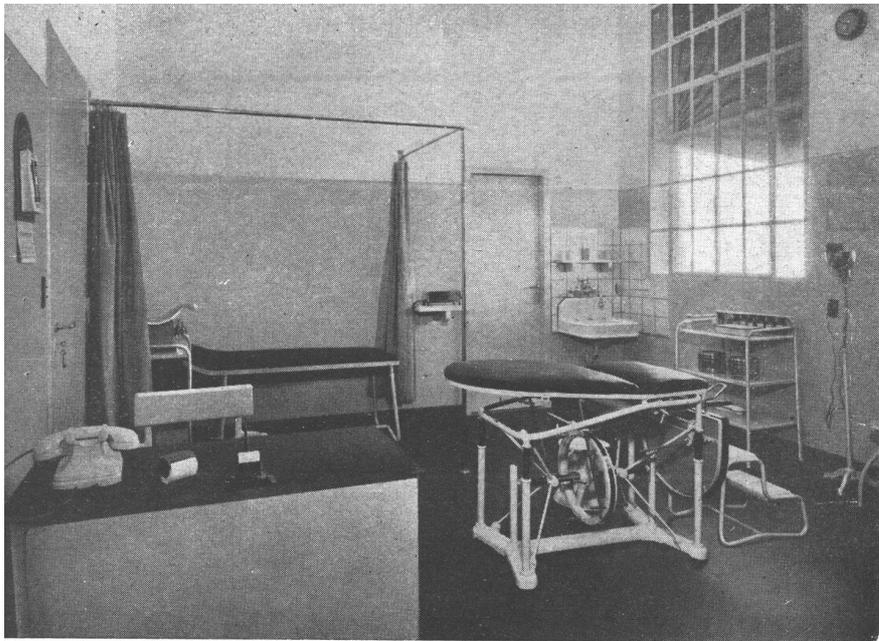
c) *Esparcimiento sano.*

Además de las vacaciones pagas, implantadas antes que la ley las hiciera obligatorias, la Cade ha organizado viajes de turismo para obreros y vacaciones en la Colonia Quequén. En este orden de ideas se ha realizado también lo siguiente: la Casa Social de Dock Sud donde se organizan funciones teatrales, cine educativo para los niños, funciones de circo, bailes, etc. Cursos de gimnasia se desarrollan en la casa de la calle Suipacha, donde un profesor de cultura física dicta cursos de su especialidad. Finalmente en el campo de deportes de la calle Segurola hay canchas de fútbol, basket ball, tenis, pelota a paleta, bochas, etc. dotadas de iluminación nocturna.

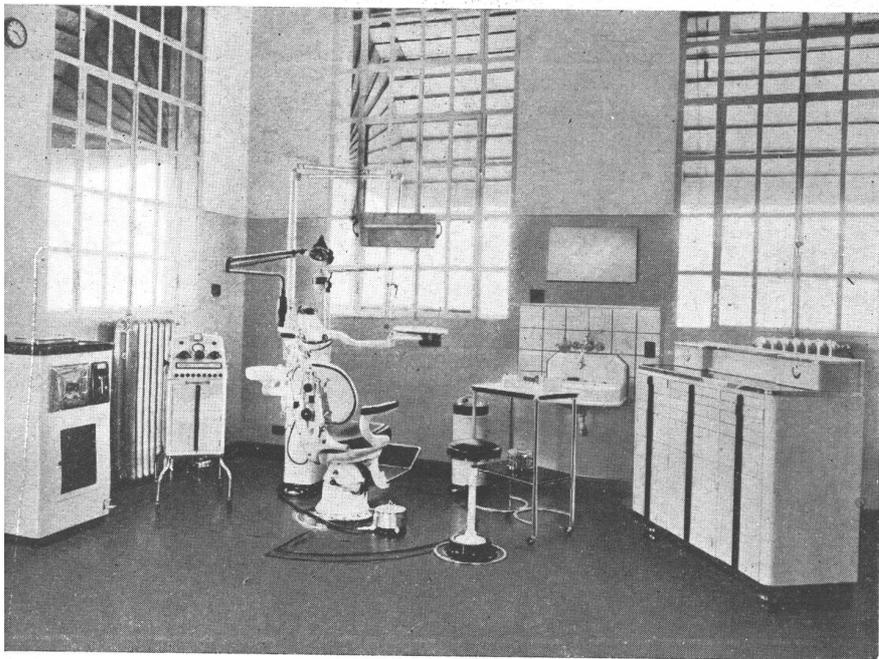
d) *Atención de los hijos de los empleados y obreros.*

La Cade siempre ha dedicado atención preferente a los hijos de sus empleados y obreros. Para ese efecto los servicios creados han sido los siguientes:

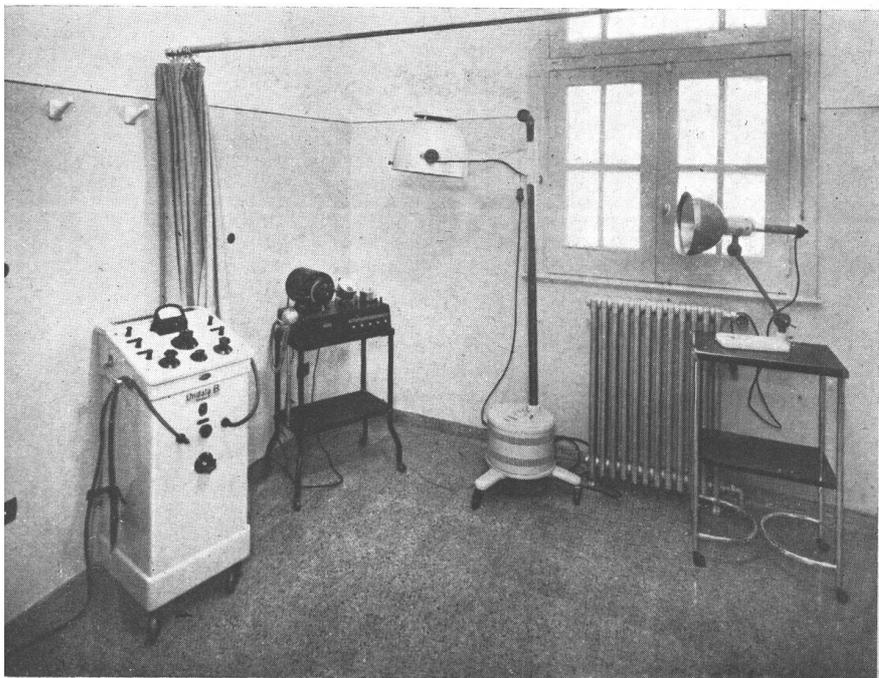
Hogar infantil, con capacidad para 50 niños en el barrio residencial de Flores, calle Bogotá 2555, atendido por personal especializado y bajo inspección médica, donde se da albergue, enseñanza y comida a los hijos de los empleados y obreros cuando así lo aconsejan circunstancias especiales. La aceptación de este servicio ha aconsejado establecer dos categorías de casos: los de "necesidad" en que los padres según su sueldo deben abonar por cada niño \$ 0,30 a \$ 0,80 diarios y los de "comodidad" en que abonan de \$ 0,50 a \$ 1,20. En época de vacaciones, el Hogar Infantil organiza periódicamente paseos y excursiones.



1



2



3

LA OBRA SOCIAL DE TAMET

Entre las grandes firmas industriales de la Argentina que, desde hace muchos años se han venido preocupando por el bienestar de su personal, se cuenta Tamet, la grande y bien conocida empresa metalúrgica.

Su acción en este campo, como siempre que se quiere tender a resolver en forma integral el problema, abarca el cuidado de la salud de los empleados y obreros, su mejoramiento económico, el perfeccionamiento profesional, la oportunidad de pasatiempos agradables y sanos en los días de descanso y vacaciones y finalmente la protección para casos de invalidez o de muerte del jefe de la familia. Para dar una idea de la obra emprendida y realizada en favor de su personal, bastará decir que en el año 1942 se invirtieron para tal objeto \$ 1.414.489,18 y en el 1943 \$ 1.868.851,64.

La entidad cuenta con dos fábricas: "Bosch" y "San Francisco". En ambas hay instalados consultorios médicos para todo su personal con los consultorios de las diversas especialidades y además instalaciones de diatermia, onda corta, rayos ultravioletas e infrarrojos, lámparas de calor y masajes eléctricos, laboratorios para análisis clínicos, etc. Los beneficios que ofrecen estos consultorios se hacen extensivos a las esposas e hijos menores de 18 años de empleados y obreros.

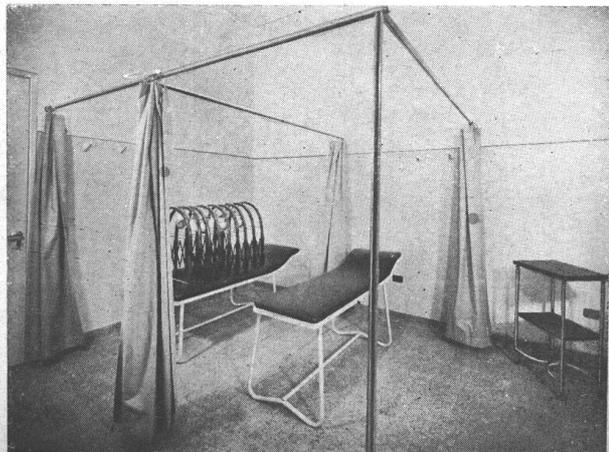
Los consultorios odontológicos respectivos brindan facilidades semejantes, siendo gratuitos todos los trabajos menores y corrientes y a tarifas muy reducidas los de mayor importancia.

El mejoramiento de la situación económica del personal de Tamet se contempla de diversas maneras: hay establecidos comedores económicos donde se sirven almuerzos sanos a precio de costo de los comestibles; asimismo se otorgan jubilaciones para aquellos que, después de largos años de servicio no pueden seguir trabajando por incapacidad física o vejez; se conceden ayudas graciosas; se pagan los medios salarios que marca la ley, para casos de accidentes, pero se abonan desde el primer día y no desde el sexto como indica el texto legal; se hacen obsequios de casamiento por importe de la mitad de sueldo para los empleados y obreros de categoría menor. Para ofrecer al personal una forma de poder aprovechar los días de descanso de cada semana en forma provechosa para la salud y a la vez agradable, Tamet ha asignado la suma de \$ 500.000 para la construcción de un campo de deportes. (El estará ubicado en

(Continúa en la pág. 177)

Fotografías de diversos consultorios de las fábricas Bosch y San Francisco.

4





Excelente ejemplo de una construcción escolar moderna. Las características del edificio ponen bien de manifiesto la importancia que se concede al aire y al sol.

ADELANTOS EN LAS CONSTRUCCIONES ESCOLARES EN G. BRETAÑA

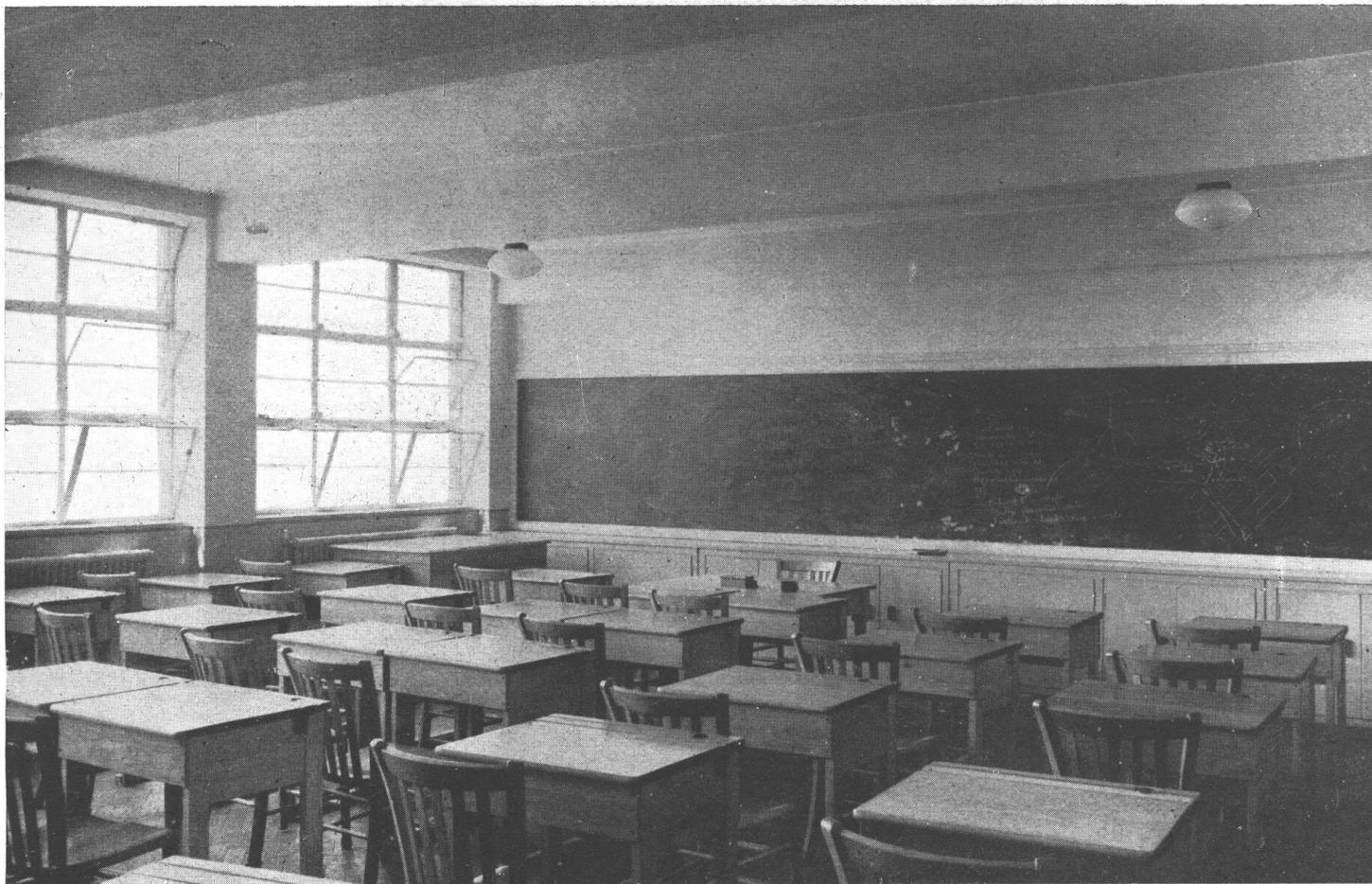
POR WILLIAM NEWTON

Gran Bretaña señaló rumbos en la construcción de edificios escolares hace setenta años, y un vasto programa de nuevas construcciones estaba desarrollándose en el país al estallar la guerra. Los arquitectos que conciben los planos de los modernos edificios para escuelas deben prestar atención a las exigencias de la enseñanza en la época actual y satisfacer las necesidades de salones soleados, con buena ventilación pero sin corrientes de aire y aislados de los ruidos exteriores, y de patios para juegos fácilmente accesibles.

En este artículo, Mr. William Newton, relata la forma en que los arquitectos británicos han resuelto estos problemas y cuáles son sus proyectos para la construcción de edificios escolares en la posguerra.

La Arquitectura es el verdadero lenguaje internacional. La Música, el arte que más se le aproxima a este respecto, es susceptible de poseer un matiz racial que puede constituir un obstáculo para formarse un juicio preciso. Podríamos necesitar una preparación previa para apreciar las melodías chinas, abisinias o tibetanas, pero en cambio

podemos comprender su edificación inmediatamente, ver cuáles son sus problemas y comparar las soluciones que se han hallado a los mismos con la forma en que nosotros hemos abordado y resuelto nuestros problemas similares. Esto es quizás especialmente cierto en lo que respecta a edificios tales como escuelas y hospitales. Gran Bretaña señaló rumbos en la construcción de edificios escolares hace setenta años y, hasta cierto punto, sufrió el habitual destino de los precursores. Los edificios concebidos como primera solución del problema de construcciones escolares fueron ulteriormente perfeccionados en otros países —entre ellos cabe señalar a Francia, en los últimos años del siglo XIX— mientras que en Inglaterra los primeros edificios fueron tan bien y tan sólidamente construídos que resultó luego difícil adaptarlos y modificarlos. Además, pudo muy bien ocurrir que por algún tiempo, el prestigio logrado con aquellos edificios, haya hecho que nos sintiéramos menos dispuestos a considerar de nuevo el problema. Pero el progreso estaba allí latente, y su ritmo se ha acelerado notablemente en los últimos veinte años.



Un salón de clase de una escuela próxima a Londres. Las ventanas permiten la entrada del aire a tres alturas distintas y el pizarrón abarca toda la extensión de la pared, lo cual permite desarrollar la segunda parte de una lección sin borrar la primera.

Un vasto programa de nuevas construcciones y modernísimas ideas se estaba desarrollando en Gran Bretaña al estallar la guerra, y sólo espera el restablecimiento de la paz para su reanudación.

Un examen rápido de las modificaciones experimentadas por el concepto de "escuela" en el sentido arquitectónico nos revelaría en primer lugar una tendencia a lo compacto, con los salones de clase agrupados en derredor de un vestíbulo central sobre el cual se abren con frecuencia directamente. Esto, después de todo, era muy natural. Antiguamente toda la enseñanza se impartía en una sola habitación, y se dió un paso hacia adelante al separarse los diversos salones de clase aun cuando éstos sólo fuesen, por así decirlo, anexos del vestíbulo o salón de reuniones. Pero la necesidad de quietud y ventilación pronto hizo que los salones de clase se alejaran del vestíbulo, y a ellos se les presta cada vez mayor atención. Los primitivos estaban bien iluminados pero con frecuencia carecían de sol. En la actualidad la luz del sol, y si es posible la del de las primeras horas de la mañana, está considerada como algo indispensable, y un factor no menos importante es la ventilación natural proporcionada por ventanas ubicadas en los muros opuestos del salón.

La luz que les llegue a los alumnos por la izquierda; el aislamiento de los ruidos exteriores, la ventilación sin

corrientes de aire; los encerados iluminados pero que no deslumbren al alumno impidiéndole ver lo que hay escrito en ellos; la facilidad de movimientos para el maestro y los educandos y la posibilidad de que la palabra oral no produzca ecos, son todos factores a los que cada vez se les prestan más y más atención en los proyectos de construcción de los salones de clase.

A medida que aumentaba la variedad de las asignaturas, también aumentó el número de salones de clase, agregándose a los comunes salones especiales para la enseñanza de artes y ciencias, trabajos en madera y metales, arte culinaria, economía doméstica, trabajos manuales y demás asignaturas llamadas "prácticas" cuyo número va constantemente en aumento.

En el ínterin se amplían las funciones del vestíbulo. Lo que al principio era tan sólo un lugar conveniente para congregarse a toda la escuela, fué tomando más y más importancia como el centro de la vida de aquélla, donde la unidad del todo se pone de manifiesto con discursos y ceremonias, actos musicales y teatrales. En la actualidad se considera al vestíbulo como el centro cultural, no sólo de la escuela sino de todo el distrito de jurisdicción de aquélla, como un lugar de reunión que debe construirse teniendo en cuenta este doble propósito o, mejor dicho, estos dos aspectos de un solo propósito.

(Continúa en la pág. 178)

SE HA REGLAMENTADO.....

(Viene de la pág. 168 - 1ª parte)

estatutos y reglamentos necesarios para la aplicación de este decreto; 3º, dictar las instrucciones generales que exija el cumplimiento de este decreto, sus estatutos y reglamentos; 4º, formular los códigos de ética profesional; 5º, proponer al Poder Ejecutivo los aranceles de cada profesión; 6º, organizar y llevar la matrícula de cada profesión; 7º, aplicar las correcciones disciplinarias por violación a los estatutos, reglamentos, códigos de ética profesional y aranceles; 8º, acusar o querrellar en los casos del artículo 12 del presente decreto; 9º, ejercer la representación en juicio a los efectos previstos en los artículos 15 y 16 de este decreto; 10, proponer al Poder Ejecutivo los derechos a abonar a los efectos del artículo 19; 11, administrar el fondo creado por el artículo 19 y designar el personal que requiera para el ejercicio de sus funciones; 12, proponer a los poderes públicos las medidas y disposiciones de todo orden que estimen necesarias para el mejor ejercicio de la profesión respectiva, y 13, designar los delegados que los representen en los territorios nacionales.

Art. 14. — Los consejos de Agrimensura, Arquitectura e Ingeniería en todas sus especialidades serán independientes entre sí y su constitución se sujetará a las reglas siguientes: 1º Estarán constituidos por cinco miembros inscriptos en el registro de la profesión, con título habilitante cuya antigüedad no sea menor a cinco años. Cuando la cantidad de inscriptos en la matrícula no exceda de cincuenta se agruparán con una especialización afín a los efectos de su representación. 2º La elección de sus miembros se hará por voto secreto y obligatorio de todos los profesionales inscriptos en la matrícula de cada profesión. 3º La duración de los mandatos será de cuatro años, renovándose los consejos por mitades bianuales, no pudiendo sus miembros ser reelegidos si no media un intervalo de dos años. 4º Los cargos serán ad honórem y obligatorios.

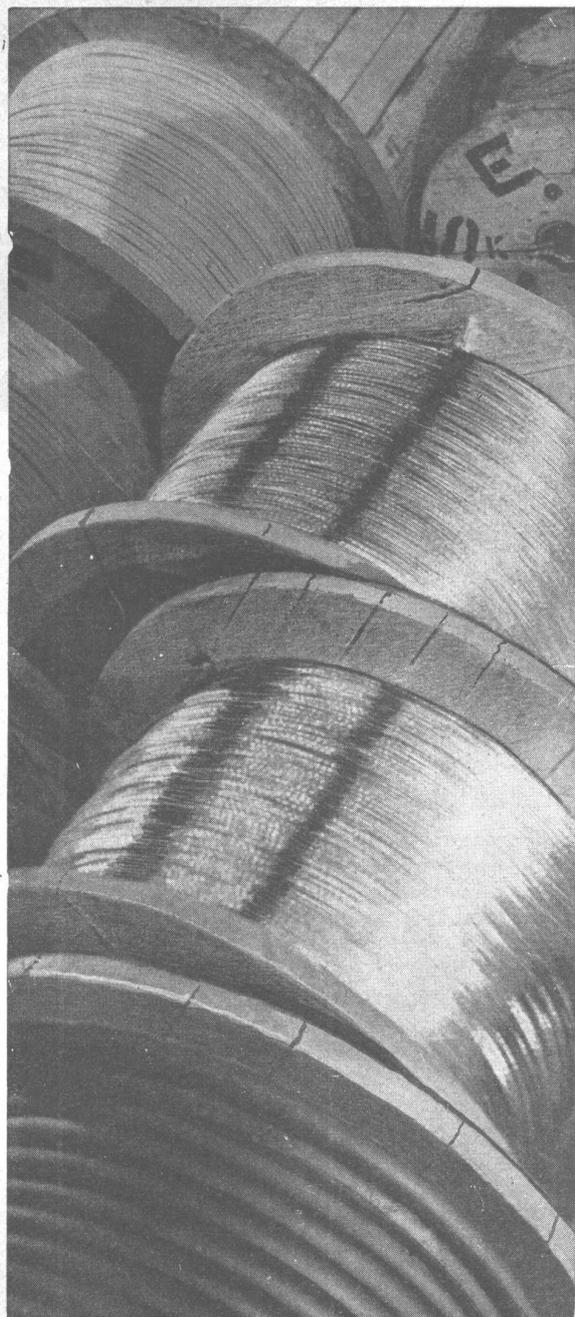
Art. 15. — Las correcciones disciplinarias consistirán en: 1, advertencia; 2, amonestación privada; 3, censura pública; 4, multas de \$ 50 a 2.000 m/n.; 5, suspensión en el ejercicio de la profesión de un mes a un año; 6, cancelación de la matrícula.

Las penas previstas en los incisos 1º, 2º y 3º sólo darán recurso de revocatoria ante el mismo consejo profesional; las previstas en los incisos 4º, 5º y 6º permitirán el recurso de apelación ante la Cámara de Apelaciones en lo Civil en turno en la Capital, la que resolverá oyendo al apelante y al representante del respectivo consejo, sin ulterior recurso, con los antecedentes del expediente administrativo y otros que de oficio solicitare para mejor proveer. Los recursos deberán ser interpuestos dentro de los diez días de notificada.

Matrícula profesional

Art. 16. — Créase la matrícula profesional para cada una de las profesiones regidas por el presente decreto y la inscripción en ella es requisito indispensable para el ejercicio de las mismas en la Ca-

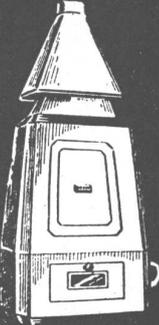
(Continúa en la pág. siguiente)



**CABLES
ELECTRICOS**
DESNUDOS Y AISLADOS

SEMA

INDUSTRIA ARGENTINA



**CALEFON AUTOMATICO
A KEROSENE**

AGUA CALIENTE

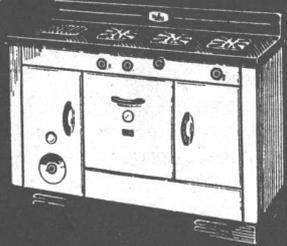
A GAS DE KEROSENE
CON ARTEFACTOS ORBIS

ORBIS

S. A. INDUSTRIAL METALURGICA

CALLAO 53-61
Buenos Aires

U. T. 38 - Mayo
2024 - 26



COCINA CON CALDERA A KEROSENE

SE HA REGLAMENTADO.....

(Viene de la pág. anterior)

pital Federal, territorios nacionales o ante las autoridades o tribunales nacionales. El ejercicio de la profesión sin la inscripción correspondiente será reprimido con una multa de \$ 500.00 m/n., sin perjuicio de las sanciones establecidas por el Código Penal.

Art. 17. — El profesional a quien se deniegue una inscripción no podrá volver a solicitarla hasta pasados tres años de la resolución firme respectiva. Aquel cuya matrícula hubiera sido cancelada no podrá solicitar su inscripción hasta pasados cinco años, contados de la misma manera.

Art. 18. — Las resoluciones del Consejo Profesional, denegando la inscripción o reinscripción, de acuerdo con los artículos 16 y 17, darán recurso ante las cámaras de apelaciones del fuero ordinario o federal que corresponda.

Art. 19. — Créase un derecho, que se abonará por cada año de ejercicio profesional destinado a la formación de un fondo para costear los gastos que demande a cada consejo profesional el cumplimiento del presente decreto.

Art. 20. — Las multas aplicadas de conformidad con las disposiciones del presente decreto se destinarán a acrecer el fondo creado por el artículo 19.

Art. 21. — El Poder Ejecutivo, por intermedio del Ministerio de Obras Públicas de la Nación, consti-

tuirá por primera vez los consejos profesionales creados por este decreto, los que procederán en el término de un año a la formación de las matrículas respectivas y elección de las autoridades definitivas. Igualmente, el citado ministerio tendrá a su cargo lo que concierne a la reglamentación del presente decreto, así como las medidas y disposiciones que en virtud del artículo 13 sean propuestas por los respectivos consejos al Poder Ejecutivo y estime corresponder.

Art. 22. — Quedan derogadas todas las disposiciones legales que se opongan al cumplimiento del presente decreto-ley.

CONSTRUCCIONES ANTISISMICAS

Bajo este título, el Instituto del Cemento Portland Argentino ha editado un folleto de 96 páginas, como aporte de la entidad a la tarea de levantar sobre bases seguras a la destruida ciudad de San Juan y también para contribuir a dar seguridad a la edificación en todas las regiones sísmicas del país.

En este volumen se desarrolla la teoría de las construcciones antisísmicas y se presentan ejemplos prácticos con la solución de los distintos casos que se plantean.

(Continúa en la pág. siguiente)



INDUSTRIA GRANDE
NACION PROSPERA

- CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"
- CEMENTO BLANCO "ACONCAGUA"
- CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"
- AGREGADOS GRANITICOS

LOMA NEGRA S. A.
AV. ROQUE SAENZ PEÑA 636 - BUENOS AIRES

**PINTURERIA y
PAPELERIA DEL NORTE**

Variado surtido
de papeles pin-
tados. Las últi-
mas novedades

en **TEKKO y
SALUBRA**

Vicente Blagini y Hnos.

Paraguay 1126
U. T. 41, Plaza 2425
Buenos Aires

DE

**ASFALTO
FIELTROS ASFALTICOS
TECHADOS**

**PERSONAL ESPECIALIZADO
USINAS PROPIAS**

SEGISMUNDO P. FRANCO
PERU 376 33-3737-3485

Lechos



**PROTEJA
SU TECHO
PINTANDOLO
CON**

GRAFISOL

PRESERVA Y EMBELLECE
Solicite folletos con colores
Fco. J. COPPINI
CHACABUCO 82 - U. T. 33, Av. 9676

MOSAICOS

MARTIN E. QUADRI

Fundada en el año 1874

Avenida Angel Gallardo 160
(antes Chubut)

(Lindando con el P. Centenario)

U. T. 60, Caballito 0301-2564

Coop. Tel. 988, Oeste



FABRICAMOS

Arañas, Faroles
Apliques - Morillos
Herrajes - Rejas
Consolas, etc.

Se efectúan tra-
bajos sobre cual-
quier dibujo.



HERRERIA ARTISTICA FORJADA

LUIS PEDROLI

SINCLAIR 3151 U. T. 71-1783

Premiada en varias Exposiciones

CATTANEO

**CORTINAS DE ENROLLAR
PROYECCION A LA VENECIANA
SISTEMA AUTOMATICO**

"8 en 1"

**PERSIANAS INTERIORES
PLEGADIZAS**

**"V AMERICANA
ENTILUX"**

Exposición y Ventas
GAONA 1422 - U. T. 59-1655

CONSTRUCCIONES ANTISISMICAS

(Viene de la pág. anterior)

Los distintos capítulos que integran el volumen se titulan: 1) Los terremotos y sus efectos en los edificios. 2) Cargas de cálculo y exigencias de los Códigos de edificación. 3) Muros de parapetos, muros en voladizo y elementos ornamentales salientes. 4) Muros de carga. 5) Entrepisos. 6) Muros longitudinales. 7) Fundaciones. 8) Edificios con frente aporticado. 9) Distribución de cargas laterales. 10) Cálculo de un edificio de 2 pisos. 11) Cálculo de un garage o de otro edificio de frente aporticado. 12) Escaleras. Al final hay un apéndice de bibliografía sobre el tema, con la indicación de la biblioteca en que pueden ser consultados los diversos volúmenes.

En verdad, pues, se trata de un manual que en manos de los técnicos, les facilitará enormemente su labor, permitiéndoles proyectar rápida y seguramente las construcciones que deben soportar con éxito el efecto destructor de los terremotos.

Otro valor apreciable del trabajo que comentamos, es que demuestra de manera positiva, que la construcción de un edificio antisísmico no significa la ejecución de una obra extraordinaria, de costo prohibitivo, sino la correcta aplicación de materiales adecuados, de acuerdo con principios y cálculos simples, pero que contemplan la acción característica de los movimientos sísmicos.

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar Nuestra Arquitectura

CARTAS RECIBIDAS

Hemos recibido de un industrial una carta cuya parte interesante para nuestros lectores dice así: "Tengo un amigo que vive en una casa de departamentos recientemente construida y he podido examinar un secador de ropa hecho de manera tan poco científica, que me parece necesario describirlo".

"El aparato en cuestión está construido en mamposería. Lleva en la parte inferior 2 resistencias eléctricas con su llave interruptora dentro del mismo mueble. En la puerta tiene aberturas abajo y arriba. Las barras de colgar ropa están colocadas en dos grupos superpuestos y paralelos entre sí".

"El improvisado proyectista olvidó que el calor y la humedad no constituyen el ambiente que más conviene para un interruptor eléctrico. Que para obtener un secado rápido hay que provocar circulación de aire y que esto se logra con paredes, techo y piso de recirculación o con un ventilador. Que para no quemar la ropa hay que distribuir uniformemente el calor y que esto se consigue con un distribuidor apropiado. Que para aprovechar el aire en movimiento es necesario que la corriente de aire circulatoria llegue a todas las prendas colocadas en el secador".

"Para dar una idea cabal de la diferencia que existe entre un secador y lo que estoy describiendo diré que, un cierto modelo de los que ofrece

(Continúa en la pág. 177)

GUIA PROFESIONAL

<p>CALEFACCION</p>	<p>CONSTRUCTORES</p>	<p>ELECTRICIDAD</p>	<p>LADRILLOS</p>
<p>D. Fortunato & Cía. INSTALACIONES DE CALEFACCION En todos los Sistemas y Anexos Instalaciones de quemar petróleo QUESADA 2670 .. U. T. 70-5024 BUENOS AIRES</p>	<p>Luis V. Migone ING. CIVIL EMPRESA CONSTRUCTORA Arenales 2428 U. T. 44-9119</p>	<p>José Rusconi Fabricante de Artefactos Eléctricos GUARDIA VIEJA 4438 U. T. 54, Darwin 5535 - Bs. Aires</p>	<p>SUCESION DE FRANCISCO CTIBOR FABRICA DE LADRILLOS En Ringuet F.C.S. - U. T. 890, La Plata Escritorio: Avda. de Mayo 878 U. T. 34, Defensa 8580 LADRILLOS MACIZOS F. C. aprobados por la Dirección de las O. S. de la Nación HUECOS PATENTADOS para entrepisos, Azoteas, chimeneas, bebederos, etc.</p>
<p>CALEFONES</p>	<p>EMPRESA DE CONSTRUCCIONES "OETTEL" CORRIENTES 4634 U. T. 79, Gómez 6153</p>	<p> Importación Exportación LAMPARAS FLUORESCENTES Equipos Completos - Repuestos y Servicio para todas las marcas Proyectos e Instalaciones de Iluminación BERUTI 3778 U. T. 71 - 0954</p>	<p>MARMOLERIA</p>
<p>HURI SUPERCALFONES Y COCINAS A GAS Seguros - Sólidos - Económicos Exposición y Ventas: SARMIENTO 2745 U. T. 47, Cuyo 4353</p>	<p>Ing. E. y E. Maurette EMPRESA CONSTRUCTORA C. Pellegrini 1263 - U. T. 44-1001</p>	<p>ESCULTORES</p>	<p>MARMOLES Erminio Celsi & Cía. R. de Janeiro 631 esq. Díaz Vélez U. T. 60, Caballito 1840 Buenos Aires</p>
<p>CARPINTERIA Y HERRERIA</p>	<p>Arq. Juan F. Lazzatti EMPRESA CONSTRUCTORA CARPINTERIA MECANICA Famatina 3399 U. T. 61-0763 Adrogué F.C.S. U. T. 107</p>	<p>Alejandro Paladini ESTUFAS, ESCULTURAS Y FRENTES Morón 2655, U. T. 63-8552</p>	<p>MOSAICOS</p>
<p>Carpintería Mecánica DE César Stringa e Hijos CAMARONES 2840-44 U. T. 59, Paternal 3258</p>	<p>MOBLAJES Y DECORACIONES</p>	<p>HIERRO FORJADO COBRES A MANO Y BRONCERIA ARTISTICA</p>	<p>MOSAICOS REVESTIMIENTOS Y ESCALERAS V. MOLTRASIO e HIJOS S. R. L. - CAP. \$ 200.000 Exp. y venta: FEDERICO LACROZE 3335 U. T. 54, Darwin 1868 BUENOS AIRES</p>
<p>Carpintería Artística de Obras D'ALVIA Hnos. Instalaciones, Decoraciones y Per- sianas de enrollar, Especialidad en Trabajos Artísticos 1455 Guevara 1459 - U. T. 54, Darwin 0392 Altura Triunvirato al 3000 Bs. Aires</p>	<p>Angel di Baja Decoración de interiores Tapicería Bustamante 884 U. T. 79, Gómez 4295</p>	<p>S. GIROLA FUNDICION BRONCERIAS ESCULTURAS ARTISTICAS PATINAS COLORACIONES FABRICA DE MEDALLAS Rodr. PEÑA 280 - Bs. Aires - U. T. 37-0434 CORRIENTES 530 - Rosario - U. T. 24622</p>	<p>VITRAUX</p>
<p>Miguel Quatraro Carpintería Ebanistería INSTALACIONES, DECORACIONES, MUEBLES Avda. TRES CRUCES 4048-52 U. T. 50, Devoto 3969 - B. Aires</p>	<p>CASA RIZZA CARPINTERIA MOBILIARIOS DECORACIONES INSTALACIONES 47 (cuyo) 4960 CASTELLI 135</p>	<p>RODOLFO RAPETTI EX - EMPLEADO DE LA CASA THENÉE Hierros forjados - Cobres a mano - Cerámicas de Estilo - Arañas - Faroles - Lámparas Herrajes para bargueños y chimeneas TALLER EN CARLOS PELLEGRINI 748 LA CASA U. T. 41 Plaza 4612 - Bs. As.</p>	<p>Casanova Hnos. Vitruax D'Art En todos los estilos AVDA. FOREST 731-33 U. T. 54, Darwin 8050</p>

En la Fábrica "LA SULFURICA", proyecto del Sr. Lyman O. Dudley que se publica en este número, la instalación sanitaria estuvo a cargo de

Inocencio Romano

RAWSON 3501
OLIVOS F. C. C. A.
Unión Telefónica 741-4865

y señalar a los que fueron los precursores de esta obra civilizadora.

SERVICIOS SOCIALES DE LA CADE

(Viene de la pág. 253)

Colonia de vacaciones en Quequén. — Frente al mar la empresa ha construido al efecto un edificio con capacidad para albergar 104 niños. Cada verano unos 400 niños, hijos de obreros y empleados, en contingentes que se renuevan cada 20 días, pasan allí sus vacaciones. Personal especializado cuida de su atención. Antes de poder inscribirse en la Colonia los niños deben someterse a un examen médico a fin de eliminar a aquellos que padezcan enfermedades contagiosas. Los padres deben abonar por cada niño, en todo concepto, ferrocarril incluso, la suma de m\$.n. 20, que puede hacerse efectiva en cuotas.

Escuela de aprendices. — Su organización ha respondido al doble propósito de formar obreros especializados y de facilitar la instrucción profesional de los hijos de los empleados y obreros egresados de la escuela primaria.

A partir de 1944 ingresarán anualmente 60 jóvenes de 15 años de edad, hijos de empleados u obreros en actividad, jubilados o fallecidos a quienes se proporcionará una enseñanza teórico-práctica que durará tres años, al cabo de los cuales egresarán con un oficio determinado (electricistas, mecánicos, etc.).

CARTAS RECIBIDAS

(Viene de la pág. 175)

"la industria y del tamaño correspondiente al modelo improvisado seca en 30', 3 sábanas o 20 metros cuadrados de ropa blanca, con un consumo de 1 1/2 kilowatts hora, que conectado al medidor de calefacción significa en épocas normales "aproximadamente \$ 0,12".

"El secador de ropa en cuestión demora para secar dos sábanas 3 1/2 horas y como tiene una potencia de 3 Kw. y está conectado al ramal de calefacción, ocasiona un gasto de \$ 0,84 para el mismo trabajo".

"Desde luego que no puede alarmar a los industriales, el que algún profesional deje de comprarle sus productos, para improvisar sustitutos, a lo menos por lo que significa como negocio perdido, pues felizmente la inmensa mayoría de ellos se dirigen, cuando necesitan equipos probados, a las casas especializadas que les merecen confianza. Pero sí puede alarmar que se empleen equipos no probados, pues es fácil advertir el peligro de que personas no suficientemente informadas, formen opinión adversa a los secadores de ropa, por ejemplo, sólo porque les tocó utilizar uno que no estaba construido según principios racionales".

LA OBRA SOCIAL DE TAMET

(Viene de la pág. 254)

las calles Humaitá y Chaco, en Valentín Alsina, es decir equidistante de los dos establecimientos fabriles. El campo ocupará una superficie de 26.000 metros cuadrados y contendrá el edificio social y canchas para los diversos juegos más difundidos. Dentro de poco tiempo, el Campo de Deportes será una realidad.

Quedan así esbozados a la ligera algunos puntos salientes de la obra social de esta empresa. Día llegará en que por la obra conjunta de todos los interesados: gobiernos, industrias, trabajadores sociales, irán desapareciendo de nuestras ciudades y de nuestros campos, esas manchas que son una lacra de nuestra sociedad: las viviendas miserables, los cuerpos enfermos, los niños hambrientos o semidesnudos.

El camino a recorrer es, sin duda, largo; pero es oportuno hacer de tiempo un alto en el camino,



Este renglón

DEJELO A NUESTRO CARGO

**NOSOTROS LE RESOLVEREMOS
EL PROBLEMA
GRATUITAMENTE**

**CONSULTORIO LUMINOTECNICO
LACO**

SOCIEDAD ANONIMA

PASEO COLON 532 - U. T. 33 - 8271 - BUENOS AIRES

Durante los tres años los estudiantes recibirán gratuitamente, además de la enseñanza, útiles de estudio y trabajo, ropa de faena, almuerzo y merienda. Se les entregará, además, una asignación para gastos de transporte y una suma mensual que será depositada en caja de ahorros para hacerla efectiva al final del aprendizaje.

Dejamos así esbozadas las actividades de la Cade y que tienden todas a un mismo fin: contribuir por medio de una acción permanente y orgánica a la obra del estado en procura de un mejoramiento general de la salud y el standard de vida de las clases laboriosas.

ADELANTO DE LAS CONSTRUCCIONES ESCOLARES.....

(Viene de la pág. 256)

De lo expuesto se desprende que las nuevas necesidades y empleos de estos dos factores integrantes de la escuela (el vestíbulo y los salones de clase) tienen que haber afectado en forma radical las antiguas disposiciones. En lugar de ser compacto, el edificio de la escuela se disemina para ir al encuentro de la luz del sol y del aire libre, mientras que el vestíbulo, convertido en una verdadera sala de espectáculos, no puede quedar ya comprendido dentro de los otros elementos del todo sino que debe, con su escenario, sus vestuarios y su "foyer", ser proyectado en forma tal que permita el fácil acceso del que puede llegar ya sea de la escuela o del exterior, o de ambas partes a la vez.

Una escuela debe estar siempre en condiciones de absorber multitudes, no sólo en ocasión de ceremonias especiales, sino todos los días, porque cada día los alumnos llegan —quizás 400 ó 500— en un lapso de pocos minutos y en ese corto tiempo tienen que despojarse de sus sombreros y abrigos y reunirse ordenadamente frente a sus respectivos salones de clase.

Por estas razones, la disposición de las entradas y los guardarropas constituye un factor vital en la distribución de las dependencias de una escuela. La entrada única y los guardarropas centralizados (que se duplicaban cuando se trataba de una escuela mixta) empleados en épocas anteriores, hacían quizás más fácil la vigilancia. Ahora existe la tendencia a disminuir la vigilancia, a facilitar la autoeducación del niño en los hábitos de orden y de razonable disciplina, y en consecuencia se proporcionan amplio acceso y numerosos guardarropas. Esto influye también sobre la disposición general del edificio y sobre la agrupación de sus elementos arquitectónicos.

Los nuevos conceptos en las construcciones escolares no pasan por alto las horas de descanso ni los elementos necesarios para el ejercicio y los juegos del niño. Siempre se ha contado con el terreno destinado a juegos, pero sigue siendo un problema el ubicarlo de tal modo que esté soleado en el invierno, que sea fácilmente accesible, que esté cerca de un patio cubierto (también destinado a juegos) y de los baños y lavabos, que sea fácil de vigilar y que no ocasione molestias a los salones de

clase con ruidos y con la reverberación del sol en verano.

Además del patio de juegos, la escuela moderna posee gimnasio, biblioteca, comedores, jardines y árboles de adorno, todo lo cual forma parte integral del plan general de construcción.

Tales son los problemas que han tenido que encarar los diseñadores de edificios escolares en Gran Bretaña, y en cuya solución han logrado notable éxito. En los años anteriores a la guerra las escuelas modernas de Gran Bretaña figuraban entre las primeras del mundo, y por cierto que cuando se restablezca la paz y sea posible reanudar el programa de construcciones escolares, veremos que estas modernas normas arquitectónicas serán aplicadas con el máximo provecho para las nuevas generaciones.

GUILLERMO KRAFT LTDA.

SOCIEDAD ANONIMA
DE IMPRESIONES
GENERALES

EL DECANO DE LOS
ESTABLECIMIENTOS
GRAFICOS

80 AÑOS

IMPRIMIENDO
EN EL PAIS

EDIFICIO KRAFT
RECONQUISTA 319-27
UNION TELEF. 31, RETIRO 3411 al 18

178

NUESTRA
ARQUITECTURA

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar Nuestra Arquitectura

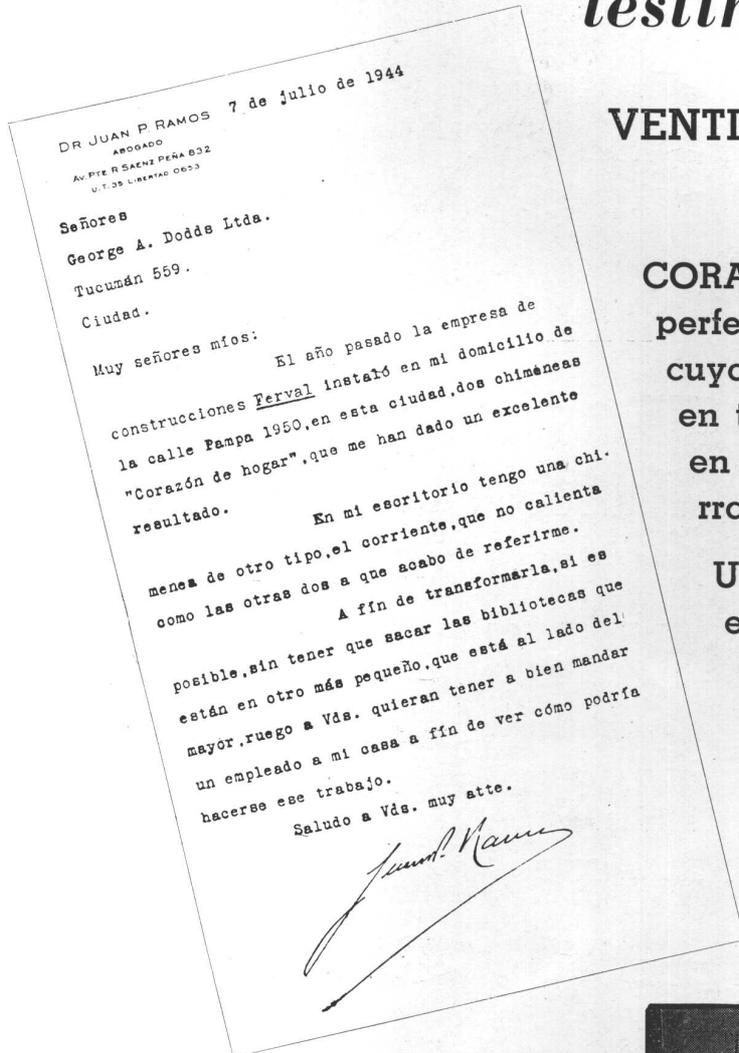
MEMORIAL	
F. A. D. U.	
ENTRADA	02/10/12
ORIGEN	EI
Donación Z	

CORAZON DE HOGAR *siempre recibe testimonios elocuentes*

VENTILACION Y CALEFACCION EFECTIVA

CORAZON DE HOGAR es un sistema perfecto de ventilación automática cuya capital importancia se aprecia en todo su valor en invierno, época en que se vive prácticamente encerrado en las habitaciones.

Un buen sistema de ventilación en invierno debe cumplir los siguientes requisitos: 1) renovar el aire viciado; 2) inyectar en las habitaciones aire fresco del exterior; 3) calentar este aire que entra.



Garantía

Garantizamos que si el CORAZON DE HOGAR instalado en su estufa en un todo de acuerdo con nuestras especificaciones, hecha humo, le devolveremos el importe íntegro de su compra.



GEORGE A. DODDS LTDA.
COMPAÑIA INDUSTRIAL Y COMERCIAL

TUCUMAN 559

U. T. 31-4107 y 5869



CASA CERESITA, S. R. L.

CAPITAL \$ 750.000 m/n.